

HET WEER VANDAAG



WISSELVALLIG

DE BILT

Van het westen uit opklaringen en slechts hier en daar een bui. Overwegend matige westelijke wind en maximumtemperaturen omstreeks 19 graden.

AKEN

Opklaringen, maar later weer zwaardere bewolking en plaatselijk kans op regen. Maximumtemperaturen omstreeks 19 graden. Matige wind uit zuidoost.

In Europa:

	max. temp.
Zuid-Limburg	zwaar bew. 21
Athene	geheel bew. 21
Barcelona	licht bew. 25
Genève	onbewolkt 25
Innsbruck	zwaar bew. 25
Madrid	half bew. 29
Mallorca	licht bew. 24
París	onbewolkt 30
Split	zwaar bew. 30
Wenen	

ZEVEN PAGINA'S SPORT IN HET Limburgs Sport Dagblad

MVV brandde tegen DWS los na een achterstand van 2-0

sport 1

Swart redde Ajax op de valreep

sport 2

Beschouwingen van Roda JC-Helmond Sport en FC VVV-Fortuna SC.

sport 3

Nederland verrassend tweede in Europa Cup zwemmen

sport 4

Jo van Pol oppermachtig in Nuth en Stein

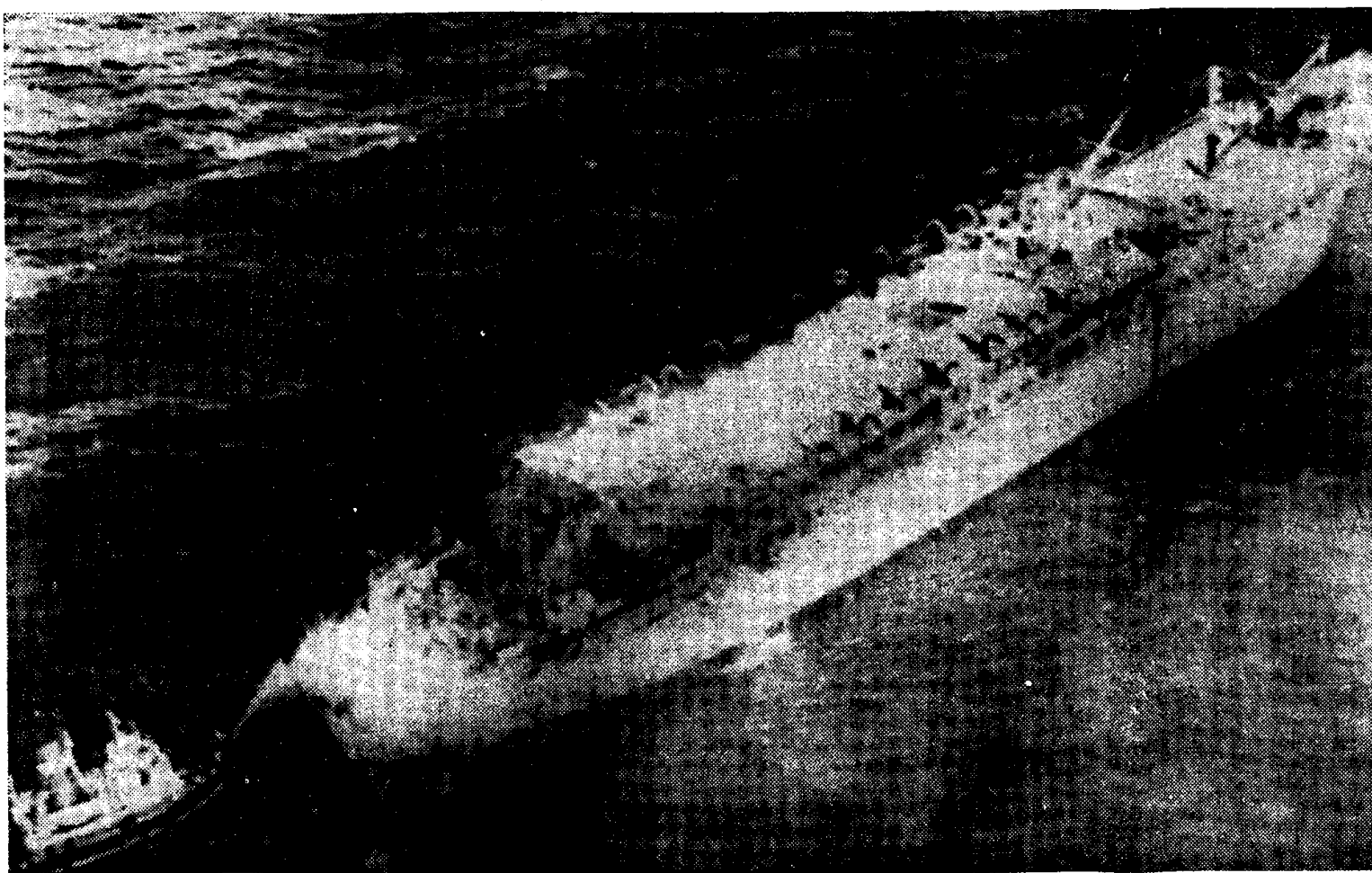
sport 5

Lichtvoetige start van Schuttersveld

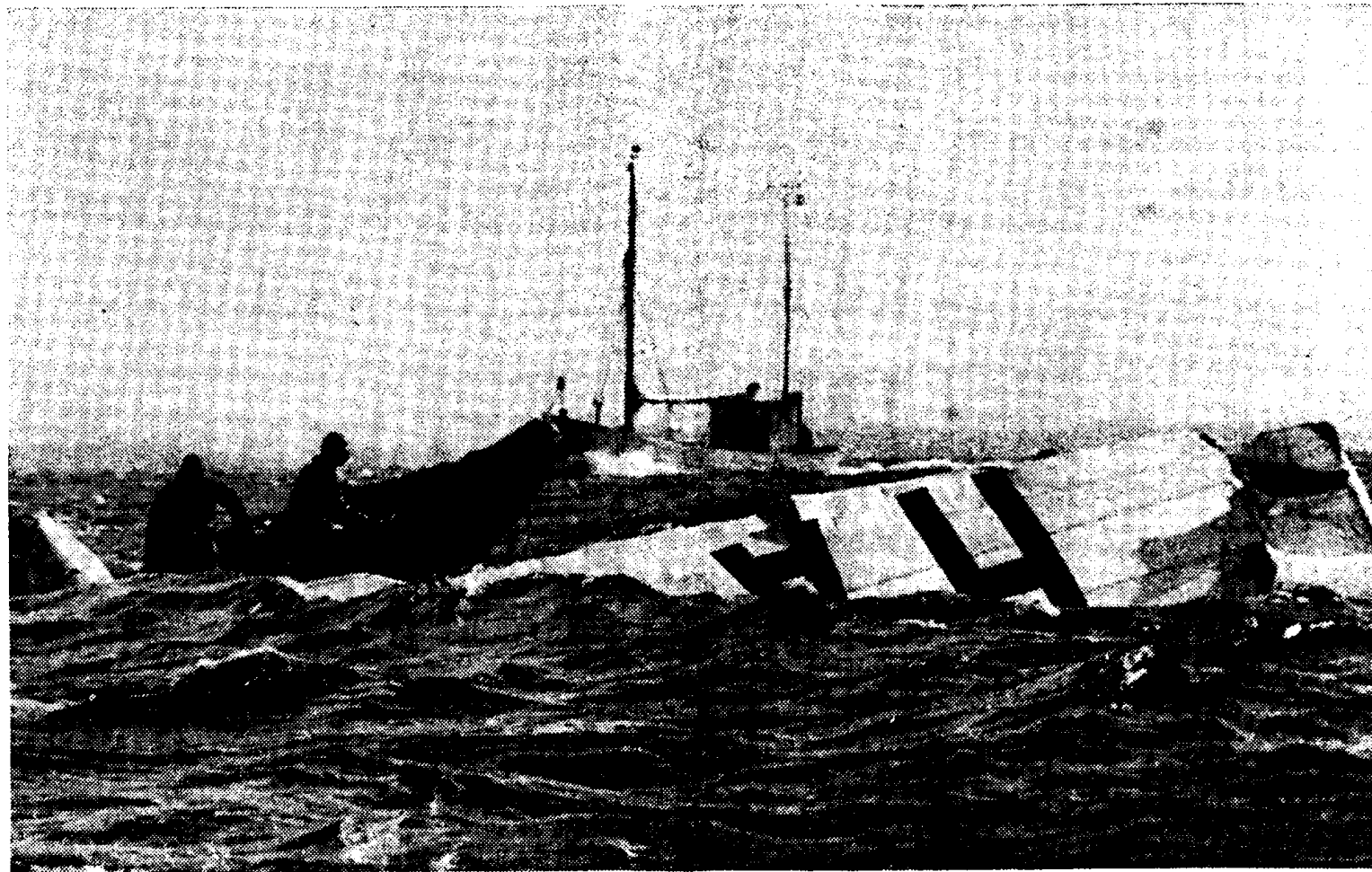
sport 6

Wereldkampioenschappen wielrennen op de baan

Sport 7



Gistermorgen werd het nog rokende wrak van de Heleanna door een sleepboot 32 kilometer zuidelijk van Brindisi aan de grond gezet.



Voor de 31 passagiers en bemanningsleden van de Hongaarse machine konden redders niets meer doen. Gisterochtend hebben kikkervormen van de Deense marine de stoffelijke resten van de slachtoffers geborgen.

• Veerboot brandt uit • Vliegtuig stort in zee Twee rampen: ruim 100 doden

BRUNDISI/KOPENHAGEN, 30 augustus. (Rtr AF/DPA) — Twee rampen met moderne verkeersmiddelen hebben dit weekeinde naar schatting zeker 125 mensen het leven gekost. Op 40 kilometer van Brindisi brandde zaterdagochtend een Griekse veerboot uit; het aantal doden zou tussen 96 en 67 liggen. Dezelfde dag 's avonds stortte een Hongaarse passagiersvliegtuig met 24 passagiers en 10 bemanningsleden aan boord op zes kilometer van Kopenhagen in de Sont. Daarbij overleefden slechts drie passagiers de ramp.

De Griekse veerboot Heleanna, met ruim 1150 koppen aan boord, raakte zaterdagmorgen op 40 kilometer van Brindisi in brand. Het schip stond spoedig in vlammen. Tijdens de paniek die daarop uitbrak sprongen veel van de 920 passagiers overboord. Daarbij zou de kapitein als eerste het schip hebben verlaten.

Doordat men niet beschikte over passagierslijsten, moest op verklaringen van de bemanning worden afgestaan bij het

opmaken van de trieste balans van de doden. Door tijlins toegeschoten vissersschepen en Italiaanse marinevaartuigen werden veel mensen gered. In totaal zijn volgens de laatste berichten 1101 gereden in Brindisi aan wal gebracht. Van hen zijn 243 mensen in ziekenhuizen opgenomen, 64 met ernstige verwondingen. Voorts zijn 26 lijken geborgen. Er worden zeker 70 mensen vermist. Gisteravond laat werd alle hoop opgegeven hen nog levend aan te treffen. De reddingsacties werden echter nog niet gestaakt. De Italiaanse justitie heeft gisteren beslag op het wrak gelegd, omdat een reeks klachten over het gedrag van kapitein en bemanning alsmede over de staat waarin blus- en reddingsmaterieel verkeerde, is geuit. Tegen kapitein Antipas is een officiële aanklacht wegens plichtsverzuim ingediend.

Overladen?

De Griekse veerboot is volgens Italiaanse deskundigen, die een onderzoek hebben ingesteld, in brand geraakt doordat de vlam in een pan bakolie sloeg en niet, zoals door de Grieken is gemeld door het ontloffen van een gasfles. Verwarring bestaat nog steeds over het aantal mensen dat aan boord van de veerboot was. Volgens de eigenaars zouder 1021 passagiers en 92 bemanningsleden het juiste getal vormen. Maar dat is minder dan het totaal aantal geredde personen plus de geborgen slachtoffers. De functionaris van de rederij meende overigens, dat het aantal doden belangrijk hoger had kunnen liggen, gezien de ongunstige omstandigheden, waaronder de ramp plaatsvond, zoals de grote afstand tot de kust, het grote aantal passagiers, dat minstens zes talen vertegenwoordigde, de ruwe zee en de wind die het vuur aanwakkerde. Onder de opvarenden waren 200 Fransen en een groot aantal Duitsers, leden van de ADAC, de Duitse automobilclub. Er zijn direct functionarissen van de ADAC naar Brindisi vertrokken. Van Nederlandse opvarenden is niet gesproken.

Landingsfout?

De ramp met de Hongaarse Iljoesjin kostte 31 mensen het leven, toen het verkeersvliegtuig op zes kilometer van de Kopenhaagse luchthaven Kastrup op zeer slechte weersomstandigheden een landing in zee moest maken. Aan boord bevonden zich 24 passagiers en tien bemanningsleden. Drie passagiers, een Noorse vrouw en twee Berlijners, overleefden de ramp. In Kopenhagen acht men het waarschijnlijk dat de piloot van de machine de hoogte tijdens het aanvliegen, dat voor een groot deel over de Sont plaatsvond, verkeerd heeft beoordeeld. Een andere lezing luidt dat de hoogtemeter wellicht niet goed heeft gefunctioneerd. De Iljoesjin verdween bij de verkeersleiding plots van het scherm. Het vliegtuig is op het water te pletter geslagen en binnen enkele minuten tot op ongeveer vier meter diepte gezonken. Hoewel terstond alarm werd gegeven, slaagden reddingsdiensten, die direct met twee Sonthebooten ter plaatse waren, er niet in de passagiers uit het zinkende wrak te bevrijden. Duitkers van de Deense marine hebben gisteren de stoffelijke resten van de omgekomenen geborgen. Enige uren voordat de ramp plaatsvond, werd door 20.000 Denen bij de luchthaven geprotesteerd tegen uitbreiding van de banen. Toen de catastrofe bekend werd, is de actie direct gestaakt.



EXPLOSIES IN KASTEEL VAN EDINBURGH

EDINBURGH 30 aug. (AFP) — In het kasteel van Edinburgh hebben zich zaterdagavond tijdens een militair taptoe twee ontloffen voorgedaan, waardoor in de vleugel waar de Schotse kroonjuwelen worden bewaard, schade werd aangericht. De juwelen bleven onbeschadigd. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor.

Aan de taptoe namen twee regimenten deel, die onlangs in Noord-Ierland hebben dienst gedaan. Een Britse militaire woordvoerder verklaarde niet te geloven, dat de explosies het werk waren van Noordse extremisten.



Iedere minister van Buitenlandse Zaken heeft zo zijn eigen-aardigheden. Op knellende conferenties trok minister Luns vaak zijn schoenen uit; zijn opvolger drs. W. K. N. (Norbert) Schmelzer, weet de fotografen te trekken door als — onbezoldigd — hofpianeur op te treden. In Indonesië, waar hij momenteel met koningin en prins verblijft, toonde hij zijn kunnen.

Vader en zoon in zomerhuisje gestikt

Van onze correspondent
OUDESLOUIS, 30 augustus. — De 51-jarige P. van der Weijden uit Eindhoven en zijn 28-jarige zoon uit Aalsmeer zijn gisterochtend dood aangetroffen in een zomerhuisje bij de boerderij van de familie W. in Oudesluis (N.H.).

Vermoedelijk zijn zij gestikt. In het — slecht geventileerde — huisje hing een geiser die vermoedelijk bijna alle zuurstof verbruikt heeft. Beide slachtoffers logeerden in 't huisje met hun echtgenoten en de twee kinderen (2½ en 1½ jaar) van het jongste

echtpaar. Een der vrouwen werd in de loop van de nacht wakker en voelde zich onwel. Zij zag nog kans de familie W. te alarmeren. Bij de mannen bleken de levensgeesten al te zijn geweken. De toestand van de vrouwen en de beide kinderen is redelijk.

BOSBRANDEN TEISTEREN ITALIË EN CORSICA

ROME PARIJS, 30 aug. (AFP-DPA) — In Italië en op Corsica woeden sedert vrijdag hevige bosbranden. Op de hellingen van de Argentarioberg, 170 km ten noordwesten van Rome, zijn al meer dan 700 hectare bos in vlammen opgegaan. Een hotel en verscheidene huizen, die door het vuur worden bedreigd, zijn ontruimd. De elektriciteits- en telefoonverbindingen zijn door het vuur vernield.

In de omgeving van Rome, waar het sinds 10 juli niet meer heeft geregend, moet de brandweer per dag meer dan 50 keer uitrukken om bosbranden te bestrijden. Ook in andere delen van Italië staan bossen in brand, met name in Pescara, Chieti, Foggia, Avellino en op Sicilië en Sardinië. Kampveerders zijn door een grote bosbrand in het noorden van Corsica van de buitenwereld afgesloten. Zij worden echter niet direct bedreigd, omdat er tussen de zee, waar de tenten staan, en het brandende bos een brede strook zand en rotsgesteente ligt. Het door de mistral aangevoerde vuur vreet zich over een breedte van 4000 meter een weg en heeft al ruim 1000 hectare kreupelhout en olijfbos vernield.

Vier ontsnapte gevangenen nog spoorloos

SCHIEVENINGEN, 30 aug. — De politie is er nog niet in geslaagd de vier gevangenen op te sporen die zaterdagmiddag ontsnapten uit de jeugdgevangenis de Spran in Schieveningen. De vier, allemaal om en nabij de 20 jaar oud, zaten vast wegens inbraak, diefstal en beroving. De ontsnapping werd aanvankelijk door vijf gevangenen op touw gezet. Het lukte hen een groepsleider onder een vals voorwendsel mee naar een van de open cellen te krijgen op het moment dat alle gevangenen ergens anders zaten te eten. In de cel overmeesterden de vijf de bewaker, namen hem zijn sleutels af en sloten hem op. Daarna wipten ze een plank uit een schot en bereikten zo de binnenplaats. Hier werd een van hen door de inmiddels gealarmeerde bewakers nog niet gegrepen. De anderen wisten via een dak en een muur te ontkomen.

Doodstraf tegen huurling Rolf Steiner geëist

KHARTOEM, 30 aug. (DPA) — Voor een militaire rechtbank in de Soedanese hoofdstad Khartoem heeft de aanklager gisteren de doodstraf geëist tegen de voormalige Duitse huurlingenleider Rolf Steiner. De straf zou volgens de aanklager, moeten dienen als afschrikwekkend voorbeeld voor andere huurlingen en de wereld moeten tonen, dat Afrika vastbesloten is het huurlingendom te liquideren. Op 4 september wordt het proces voortgezet met het pleidooi van de verdediging. Volgens de aanklager heeft Steiner door zijn activiteiten als militair instructeur de ontketening van een oorlog tegen de Soedanese regering voorbereid.

(ADVERTENTIE)

H.H. Zakenlieden

Bent U ingeschreven bij de Kamer van Koophandel dan geniet U bij Radio-T.V. VAN ERP GROTERE KORTING DAN BIJ DE ZOGENAAMDE GROOT-HANDEL en vergeet U niet de VAN ERP SUPER-SERVICE.

- Radio
- Elektro
- Koelkasten
- Televisie
- Wasautomaten
- Gasfornuizen

VAN ERP

Putstraat 34-36 SITTARD
Detail- en gros.

Voor klasse meubelen naar:

Theo Stikkelbroek

RUMPENSTRAAT 116, BRUNSSUM
Telefoon 045-252426
De laagste prijzen in KLASSEMEUBELEN maar de hoogste inruilwaarde voor uw meubelen!
WEEKRECLAME
400 cm br. NYLON TAPIJT 5 jaar garantie
van / 109,— voor / 79,—

KEUKENBLOKS

100-120-130-150-170
175-180-200-225

PIJLS-HULS

GELEEN Tel. 04494-5188*
Rijksweg Zuid 11-124
MAASTRICHT-HEER Tel. 04400-26118
St. Josephstraat 71

OCCASION-HAL

PEUGEOT - COLLARIS

KOUVENDERSTR. 141 - HOENSBROEK

PEUGEOT 504, 404 D, 204
VAUXHALL Viva 1971
VAUXHALL Viva 1969
FIAT 124 Sp. 1970
OPEL Kadett 1968 1969
MERCEDES 250 type 1969
SIMCA 1100 Sp. type 1971
CITROËN AMI 8 1969
RENAULT 16 TS 1969
Nog 10 zeer jonge auto's
Diverse goedkope auto's

Alle auto's van 1e eigenaar.
Bovaggarantie, ruime
financieringsmogelijkheden

in uw tuin
meer kleur en
fleer met
carolus
betontegels!

Kleuren maken de tuin. En de
sleer. Natuurlijk, de natuur
zorgt ervoor. Maar er zijn
toch plekken waar de natuur
wel een kleurtje geholpen
wil worden. Het tuinpad bij-
voorbeeld, of 't stoepje.
Beken kleur. Met beton.

carolus beton

Pieterstraat 6 Munster-
geleen. Tel. 04490-2351

Leven...

is doen waar je zin in hebt. Steer
in huis... gezelligheid uit...
BODEGA LA MANCHA, Akerstraat 3
Heerlen. Wij staan garant voor een
gezellig en goed verzorgd avondje
uit... goed voor U!

SOMBERE VISIE VAN BIOLOOG:

Mensheid heeft nog 35 jaar te leven

Van onze verslaggever

HEERLEN, 30 aug. — De mensheid heeft nog hoogstens 35 jaar te leven. Vooral het radio-actieve afval zal een grote bedreiging voor de mensheid vormen. Tot deze sombere uitspraak kwam de bioloog dr. P. de Veer uit Simpelveld tijdens een forum over milieuhygiëne dat zaterdagavond in de Heerleense Stadschouwburg werd gehouden. Het forum vormde het sluitstuk van een week die onder het motto: „Hoe lang nog leven?” aan de milieuhygiëne gewijd was.

Volgens dr. De Veer is de mensheid hard op weg om de aarde — de oceaan — te vergiften. Als de zeeën vol afval zijn gestort zal elk leven op aarde onmogelijk worden. Volgens de bioloog kunnen we al niet veel meer doen om de ondergang tegen te houden. Het is al te laat. Jaarlijks worden dertien miljoen ton olie in zee gemorst. Tegen deze verontreiniging is technisch niets te doen. Je kunt de technologie boven- doen niet aan banden leggen.

Dr. Meerman, hoofd van de afdeling

lucht-water-en bodemverontreiniging en explosieonderzoek bij DSM, keerde zich tegen de sombere mening van dr. De Veer. Volgens dr. Meerman is wel degelijk een oplossing van het verontreinigingsvraagstuk mogelijk mits maar voldoende kapitaal beschikbaar gesteld wordt. Luchtverontreiniging zag dr. Meerman helemaal niet meer als een probleem. Wanneer er voldoende geld beschikbaar komt kan die verontreiniging zo goed als uitgebannen worden. Zeer verontrust was dr. Meerman wel over de verontreiniging van het water.

„Als we een extra BTW zouden heffen om de milieuverontreiniging tegen te gaan, zouden we het probleem voor een goed deel kunnen oplossen”, aldus dr. Meerman, die er ten overvloede op wees dat produceren zonder verontreiniging mogelijk is. Politicus mr. dr. S. Linkamp (D'66) meende dat Nederland niet moet wachten op internationale verdragen om de milieuhygiëne te bevorderen, maar zelf de durf moet hebben daden te verrichten. „Wanneer iedereen wacht op internationale verdragen gebeurt er in feite niets”.

KWJ-VOORZITTER WIM BOS VREEST:

Plannen voor werkende jongeren op laag pitje

GEMERT, 30 augustus. — De voorzitter van de landelijke organisatie voor Katholieke Werkende Jongeren, Wim Bos, vreest dat de plannen voor de werkende jongeren weer op een laag pitje worden gezet. Op de sociale studiedagen van het NKV in Gemert zei hij gisteren, dat de berichten uit de Haagse wandelgangen niet al te best luiden.

In het regeringsakkoord van prof. Steenkamp stond dat in 1975 alle 15- en 16-jarigen twee dagen onderwijs per week moeten ontvangen en dat de 17-jarigen die als 16-jarige al een cursus volgen, daarmee door zouden moeten kunnen gaan. Naar verduidelijkt denkt men op het ministerie van Onderwijs nu voor '72-'73 alleen nog maar over de voortzetting van de partiële leerplicht voor de 15-jarigen, waarbij men in het midden laat of zij dan één of twee dagen per week aan het onderwijs kunnen deelnemen. Voor de 16-jarigen heeft men volgens Wim Bos nog geen plannen. Ook zouden de experimenten met samenwerkingsvormen tussen het beroepsonderwijs en het vormingswerk (streekcentra) beperkt blijven.

15-jarigen meer in dienst nemen omdat het te lastig vinden hun werkmeesters een dag per week te moeten misen.

De toeloopt wordt ook geremd doordat veel 16- en 17-jarigen van hun bedrijf geen toestemming krijgen om de gestarte cursus dit jaar af te maken.

Verder is het volgens Wim Bos zo, dat de overheid waarschijnlijk geen duidelijk beeld heeft van het werkelijke aantal 15-jarige werkende jongeren. Het getal is de laatste twee jaar al drie keer gewijzigd. „De laatste keer, in

maart, had de overheid berekend dat er plotseling 8000 werkende 15-jarigen meer waren dan in juli 1970”. Een ander punt is, dat de overheid geen enkel apparaat heeft dat er voor zorgt dat de 15-jarigen ook werkelijk gaan deelnemen aan het vormingswerk of aan andere onderwijsvormen.

Voorstel: taxi per zitplaats verhuren

AMSTERDAM, 30 aug. — B. en W. van Amsterdam willen taxi's per zitplaats verhuren. Daarom hebben zij de Kamercommissie voor Verkeer en Waterstaat verzocht spoed te maken met de behandeling van een wetsontwerp, waardoor hun voorstel gerealiseerd kan worden.

Jongelui uit trein gehaald

UTRECHT, 30 aug. — Uit de trein Venlo-Rotterdam zijn in de nacht van zaterdag op zondag op het station in Dordrecht 22 jongelui gehaald.

Na een avondje uit zetten zij tussen Lage Zwaluwe en Dordrecht de feestelijken in de trein voort. Het begon volgens een woordvoerder van de NS met hoesen. Daarna moesten al snel 33 jongelui met ontgelden en vervolgens met politie in Dordrecht. Het aantal jongelui geveerd bleef.

(ADVERTENTIE)

Sensatieprijs!
Enorme keuze
KINDERWAGENS
50-75 gld. korting!
Alle merken,
plus gratis matrasje
en gratis kortje
vanaf 150,-
Kinderkamermeubel 10% korting
Speciaalzaak
HUB. MOONEN
St. Pieterstraat 12
Chevreumont

Cursistenstroom blijft uit

Wim Bos zei verder dat uit contacten met vormingsinstituten is gebleken dat de verwachte stroom cursisten in het kader van de dit jaar ingevoerde partiële leer- en vormingsplicht voor 15-jarigen (een dag onderwijs per week) uitblijft. In verschillende gevallen meldt maar 30 à 40 pct van het geschatte aantal leerlingen zich aan.

De KWJ-voorzitter schrijft dit toe aan het feit dat er werkgevers zijn die geen

heer bommel en kon gruer

7247. Heer Ollie liet zich op de grond zakken en kroop speurend rond. De slaapkamer lag stil in het bleke maanlicht, en aanvankelijk was er geen spoor van enig leven te bekennen.

Maar toen klonk er een licht geschuifel onder een kast op lage poten, en met een gesmoorde uitroep bewoog de zoekende heer zich daar naar toe. Nu werd de deur na een korte kloep geopend en de bediende Joost verscheen op de drempel. „Excuseer, heer Ollie”, sprak hij. „Ik hoorde roepen en

praten. Er is toch geen onraad?” Hij zweeg even, toen hij zijn meester bij de kast zag liggen en vervolgde op deelnemende toon: „U gevoelt zich toch niet onwel, met uw goedvinden?” „Eh nee”, zei heer Bommel, zich oprichtend. „Het is niets. Ik ben uitgeholden voor gruwel, en dat kan men niet straffeloos doen! Ik heb de dader onder de kast gejaagd, maar nu ben ik bang, dat hij zich bezet heeft.” De trouwe knecht keek bevreesd naar de aangeduide plek en trok de wenkbrauwen op. „Wie was die dader, als ik zo

vrij mag wezen?” vroeg hij. „Wie?” herhaalde heer Ollie. Hij kwam over-eind en ging op het bed zitten. „Eh...hm” hernam hij. „Ik weet het niet. Het was een gruwel! Maar nu is hij weg, en misschien heb ik me vergist.” „Een boze droom, waarschijnlijk”, zei Joost. „Dat heeft men vaker, wanneer de maan naar binnen schijnt.” Met deze woorden spoede hij zich de kamer uit en trok de deur geruisloos achter zich dicht. „Ben ik een gruwel!” vroeg een vichtige stem onder de kast vandaan.

arman en ilva



huon de neveling



HET MAANWOUD.

VANDAAG OP RADIO EN TV

NEDERLAND I

18.45 K. Pip en Zip.
18.55 K. Journaal.
19.05 K. The Flaxton Boys: „De val”.
19.30 K. Nutsilik-Eskimo's: Documentaire.
20.00 K. Journaal en weeroverzicht.
20.31 Hits voor tieners van toen: Presentatie Eddy Becker.
21.05 K. Arsène Lupin: „Arsène Lupin in arrest”.
22.00 Hier en nu: Actualiteitenrubriek.
22.25 Ander Nieuws: Dagsluiting.
22.35 K. Journaal en staatsbezoek aan Indonesië.
22.45 K. W.K. Wielrennen.

NEDERLAND II

18.45 K. Pip en Zip.
18.55 K. Journaal.
19.05 Internationaal Agrarisch Nieuws.
19.30 K. Coronation Street.
20.00 K. Journaal en weeroverzicht.
20.30 K. Tokio, het aangeharakte oerwoud.
20.30 K. Geen tranen voor Joy: Speelfilm van Kenneth Loach in een Vic-Fenchurch-productie uit 1967.
22.40 K. Journaal en staatsbezoek aan Indonesië.

Officiële mededelingen

WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN

Het bestuur van het Waterschap van de Geleen- en Molenbeek met zijtakken maakt bekend:

- dat door H. W. M. Smeets te Beek aan de Gedeputeerde Staten van Limburg vergunning is gevraagd voor het dempen van een gedeelte van de waterloosende Waterloosende en Getvetrik in de gemeente Beek;
- dat deze aanvraag gedurende veertien dagen na dagtekening van deze bekendmaking voor belanghebbenden ter inzage ligt ten kantore van het Waterschap, Parklaan 10, Sittard;
- dat gedurende deze termijn eenieder bij het bestuur van het waterschap bezwaren kan inbrengen tegen het verlenen van de aangevraagde vergunning;
- dat door de Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 2 augustus 1971, 4e afdeling nr. B 8579 aan hetzelfde vergunning is verleend voor het verbeteren van de waterloosende genaamd Schroetebeek in de gemeente Heerlen;
- dat dit besluit gedurende dertig dagen na dagtekening van deze bekendmaking voor alle belanghebbenden ter inzage ligt ten kantore van het Waterschap Parklaan 10, Sittard;
- dat ingevolge artikel 19 en het derde lid van artikel 21 van de Waterstaatswet 1900 voor alle belanghebbenden tot aan het einde van genoemde termijn van dit besluit beroep open staat op de Kroon.

Sittard, 30 augustus 1971

Het bestuur voornemens:
Mr. H. J. A. Prieckartz, voorzitter
P. A. Schobben, sekretaris

DUITSLAND I

11.25 K. Zwischenmahlzeit: Amusementsprogramma.
12.10 K. Het groene eiland.
12.40 K. Internationaal persoverzicht.
12.50 K. Wereldspiegel.
16.15 K. Journaal.
16.20 Plapp, de aalsohoiver.
16.45 Engelsland zuidpoort.
17.05 K. Sindhur: Dramatisch schaduwspeel van Irmgard von Freyberg.
17.30 K. Vandaag op de Funkausstellung 1971.
17.55 K. Journaal.
18.00 K. Vochter bericht.
18.30 K. Voor de kleintjes.
18.40 K. Hier en Nu: Hier en Nu.
19.25 K. Van de Eifel tot het Weseberg-land.
20.00 K. Journaal en weerbericht.
20.15 K. Report: Verslagen bij het nieuws van gisteren en morgen.
21.00 K. De Jerry Lewis Show.
21.45 Drie volkeren tussen Oost en West: Documentaire.
22.30 K. Journaal en commentaar.
22.50 K. Het zwammeer.
00.40 K. Journaal.

DUITSLAND II

13.00 - 13.30 K. Heute Mittag: Uitzending vanaf de Internationale Funkausstellung 1971 in Berlijn.
17.30 K. Journaal en weerbericht.
17.35 K. Onze kleine show.
18.05 K. De draaischijf.
18.40 K. De Renaissance-band.
19.10 K. Lucky Linda: „Niet vallen alsjeblieft”.
19.45 K. Journaal, thema van de dag en weerbericht.
20.15 K. Uit wetenschap en techniek.
20.30 Probat: Hongaarse speelfilm uit 1961 van Félix Máriássy.
22.25 K. Journaal, weerbericht en commentaar.

DUITSLAND III

18.00 Scholtelevens.
18.30 Quiz voor kleintjes.
19.00 K. Journaal.
19.05 K. Klas Vaak.
19.10 K. Voor Italiaanse gastarbeiders.
19.20 K. Nieuws uit Noordrijnland Westfalen.
19.30 K. Prima van het westen.
20.00 K. Journaal en weerbericht.
20.15 Dorst: TV-film.
21.25 K. Journaal en commentaar.
21.35 Allegretto uit het strijkkwintet in C, op. 163 van Schubert.

BELGIE (NEDERLANDS)

18.55 K. De Fabelfestkrant.
19.00 K. Poly in Venetië.
19.25 K. De toverbal: „De schoorsteenveger”.
19.45 Journaal.
20.10 Sporttribune.
20.30 De man met de paraplu: Politieverhaal door W. Diner en W. Mourm.
21.40 De school van de anderen.
22.25 Journaal.
22.40 K. W.K. Wielrennen.

BELGIE (FRANS)

18.05 Journaal.
18.10 Francis au pays des grands fauves.
18.25 K. Le monde sauvage: Onidiekkingen.
18.30 Sport.
18.55 Bébé Antoine.
19.00 RK-uitzending.
19.30 Sport.
19.45 Journaal.
20.10 Les anges de la nuit. TV-serie van Nathan Grigoriou.
21.10 Kaspelen in België.
21.50 Les Gammes. Politiefilm van Lucien Derygys.
23.10 K. W.K. Wielrennen op de baan in Varese.
23.30 Journaal.

HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.1. Het levende woord. 7.16 (S) Badinerie: klassieke muziek. 7.30 Nieuws. 7.32 Actualiteiten. 7.40 (S) Badinerie: klassieke muziek. 8.00 Nieuws. 8.1 (S) Badinerie: Moderne muziek. 8.25 Overweging. 8.30 Nieuws. 8.32 Voor de huisvrouw. (9.00) Gymnastiek voor de vrouw. 10.00 (S) Muziek op maandagmorgen: klassieke muziek. 10.15 De komende week in het Nederlandse muziekleven. 11.00 Nieuws. 11.03 Voor de zieken. 11.30 Bejaardensprogramma 11.55 Mededelingen. 12.00 Los-Vast: gevarieerd programma. (12.21) Voor boer en tuinder. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30

Nieuws. 12.41 Hier en Nu; ± 12.58 Radio-Rebus). 14.05 Schoolradio. 14.30 (S) Nederlandse kamerstuk. 15.00 Hervormde middagdienst. 15.30 Zoeklicht op Nederland: reportages en commentaren uit alle delen van het land en veel muziek. (16.00 Nieuws). 17.20 Overheidsvoorlichting: Surname journaal. Spreker: dr. E. Th. Waalwijk. 17.30 NCRV en bloc: actueel programma met muzikale illustratie. (18.19-18.29) Uitzending van de Anti-Revolutionaire Partij: 18.30-18.41 Nieuws. 19.00 Wij hebben een woord voor de wereld: gewijde muziek. 19.25 Reformatie en re- well, gesprek. 19.35 Intermix. 19.40 Het Woord aan het woord, lezing. 19.55 Mededelingen. 20.00 (S) Utrechts Symfonie Orkest en solist: moderne en klassieke muziek. 21.20 (S) Moderne orkestmuziek. 21.30 De kerk vandaag. 21.55 (S) Jazz-tine. 22.00 Avondoverdenking. 22.30 Nieuws. 22.40 Litera: een radiokroniek over boeken, schrijvers en toneel. 23.00 (S) NCRV-Vocaal ensemble met zangsoliste: moderne en klassieke liederen. 23.30 (S) Klankjuwelen. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 (S) Spitsuur Amsterdam. (7.33-7.38 van de voorsp. 7.54 Deze dag.) 8.00 Nieuws. 8.11 Actualiteiten. 8.23 Spitsuur Amsterdam (vervolg). 9.10 (S) Tardif de was draait: verzoekprogramma voor de vrouw. (9.35-9.40 Waterstanden). 10.00 Staatsbezoek aan Indonesië. 11.00 Nieuws. 11.03 (S) Repertorium: Omroeporkest: semi-klassieke muziek. 12.15 VPRO-Maandag: klassieke en moderne muziek met tussen 12.15 en 13.00 uur ANP-nws en informatie over muziek. 14.30 Schoolradio. 14.50 Geloven in de kerk, discussie. 15.30 (S) VOS-Jazz: Eurojazz. 16.00 Nieuws. 16.03 Mikkende kindertijds. 17.00 (S) Jeugdprogramma 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.11 Radiojournaal. 18.25 Ik verbind u door... praatje. 18.30 (S) Der Obersteiger, operette van Carl Zeller (uitvoering in verkorte vorm). door radio-koor, Promenade Orkest en solisten. 19.30 Nieuws. 19.35 Nederland gedurende de patriottische tijd. Spreker: Henri A. Ett. 20.15 Lichte grammofoonmuziek afgewisseld met reportages van de wereldkampioenschappen wielrennen op de baan in Varese. 22.30 Nieuws. 22.40 Mededelingen. 22.45 Radiojournaal. 22.55 (S) Metro's Midnight Musci. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

9.00 Nieuws. 9.03 Popstation. (10.00 Nieuws). 11.00 Nieuws. 12.00 Jam on Radio. 13.00-18.00 OKRO-op-drie: pop-mixture. (Ieder heel uur nieuws).

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 ROZ-Actueel. 19.10 „Universitaire perspectief”. 19.40-20.00 Met Jan Geysen op stap door Limburg.

RADIO LUXEMBURG

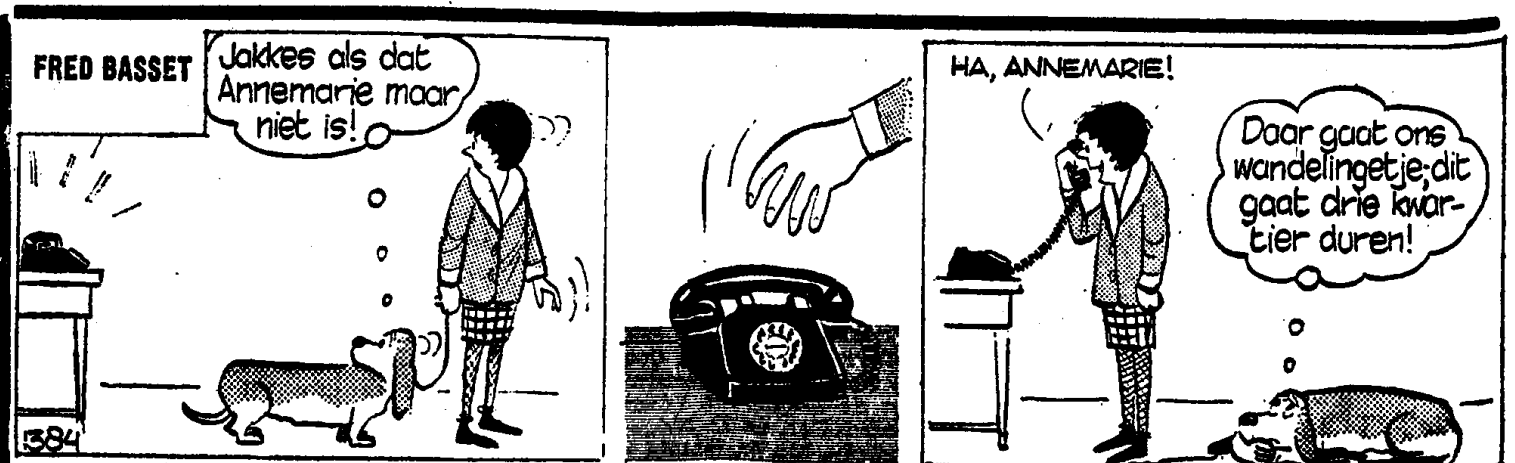
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Verzoekprogramma voor de automobilist. 10.00 Dampi. 10.30 De Diskomade. 11.30 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkantenne. 14.00 Verzoekprogramma voor de automobilist. 15.00 Martins Teenjournaal. 16.00 Die Hafenmelodie. 17.00 Die Hörergrüßelkarte. 17.30 Heute im Club. 17.50 Heute mit Euro Topper. 18.00 met Euro Topper. 18.30 met Euro Topper. 19.30 David Christian. 21.30 Mark Wesley. 23.30 Bob Stewart. 01.00 Kid Jans Dimensions.

BRT 2

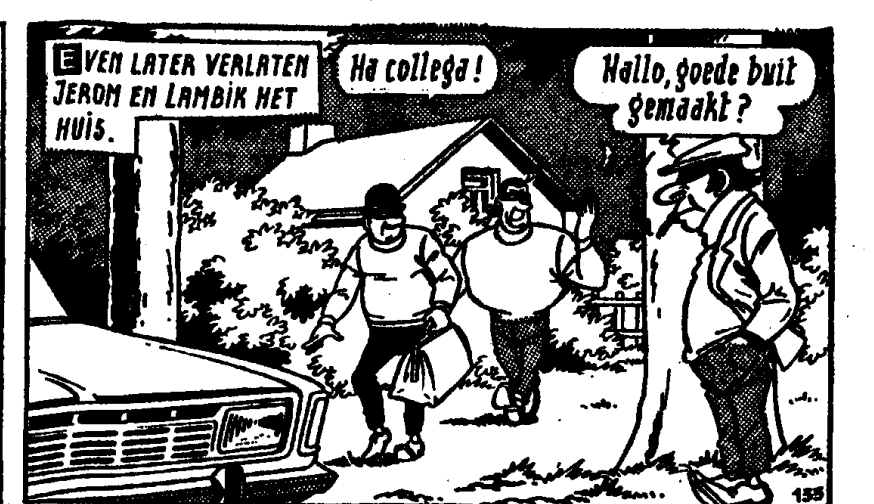
6.30 Nieuws met weerbericht. 6.33 Goede morgen, morgen. 7.00 Nieuws met weerbericht. 7.30 Splinternieuws. 8.00 Nieuws met weerbericht. 9.00 Nieuws, overzicht van de binnenlandse pers, weerbericht. 9.10 De vrije teugel. 10.00 Nieuws. 10.03 Gymnastiek. 10.08 De vrije teugel. 11.00 Focus-West. 11.30 Streepjes in nat sand. 12.00 Variété van 12 tot 2. 14.00 De eerste dag. 15.00 Nieuws. 15.30 Splinternieuws. 16.00 Grote auditorium. 17.00 Nieuws. 17.10 The sound of music. 17.30 Jong festival van Vlaanderen. 18.00 Dagklapper. 18.01 Claxon. 19.00 Nieuws. 19.10 Partijtime in Rudi's Club. 20.00 De hifog van BRT-2. 20.40 The sound of music. 21.00 De notenkrakers. 21.10 De Euphorie muziekfestival voor de jeugd te Neerpelt. 21.30 Splinternieuws. 21.40 Vakantiefestivals. 22.30 Melodie in een zomernacht, met raf aan de vleugel. 23.00 Nieuws. 23.10 Op de late toer. 23.40 Liedje voor de nacht.

Ook Twente en Nijmegen moeten eigen bestuursvorm laten varen

Van onze onderwijsredacteur
DEN HAAG, 30 aug. — Niet alleen de universiteit van Groningen moet binnenkort (1 oktober) de zelfontworpen tussentijdse bestuursvorm verwisselen voor die welke het parlement vorig jaar aannam; het ziet er naar uit, dat ook de nog resterende zelfontworpen regelingen van de universiteit van Nijmegen en van de TH Twente spoedig terzijde geschoven worden. Binnen het parlement van minister De Brauw (Wetenschappen) denkt men voor Twente aan de invoering van de wet op de universitaire bestuursvorming per 1 januari en voor Nijmegen aan een datum die niet of nauwelijks later ligt. Voor Den Haag waren volgens onze gezamenlijke tussentijdse bestuursvorm van de gemeenschappelijke universiteit van Amsterdam, die al onder Verlinga afgekeurd werd, en van de universiteit van Groningen de minst acceptabele. Ze werden daarom met prioriteit aangepakt. Met name van Nijmegen vindt men bij „Wetenschappen” dat daar de zaken redelijk goed geregeld zijn. „Daar zweeft de zaak niet, daar is duidelijk een nieuwe organisatie gekomen”, aldus een topambtenaar van het ministerie. In Nijmegen is overigens door de studenten tenaamverkoerd medewerking verleend aan de toestand-koning van de eigen bestuursvorming.



HET BROMMENDE BRONS



Koninklijk paar in Bandoeng grandioos ontvangen

Staatsbezoek nu reeds groot succes

BANDOENG, 30 aug. — Hoewel het staatsbezoek van koningin Juliana en prins Bernhard aan Indonesië nog niet voor de helft is afgewerkt, kan nu al worden gesteld dat het een succes is. Dat heeft een Indonesische regeringswoordvoerder verklaard. Deze conclusie lijkt juist te zijn, gezien de zeer grote belangstelling van de bevolking voor het koninklijk paar, de ruime mate, waarin pers, radio en televisie in Indonesië aandacht besteden aan het bezoek en de manier waarop de koningin zich tot dusverre over haar ervaringen heeft uitgelaten.

(ADVERTENTIE)

ALFA
Meer dan 100 jaar brouwers van natuurzuiver kwaliteitsbier.



dat is pas bier!
per fles 27 ct., per pul 36 ct.
per halve liter 40 ct.
Verkrijgbaar in:
Schinnen, Thull 19; Nieuwenhagen, Kerkstraat 41; Heer, Raadhuisplein 12; Geleen, Oude Markt 10; Voerendaal, Heerlerweg 134 (bij Plot-tankstation). x

Grieken hoeven geen verklaring loyaliteit meer te tekenen

SALONIKI/ATHENE, 30 aug. (Rtr-AP) — De Griekse premier George Papadopoulos heeft bekend gemaakt, dat Griekse burgers niet langer verplicht zullen worden loyaliteitsverklaringen aan het regime te ondertekenen. De Griekse premier, die in Saloniki sprak nadat hij de 36e handelsbeurs aldaar had geopend, zei dat de verklaring nog wel getekend dient te worden door hen, die bij de strijdkrachten of het veiligheidskorps dienen. Van ambtenaren en mensen, die op belangrijke posten werken, zijn al tijd dergelijke verklaringen geëist. Papadopoulos leverde voorts indirect kritiek op de VS, toen hij zei dat, indien deze afstand willen doen van hun geallieerde verplichtingen, de Grieken niet van hun bondgenootschappen zullen afzien. „Wij zullen echter alleen vechten als dat nodig is”, aldus de premier, die voorts nog meedeelde dat de tijd om algemene verkiezingen uit te schrijven, nog niet gekomen is.

Nozemterreur op popfestijn

WEELEY, 30 aug. — Honderden meisjes zijn zaterdag gillend weggelopen van het popfestival in de open lucht dat in Weeley aan de zuidoostkust van Engeland wordt gehouden, toen in leer gestoken leden van de gemotoriseerde „Hell's Angels”, een nozemende, slaags raakten met leden van de ordedienst en bezoekers van het festival. De Hell's Angels sloegen erop los met boomtakken, ijzeren staven en stelen van houten. Minstens drie mensen moesten naar het ziekenhuis worden gebracht en ruim 20 werden ter plaatse behandeld. Zestig mensen werden gearresteerd. Pas na ingrijpen van de politie keerde de rust weer.

ENGELSE MAATREGELEN TEGEN STRANDVERVUILING

LONDEN, 30 augustus (Rtr) — De Britse regering heeft bepaald dat reders van tankboten tientallen miljoenen gulden schade kunnen krijgen als hun schepen de Britse wateren en stranden met olie bevuilden. Met ingang van 9 september worden delen van de wet tegen de vervuiling van de zee van kracht, die een uitvloeisel is van het in 1969 gesloten internationale verdrag, dat door 29 landen is getekend, maar tot dusver alleen door Engeland is geratificeerd. Een en ander is het gevolg van de ramp die zich vier jaar geleden voor de zuidkust van Engeland voltrok. Toen brak de tanker „Torrey Canyon” in de duisternis, waardoor duizenden tonnen olie op Britse en Franse stranden terecht kwamen.

weging te komen. Een enorme politie-macht, versterkt door militairen, en een groot aantal politiemannen te paard hadden de grootste moeite om de menigte in bedwang te houden. Voor de ovationele ontvangst in Bandoeng maakten de koningin en prins eerst een 150 kilometer lange autorit met onderbrekingen vanaf Djakarta. Langs de hele route waren versieringen, vlaggen en spandoeken aangebracht en in de belangrijkste plaatsen aan de weg naar Bandoeng was de belangstelling zeer groot. Gistermorgen woonde het koninklijk paar een kerkdienst bij in de Immanuelkerk in Djakarta.

De honderdduizenden die de straten in Bandoeng, de hoofdstad van West-Java omzoomden, beletten de Mercedes-600 met het koninklijk paar een vlotte doorgang.

Lieflijke dansmeisjes strooiden bij het gouverneurspaleis in Bandoeng een bloemdek uit voor koningin en prins.

Frankrijk zal kernproeven toch stoppen

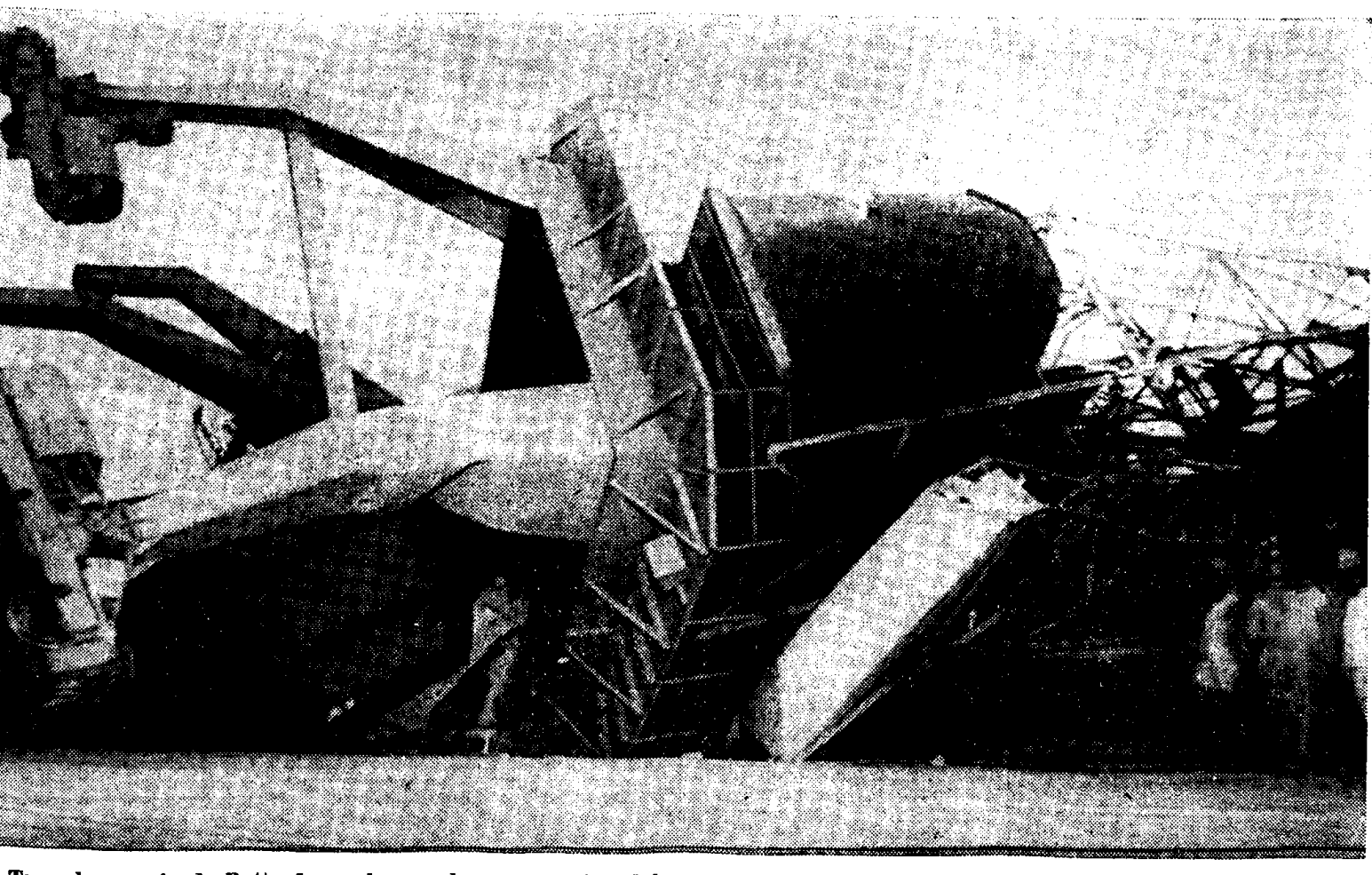
PAPEETE, 30 aug. (Rtr) — Frankrijk heeft besloten de kernproeven die de komende maand op het proefterrein in het gebied van de Stille Oceaan genomen zouden worden, af te gelasten. Dit is van goedingelichte zijde in Parijs vernomen. Dit betekent dat het program dat de Fransen hebben opgesteld voor het nemen van kernproeven in 1971, niet volledig zal worden uitgevoerd. Het besluit van de Franse regering komt na de verklaring van Peru, dat het zijn diplomatieke betrekkingen met Frankrijk zal verbreken als de kernproeven mochten doorgaan.

Juwelenroof in Franeker: buit 2 ton

FRANEKER, 30 aug. — In de nacht van zaterdag op zondag zijn bij juwelier A. Kramer in Franeker gouden ringen, armbanden en andere sieraden ter waarde van f 200.000 gestolen. De heer Kramer was niet thuis. De inbrekers hebben een ruit in de voordeur vernield en op hun gemak de hele zaak leeggehaald. De eigenaar heeft een beloning van f 25.000 uitgelooft voor aanwijzingen die tot aanhouding van de daders en tot het terugvinden van de buit kunnen leiden. Hij is niet tegen inbraak verzekerd.

Ontslag gevreesd van journalisten

ROTTERDAM, 30 aug. — De Rotterdamse journalistenvereniging vreest, dat ten gevolge van de voorgenomen fusies of samenwerkingsvormen tussen de Nederlandse Dagblad Unie, de Perscombinatie en de Arbeiderspers 27 journalisten in Rotterdam zullen moeten afvloeien. In een brief aan de Nederlandse journalistenvereniging in Amsterdam schrijft zij, dat de nieuwe ontwikkelingen in de krantenwereld verdergaande consequenties zullen hebben voor de werkgelegenheid voor de Rotterdamse journalisten dan tot nu toe wordt onderkend.



Twee kranen in de Rotterdamse haven sloegen over het dak van een loods heen op een aantal spoorwagens. Er werd voor miljoenen gulden schade aangericht.

Spinnen oorzaak bankalarm

SOEST, 30 aug. — Een paar grote spinnen hebben de Soester politie in staat van alarm gebracht. Met verschillende wagens rukte de politie uit naar de Kredietbank, aan de Torenstraat, toen op het bureau het stil alarm van deze bank in werking trad. Onmiddellijk werd het gebouw omsingeld. Een van de politiemannen klom op het dak van de bank en zag inderdaad de rode alarmlamp bij de kluisdeur branden. Toen men eenmaal in het gebouw was doorgedrongen, wees in eerste instantie niets op een misdadig feit. Tot men vlak bij de foto-elektrische cel voor de kluisdeur een paar grote spinnen aantrof. De politie neemt nu met zekerheid aan, dat de spinnen de straat van de fotocel hebben doorsneden, en aldus het alarm in werking hebben gesteld. Om herhaling te voorkomen zijn de spinnen uit het gebouw verwijderd, schreven de rapporteurs in hun dagrapport.

Diplomatieke betrekkingen Tsjaad-Libië verbroken

LAOENDE, 30 aug. (AP) — Tsjad verbreekt de diplomatieke betrekkingen met Libië in verband met een „door buitenlandse geleidelijk” poging tot een staatsgreep. Dit heeft minister van Buitenlandse Zaken Baba Hassane in een radiouitzending bekend gemaakt.

De minister van Buitenlandse Zaken voerde, dat de Libische zaakgelastigde in Port Lamy het verzoek heeft gekregen Tsjad zo spoedig mogelijk te verlaten. Libië heeft een geleidelijk aan een revolutionair bewind aan de macht te brengen. Hij zei dat de leider van de staatsgreep, Achmed Abdallah, dood was. Radio Port Lamy had eerder gemeld dat Abdallah, van wie tevoren nauwelijks was gehoord, zelfmoord had gepleegd na zijn arrestatie.

Moskou actief in Midden-Oosten

BAGDAD, 30 aug. (Rtr-APF) — Libanon zal van de Sovjetunie wapens kopen als onderdeel van een defensieplan dat na vijf jaar, dat door het Libanese parlement is goedgekeurd. Dit meldt het communistische blad „Al-Nidaa”.

Voor de uitvoering van het plan is 200 miljoen Libanese ponden (ongeveer 225 miljoen gulden) uitgetrokken. Het blad meldt dit na een bezoek van de plaatsvervangende minister van Defensie, dr. Elias Saba, aan Moskou. Een andere activiteit van Moskou in het Midden-Oosten is de thans bekend geworden overeenkomst tussen Irak en de Sovjetunie betreffende technische samenwerking. Een Iraakse delegatie, onder leiding van minister voor Olieënning en Mijnbouw, Saadoen Hamadi, heeft een bezoek van twaalf dagen aan Moskou gebracht.

In een in Bagdad uitgegeven communistisch wordt onder meer gezegd, dat beide partijen al hun krachten zullen inspannen om zich te houden aan het tijdscheema voor het in produktie brengen in de eerste maanden van 1972 van het olie-veld in Roemellah in het zuiden van Irak. De Sovjetunie zal verder deelnemen aan de bouw van een olieraffinaderij in Moesol in Noord-Irak, terwijl ook steun zal worden verleend bij de aanleg van een pijpleiding, die de olie uit het zuiden van Irak via Syrië naar de Middellandse Zee moet brengen.

Het vraagstuk van de handel tussen de twee landen zal worden besproken tijdens een bezoek, dat de Russische minister van Buitenlandse Handel dit na-jaar aan Bagdad zal brengen. De Sovjetunie heeft voorts 30.000 ton raakke-dadels van de oogst 1970 aangekocht.

Dode en een zwaar gewonde bij acties in Noord-Ierland

BELFAST, 30 aug. (AFP) — Een Britse militair is om het leven gekomen en een andere werd gewond toen gistermiddag in Crossmaglen, op de grens tussen Ulster en Ierland, twee Britse pantserswagens in een hinderlaag terecht kwamen. Volgens Britse legerkrachten waren de twee voertuigen op patrouille per ongeluk aan de Ierse kant van de grens geraakt, toen zij door zes gewapende mannen onder vuur werden genomen. De ene pantserswagen kon terugkeren, maar de andere werd door een vrachtwagen geklem gereden en in brand gestoken.

In een buitenwijk van Belfast werd op een andere Britse patrouille geschoten, waardoor een militair in het hoofd werd getroffen. Zijn toestand is kritiek. In het weekend deden zich in Noord-Ierland zeventien ontploffingen voor, waarvan gistermiddag vier in Londonderry in vijf minuten tijd. Daar waren de aanslagen gericht op het hoofdkantoor, een hotel, een grote winkel en een militaire club. In het gebied van Newry aan de grens met Ierland werden drie bom-aanslagen gepleegd, waardoor onder meer het douanekantoor werd verwoest. Persoonlijke ongelukken deden zich hierbij niet voor. Alleen liep in Londonderry een man verwondingen op, toen zaterdag kort voor middernacht een bom ontplofte in een opslagplaats. Dit jaar zijn in Noord-Ierland tot dusver 317 bomaanslagen gepleegd; tweemaal zoveel als in het gehele vorige jaar.

Verzetsfront in Bolivia

LA PAZ, 30 aug. (APFR/tr) — De acht voornaamste linkse, Marxistische organisaties in Bolivia hebben een „Front van Revolutionair Verzet” gevormd. Dit is in een verklaring aan de pers in La Paz meegedeeld. Tot dit front behoren de communistische en socialistische partijen, de Trotskistische organisaties en andere linkse groeperingen. In de verklaring wordt onder meer gezegd, dat het enige middel om in Bolivia de weg naar het socialisme te openen de strijd is tegen een gewapent verzet en een revolutie, die geleid zal moeten worden door het proletariaat. De kortstondige maar bloedige burgeroorlog die een einde maakte aan het bewind van generaal Torres was een „fascistische militaire staatsgreep”, aldus de verklaring. De regering van Torres heeft een „dubbelzinnige” rol gespeeld en heeft te weinig vertrouwen gehad in „de capaciteiten van de bevolking om een revolutionair proces tot uitvoer te brengen”.

Protest tegen vogelvangst in België

BRUGGE, 30 aug. (Belga) — Zaterdagmiddag heeft in Brugge een aantal vogelliefhebbers en vogelbeschermers uit België en Nederland van gedachten gewisseld over acties tegen de jaarlijkse massale vogelvangst in België. Op de vergadering kwam men tot de slotsom, tot totale afschaffing van de vogelvangst in België uit sociaal oogpunt gezien moeilijk te verwezenlijken zal zijn, temeer daar er in België duizenden echte vogelliefhebbers zijn. De vergadering heeft een brief gestuurd aan de voorzitter van de Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers, de voorzitter van de Senaat en de minister van Landbouw. Hierin wordt aangedrongen op het strafbaar stellen van de vangst van vogels voor de consumptie en de instelling van een controleorganisatie.

Kranen door storm geveld

ROTTERDAM, 30 aug. — Door een hevige storm is zaterdagavond het 9000 ton metende Noorse motor-schip Tatra tegen de kade van de Waalhaven in Rotterdam geslagen. Een van de kranen op de kade werd daarbij geraakt. Zij viel om en sleurde in haar val een tweede kraan mee. Beide kwamen terecht op de loods van het Nederlands Transportbedrijf. De toppen van de kranen sloegen over het dak en vielen aan de andere kant van de loods op de daar geparkeerde staande spoorwagons. Er werd een grote ravage aangericht. De schade wordt geschat op enkele miljoenen gulden.

VEEL GEWONDEN
IN WEEKEIND-
VERKEER

Chauffeurs
onder invloed
gegrepen

(ADVERTENTIE)
ZOMERAANBIEDING:
Typetafels, tafels en
stoelen tegen zeer con-
currerende prijzen.
Leufkens-Dubois N.V.,
Heerlen, Emmaplein 4
tel. 045 — 71 26 55.

Experiment met
vrije bezoeken
in ziekenhuis

HEERLEN, 30 aug. — Om de duur van bezoeken aan patiënten in het De Weverziekenhuis in Heerlen bekort te krijgen, geeft de ondernemingsraad de directie van het ziekenhuis in overweging om vrije bezoeken in te voeren. Tot nu toe duurde de directie daar niet aan, omdat gevreesd werd dat de bezoeken nog langer zouden gaan duren. Ziekenbezoek staat in Limburg in hoog aanzien en wordt daarom trouw door familie, vrienden, kennissen en collega's afgelegd. Vrije bezoeken golden reeds voor enkele kinderafdelingen. De ervaringen met dat experiment zijn gunstig, aldus de ondernemingsraad in het politiek-bestuurlijk personeelsorgaan „Hospitaal”. „Overwogen moet daarom worden dat experiment uit te breiden tot de afdelingen voor grotere kinderen. Indien ook daar goede resultaten worden geboekt, zal opnieuw moeten worden bezien of verdere uitbreiding tot afdelingen voor volwassen patiënten toch niet kan worden geprobeerd”, aldus de ondernemingsraad.

Door de raad is de directie in de laatste OR-vergadering gewezen op de last, die de huidige bezoekregeling voor ziekenhuis en patiënt betekent. De normale organisatie op de verschillende afdelingen wordt door het overstelsende bezoek gedeels in geleid. Na de bezoeken zijn patiënten vaak in duidelijk merkbare mate vermoeid. Vandaar dat de ondernemingsraad aandringt op uitzijning van de bezoekregeling. Invoering van bezoekenkaartjes, noch pogingen om via de pers om de bezoekersmentaliteit om te buigen hebben verbetering gebracht, zo stelt de ondernemingsraad, die aandringt om het nu eens met vrije bezoeken te proberen. Voor een maximumduur van twee uur, met weinig, omdat controle daarop een te zware belasting zou worden voor het personeel. Ruimten, waar patiënten, die het bed reeds moegen verlaten, zijn niet beschikbaar. Daarom is die suggestie terzijde geschoven.

Gewonde man
op straat
gevonden

KERKRADE, 30 aug. — Een bewoner van de Chevromontstraat, die zondagmorgen rond half vier opgeschrikt werd door een doffe klap, trof op straat een man aan die een wonde aan zijn achterhoofd had. Vooris zag aan zijn achterhoofd een vermoedelijk gewonde werd naar het ziekenhuis gebracht, waar hij werd gevolgd. De dronken man zijn weg vervolgen. De overgebrachte, maar kon na behandeling naar huis. De man, die dronken was, verklaarde tegenover de politie te zijn neergeslagen, maar hij kon zich verder van het gebeurde niets meer herinneren.

Burgemeester
van Baexem
kreeg er ook
Heythuysen bij

ROERMOND, 30 augustus — Burgemeester J. J. H. Hannen van Baexem en der Grathem is door de commissaris der koningin in Maastricht nu ook belast met de waarneming van de burgemeesterspost in Heythuysen.

De heer Hannen was aanvankelijk alleen burgemeester van het ruim 1600 inwoners tellende Baexem. Bij het vertrek van de burgemeester van het 2300 inwoners tellende Grathem kreeg hij vorig jaar de taak erbij. In 1969 heeft hij bovendien al een maand of acht het burgemeestersambt in Heythuysen waargenomen.

Met het oog op de herindeling van gemeenten zijn nu in 4 van de tot het stadsgewest Roermond behorende 24 Middenlimburgse gemeenten vacante burgemeestersposten niet opgevuld. In Swalmen is onlangs het voorzitterschap van het gemeentebestuur opgedragen aan een daarvoor vrij gemaakte loco-burgemeester en in Wessem neemt burgemeester van Linne het ambt tijdelijk waar.

VENRAY, 30 augustus — Zondagmiddag vond aan het tankstation aan de Leunseweg door een misverstand een eigenaardig ongeluk plaats toen een slang uit een benzinetank van een personenauto schoot. De slang was nog niet uit de wagen gehaald toen deze wegreed. Door

Benzineslang
verwondt
pompbediende

de spanning sprong de slang terug en sloeg de 18-jarige pompbediende G. uit Venray tegen het hoofd. Met zeer ernstige hoofdwonden en een zware hersenschudding moest de pompbediende naar het ziekenhuis in Venray worden overgebracht.

GELEEN, 30 augustus — Op de Rijksweg ter hoogte van de Henri Hermanslaan te Geleen werd zaterdagmorgen door voorbijgangers een man aangetroffen, die roerloos op de weg lag.

Man sliep
roes uit
op straat

Het was F. F. uit Sittard, die onder invloed van alcohol verkeerde en bezig was zijn roes uit te slapen. De man werd ter ontnuchtering naar het politiebureau overgebracht.

Volksgezondheid
bekijkt mogelijkheid
Concentreren
revalidatie
in Hoensbroek
en Valkenburg

MAASTRICHT, 30 augustus — In de departementale en provinciale kringen van volksgezondheid wordt de mogelijkheid bestudeerd alle revalidatieactiviteiten in Zuid-Limburg te concentreren in de Lucaskliniek te Hoensbroek en het Franciscusoord te Valkenburg-Houthem. Een realiseren van deze plannen — hetgeen mede afhankelijk is van de toestand van de laatste medische faculteit in Maastricht — impliceert dat het door het Burgerlijk Ambestuur in Maastricht geëxploiteerde revalidatiecentrum De Maasgouw, dat thans is ondergebracht in het Calvarienbergcomplex, opgevoerd te bestaan.

Deze onzekerheid plus het feit dat nog steeds geen opvolger is gevonden voor de geneesheer-directeur dr. J. Stoop van De Maasgouw, die begin dit jaar naar Tilburg verhuisde, heeft enige onrust doen ontstaan bij sommige groepen van het personeel. Door onbekenden werd dit weekende een pamflet verspreid, waarin het bestuur van het Burgerlijk Ambestuur voor deze onzekere situatie verantwoordelijk werd gesteld. Ook kwam in het pamflet, een meer gehoorde klacht tot uiting, namelijk dat het bestuur beslissingen zou nemen zonder overleg met het personeel en zonder het daarin te kennen. Kortiek werd ook geleverd op de specialisten van het ziekenhuis Sint Annadale, die minder patiënten naar De Maasgouw zouden verwijzen dan een jaar geleden.

Koster in Geleen
om bezuinigings-
reden ontslagen

GELEEN, 30 augustus — Deken M. Frissen van de St.-Augustinus parochie te Geleen heeft in het afgelopen weekende onder alle diensten meegedeeld dat het kerkbestuur van deze parochie wegens financieel-economische redenen gedwongen is aan de noodrem te trekken, wat betekent dat men tot bezuinigingsmaatregelen zal moeten overgaan. In overleg met het bisdom heeft dit eerste plaats geresulteerd in een krimpings in de personeelssectie.

Het eerste „slachtoffer” is koster J. Bronneberg, die met ingang van 1 september eervol ontslagen is en met dank voor de bewezen diensten op non actief is gesteld. „Dit gebeurt met pijn in het hart, want Jan Bronneberg heeft gedurende dertig jaar met hart en ziel zijn taak vervuld en we zijn dan ook fier erg blij dat hij intussen in passende job heeft gevonden in het ziekenhuis”, aldus de deken. De heer Frissen zei voorts dat dit ontslag de eerste stap is.

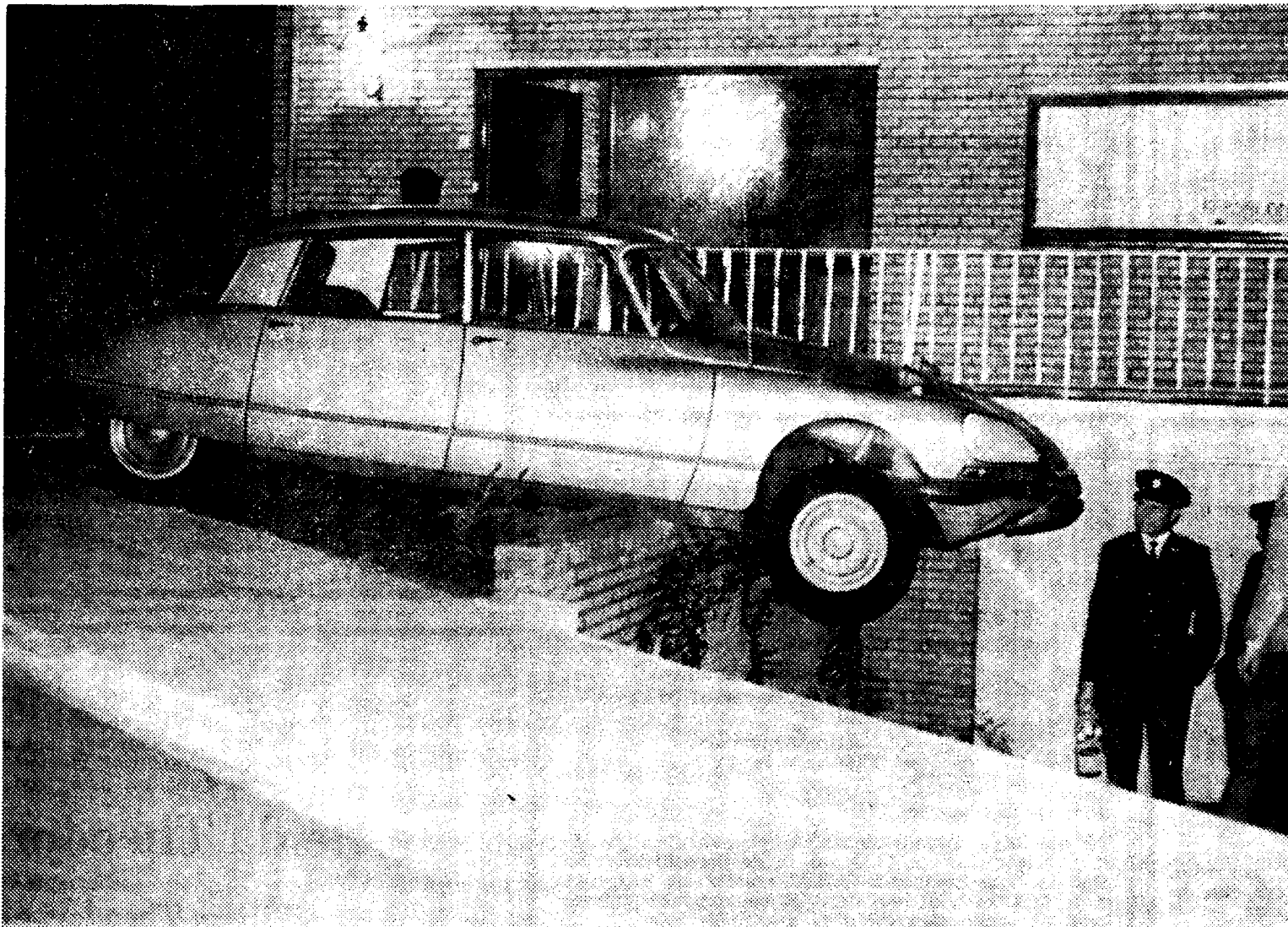
Al enkele jaren kampt de parochie St. Augustinus met een tekort van 20.000 gulden per jaar. „Drastische bezuiniging zal de enige oplossing zijn”, aldus deken Frissen.

Stadsgewest Roermond
Betere coördinatie
voor welzijnszorg
noodzakelijk

ROERMOND, 30 aug. — Een betere coördinatie tussen overheidsdiensten en een stuk of twintig instellingen voor althand maatschappelijk welzijn in het stadsgewest Roermond is dringend gewenst. De verschillen in de werkgelden van al die instellingen werkt doelmatig werken ook niet in de hand. Dat zijn enkele conclusies van een onderzoek naar het functioneren van de welzijnszorg. Dat onderzoek bracht aan het licht dat de gemeentebesturen te weinig gebruik maken van de stichting Samenlevingsopbouw in Midden-Limburg. Die stichting wordt door het provinciaal orgaan aangemerkt als het meest aangewezen instituut om de welzijn van een herindeling van het werk in Midden-Limburg aan te tonen en daarvoor de vele partners warm te maken.

Beneveld door alcohol
en frisse avondlucht

HEERLEN, 30 augustus. — Twee Heerlenaren, die zich vrijdagavond in de dancing aan het Wilhelminalplein te Heerlen te goed aan alcoholische dranken hadden gedaan, zijn niet meer op eigen benen thuis gekomen. Een 20-jarige bouwvakker van de Moienberg, die met veel moeite de weg van de barkruk naar de deur ghaald, sloeg buiten als een blok tegen de grond toen hij de frisse avondlucht in strompelde. Zijn kamerad, een 21-jarige loodgieter uit Heerlen, belemmerde de gearmeerde politie in ernstige mate, toen zij probeerde de stomdronken bouwvakker in de transportwagen te leggen. Politiehond Beito moest er aan te pas komen om de loodgieter, die vreesde dat het ergste met zijn kameraad te gebeuren stond, tot bedaren te brengen. Beide mannen konden hun roes in de dronkenmanscellen van het politiebureau uitslapen.



(ADVERTENTIE)
CITIZEN
Japanse precisietechniek
Heren Electronic
Juweliërsgarantie
vanaf 199,-
Verkrijgbaar
bij de
erkende
horloger.
Importeur: J. Hart N.V. Amsterdam.

Comité wil ton
bijein brengen
voor eigen huis
Leger des Heils

MAASTRICHT, 30 augustus — Het Leger des Heils, dat zich inspannt om daklozen en zwervers een dak boven hun hoofd te verschaffen, heeft zelf in Maastricht zijn bedje gespreid gevonden.

Er heeft zich namelijk onder voorzitterschap van architect F. Corten een comité van burgers gevormd, waarvan burgemeester A. Baeten erevoorzitter is en dat zich wil inzetten om voor 1 mei van het volgend jaar een ton bij elkaar te krijgen, met welk bedrag het pand Boschstraat 45 aan het Leger des Heils in eigendom kan worden aangeboden. Dit pand — eens woonhuis van de familie Rogout en daarna huisvesting voor een PTT-centrale — is nu door het leger gehuurd. Het wordt op het ogenblik verbouwd tot een tehuis voor daklozen en zwervers. Er wordt naar gestreefd om het pand in oktober te kunnen openstellen.

Het comité presenteerde zich zaterdagmiddag aan Maastrichts burgemeester en aan de hoogste vertegenwoordiger van het Leger des Heils in Nederland commissies Lesly Pendrid, Directeur drs. Janssen van de Gemeente Spaarbank van Maastricht bood bij deze gelegenheid de eerste duizend gulden van de benodigde honderdduizend gulden aan. Het nog ontbrekende bedrag denkt het comité bij elkaar te krijgen via „bedelbrieven” aan burgerij, industrieën en bedrijven, na een loterij, collectes in kerken en bij voetbalwedstrijden enz. enz.

Totale buit ruim f.400
Schade bij kraak
zwembad groot

VOERENDAAL, 30 aug. — In het onlangs geopende overdekte zwembad „De Joffer” te Voerendaal hebben onbekenden in de nacht van zaterdag op zondag voor duizenden guldens schade aangericht. Deuren werden geforceerd en in het bassin gegooid. Een sigarettenautomaat werd van de muur getrokken en totaal vernield. De inbrekers hadden het duidelijk op geld begrepen. In drie verschillende ruimten stalen zij een geldkistje met f. 150,—, een geldcassette met f. 50,— en een kassa met f. 200,—. Uit de sigarettenautomaat is voor een onbekend bedrag aan geld verdwenen.

De inbrekers zijn binnengekomen door een ruit van de bufferruimte stuk te slaan. Hier rukten zij de sigarettenautomaat van de muur, die zij meenamen en vernielden. Uit de automaat, die de politie later in de buurt van het zwembad terugvond, waren het geld en slechts enkele pakjes sigaretten verdwenen.

De vandanen zijn in het hele zwembad geweest. In totaal werden vijf deuren geforceerd. Een grote glazen deur werd in het bassin teruggevonden. Personeel van het zwembad heeft een heis karwei gehad aan het zoeken naar glas-splinters.

Nadat de onbekenden de deur van de opslagruimte geforceerd hadden, wisten zij een geldkistje te bemachtigen met

Boerderij door
felle brand
verwoest

HORST, 30 aug. — Een felle, vermoedelijk door hoobroest ontstane brand heeft vrijdagavond laat de boerderij van de landbouwer M. van Lipzig aan de Nieuwe Peeldijk in het Horster kerkdorp America in de as gelegd. Een zeug en vier biggen kwamen daarbij om het leven, de inboedel werd een prooi der vlammen, evenals de pas opgeslagen voorraad hooi en stro, in totaal 20 ton. De schade, die door verzekering wordt gedekt, belooft enige tienduizenden guldens. De acht kinderen van de landbouwer zijn voorlopig bij bureu en kennissen ondergebracht.

Protestmars
werd flop

SIMPELVELD, 30 aug. — De protestmars, die de onlangs in het leven geroepen actiegroep Simpelveld tegen de gemeentelijke herindeling zaterdag heeft gehouden, heeft zijn uitwerking gemist. De belangstelling ervoor was uitermate gering. Er stonden meer mensen op de trottoirs het schouwspel te bekijken dan er daadwerkelijk in de stoet meelepen.

Spanborden waren er overigens genoeg. Met teksten zoals „Simpelveld uitgeteld? Nee, nooit! Waanzin”, en „Indeling bij Kerkrade bureaucratische misleken”. „G.S. bolwerk van tegenstrijdigheden” liep voornamelijk de kleinste jeugd van Simpelveld.

De allerkleinste, een peuter van vier jaar, sjouwde met het bord: „Wij willen niet in Kerkrade wonen”. De gemeentebestuurder, die met een wagen meereed, droeg een originele woordspeling op de motorak: „Vuur zeunt ook nit der vuur”.



De brandweer verscheen in de protestmars in Simpelveld met een „trurige” visie.



Ondanks het enthousiasme van de deelnemers en een woud van borden werd de mars niet wat er van verwacht was.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van bijna 70 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zus, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elbers

echtgenote van wijlen

ARNOLD ENGBERS

echtgenote van

JOHANNES HENDRIK HUBERT BAGGEN

Wilt haar in uw gebeden gedenken.

De bedroefde familie:
Brunssum: J. H. H. Baggen
Brunssum: A. H. Engbers
T. Engbers-Slangen en kinderen
Hoensbroek: H. Engbers
L. Engbers-Crapels en kinderen
Familie Elbers
Familie Engbers
Familie Baggen

Brunssum, 27 augustus 1971
Vijverlaan 5 (Huize Louise)

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 1 september a.s. om 10.30 uur in de kapel van Huize Louise, Vijverlaan 5, Brunssum, waarna begrafenis op het St. Janskerkhof te Hoensbroek. Bijeenkomst aan Huize Louise, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van voornoemd tehuis.

† In de Vrede van Christus is heden vrij plotseling van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, mijn dierbare man, onze lieve vader, schoonzvader en opa, broer, zwager en oom

Machiel Bosman

echtgenoot van

WILHELMINA VAN DIJK

op de leeftijd van 56 jaar.

Treestreek: Mevr. W. Bosman-van Dijk
Rotterdam: F. van Dijk
Barendrecht: Willy Butter-Bosman
Leen Butter
Geele: Hans Bosman en verloofde
Treestreek: Gerard Bosman
Wim Bosman

Treestreek, 27 augustus 1971
Eduard Wintgenstraat 43

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 1 september a.s. in de parochiekerk van de H. Barbara, Schildstraat, Treestreek om 10.00 uur. Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur in voornoemde kerk.

De crematie vindt plaats in aula 1 van het crematorium Daalwijk, Floridadreef 7 te Utrecht om 3.00 uur n.m.

† Tot onze diepe droefheid overleed heden vrij plotseling in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, mijn lieve vrouw, onze geliefde moeder, dochter, zus, behuwdzuster, tante en nicht

Els B. Portier

echtgenote van

WIM H. KREBBERS

op de leeftijd van 39 jaar.

W. H. Krebbers
Elijs
Solly
Engelen
Tonja
Bernad
Benny
Familie Portier
Familie Krebbers

Eikse-Schaesberg, 27 augustus 1971
Maarten Trompsstraat 35

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden dinsdag 31 augustus in de parochiekerk van de H. Michael, Eikse, om 11 uur. Bijeenkomst aan de kerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

† Heden overleed in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van 72 jaar, mijn innigst geliefde echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, tante en nicht

Anna Gertruda Leichtfuss

weduwe van

MATHIJS SMEETS

echtgenote van

HENDRIK JAN VEURINK

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:

J. Veurink
M. Thalen-Smeets
L. Thalen en kinderen
H. Klassen
H. Klassen
H. Veurink
K. Veurink
E. Veurink-Heijen en kinderen
W. Veurink
L. Hombbergen-Veurink
T. Hombbergen en kinderen
P. Veurink
J. Veurink-Olsheim en kinderen
Familie Leichtfuss
Familie Veurink
Familie Smeets

Kakert, 27 augustus 1971
Kakertweg 50

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op woensdag 1 september a.s. in de parochiekerk van de H. Barbara in de Kerk. Bijeenkomst aan bovengenoemde parochiekerk om 9.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren. Dinsdagavond om 19 uur zal de Eucharistieviering voor de overledene plaats vinden.

† Heden overleed in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van 92 jaar, mijn goede echtgenoot, onze lieve vader, schoonzvader, grootvader, overgrootvader, oom en neef

Hubert Joseph Schiffrers

echtgenoot van

JULIA ANNA MICHEL

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:

Wed. J. Schiffrers
kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, 28 augustus 1971
Noordoostrand 25

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op dinsdag 31 augustus a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O.L.Vr. van de Berg Carmel te Leenhof. Bijeenkomst aan bovengenoemde parochiekerk om 9.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren. Hedenavond om 19 uur zal de Eucharistieviering voor de overledene plaats vinden.

Voor uw medeleven en belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw en mijn lieve mamma

Catharina Margaretha Vitkevics

geboren VRIJ

betuigen wij U onze hartelijke dank.

J. O. Vitkevics
Frieda

Heerlen, augustus 1971

† Heden overleed in de leeftijd van 68 jaar, na een kortstondige ziekte, vrij plotseling, voorzien van het Sacrament der Zieken, mijn lieve man, onze dierbare vader, behuwdvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hubert Vršoch

echtgenoot van

WILHELMINA HABETS

Geele: W. Vršoch-Habets
Brussel: M. Lacroix-Vršoch
Mimi
Marc
Jean-Marie
J. Vršoch
E. Vršoch-Cordewener
John
Familie Vršoch
Familie Habets

Geele, 27 augustus 1971
Vuling 3

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben woensdag 1 september a.s. om 11 uur in de parochiekerk van het H. Hart (Paterskerk) te Geele, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Oud-Geele. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur. Dinsdag a.s. om 7 uur avondmis in bovengenoemde kerk. Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 50 jaar, mijn innigst geliefde echtgenoot, onze zorgzame en lieve vader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Paul Heinrich Ekermans

echtgenoot van

HELENA HUBERTINA ANNA DRIESSEN

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

De bedroefde familie:
Sittard: H. H. A. Ekermans-Driessen
Paul
Familie Ekermans
Familie Driessen

Sittard, 27 augustus 1971
Henri Jonassstraat 20

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben dinsdag 31 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Sint Jozef te Stadbroek-Sittard, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Sittard. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10 uur in de kerk. Rozenkransgebed hedenavond om 6.15 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, in de ouderdom van 70 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder en schoonmoeder, grootmoeder, pleegmoeder, zus, tante en nicht

Maria Agnes Juders

echtgenote van

MATHIAS JOZEF DIRKX

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar ziel.

De bedroefde familie:
Spekholzerheide: M. J. Dirckx
Spekholzerheide: J. W. Dirckx
C. Th. Dirckx-Hanssen
Marion, Jo, Germa, Magda
L. Schlicher
G. Schlicher-Dirckx
Jessy
Familie Juders
Familie Dirckx

Spekholzerheide, 27 augustus 1971
Klein Graverstraat 11

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op woensdag 1 september a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust-Spekholzerheide. Bijeenkomst aan voornoemde parochiekerk, alwaar vanaf 9.40 uur gelegenheid tot condoleren. De rozenkrans wordt gebeden heden, maandag, en dinsdag om 6.45 uur in voornoemde parochiekerk. Zij, die onverhoofd geen kennisgeving zouden ontvangen, gelieven deze als zodanig te beschouwen.

† Na een voorbeeldig gedragen lijden overleed heden, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 75 jaar, mijn innigst geliefde echtgenote, onze dierbare moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Mevrouw Jeanne Wijnen

echtgenote van

L. DURLINGER

Heerlen: L. Durlinger
Stuttart: U. Ottenbacher-Durlinger
K. Ottenbacher en kinderen
Boxtel: L. Durlinger
J. Durlinger-Karsten en kinderen
W. Veurink
H. Hendriks-Durlinger
H. Hendriks en kinderen
Schaesberg: G. Durlinger
T. Durlinger-Le Roux en kind
B. Durlinger
A. Durlinger-Alberts en kinderen

Heerlen, 28 augustus 1971
Oranje Nassastraat 47

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op woensdag 1 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Heerlen, waarna begrafenis op de Begraafplaats IJmsternade.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk. Bezoek rouwkapel Verpleegkliniek Heerlen van 15 tot 16 uur.

Liever geen bezoek aan huis.

Voor vervoer is gezorgd.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, in het sanatorium te Horn, in de ouderdom van 64 jaar, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, mijn dierbare vader, schoonzvader, broer, zwager, oom en neef

Carolus Josephus Philemon Pütz

De diepbedroefde familie:

Chèvremont: J. M. Schoeters-Pütz
J. M. Schoeters
George Pütz
Philip Pütz
Fara (Engel): Marcel Pütz
Maastricht: Familie Groothausen-Pütz
Maastricht: Familie Wijler-Pütz

Chèvremont, 27 augustus 1971
Prinses Irenestraat 55

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op dinsdag 31 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide, alwaar bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 9.45 uur. De rozenkrans voor zijn ziel wordt gebeden heden maandag om 19.30 uur in bovengenoemde kerk. De overledene is opgebaard in de rouwkapel, Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen.

KNOFLOX
HOUDT JONG!
ALLEN ECHT MET DIT MERK
Natuurlijke REUKLOZE KNOFLOX-gevoes

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 63 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Emanuël Louis Hubert

Thijssen

echtgenoot van

Francine Philomena Milissen

Gedenk hem in uw gebed.

De diepbedroefde familie:
Geulle: F. P. Thijssen-Milissen
Geulle: M. G. Peerenbooms-Thijssen
J. Peerenbooms
Robby en Danny
Geulle: M. L. Philippens-Thijssen
M. L. Philippens
Eddy
Geulle: J. L. Thijssen
A. M. Thijssen-Simonis
Familie Thijssen
Familie Milissen

Geulle, 28 augustus 1971
Hulsterstraat 76

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 1 september a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Geulle, waarna de begrafenis op het r.k. parochiekerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur. Tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot bezoek dagelijks van 11.00—12.00 uur en van 14.30—15.30 uur.

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 82 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze lieve en zorgzame moeke, oma, zus, schoonzuster, tante en nicht

Aleida Theodora Roordink

echtgenote van

Willem Theodorus van Beersum

Maastricht: W. Th. van Beersum
Maastricht: G. A. van Beersum
Maastricht: O. N. van Beersum-Katschanowa
W. Th. van Beersum
M. A. van Beersum-van Kan en kinderen
Sittard: W. B. Thissen-van Beersum
A. M. Thissen
Maastricht: L. Th. Lohave-van Beersum en kinderen
Maastricht: Th. J. van Beersum
A. P. Th. van Beersum-Pouwels en kinderen
M. A. Stevens-van Beersum
H. H. Stevens en kinderen
Familie Roordink
Familie van Beersum

Sittard, 28 augustus 1971
„Sint Agnietenberg“, Plakstraat 24
Correspondentieadres: Atholstraat 28, Maastricht.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 1 september a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Sittard. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk van 10.40 uur. Rozenkransgebed dinsdagavond a.s. om 7 uur in de kapel van Sint Agnietenberg, Plakstraat 24, Sittard. Bezoek rouwkapel Sint Agnietenberg, dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

STAAT U OP DEZE FOTO?



Dan kunt U morgen tussen 11 en 12 uur een waardeboden van / 10,— afhalen in het markthuisje (aan de Saroleestraat).

VRIJE MARKT HEERLEN

De markt is groter dan U denkt!

Ook op het

KERKPLEIN

Iedere dinsdag speciale aanbiedingen.

Wegens aanschaf Peugeot 504 Diesel aangeboden

PEUGEOT 404 DIESEL

1 jaar oud, 60.000 km gelopen, bestel als nieuw, brandstofverbruik 1 liter op 14 km. Nieuwsprijs / 13.300,—, nu / 9.300,— of / 3.000,— aanbetaling, restant in termijnen.

Te bevragen PEUGEOT COLLARIS, Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek, tel. 045—213636.

De engelenmis van

Emile Daelmans

Prof. Duboisstraat 9 te Sittard heeft plaats niet op maandag, maar op dinsdag 31 augustus a.s. om 8.30 uur in de Bernadettekerk te Sittard-Baandert.

Gevraagd:

voeger

zelfstandig kunende werken, voor Holland, hoog loon. Tevens

einschalers en ijzervlechters

voor Duitsland. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Aanm.: J. A. M. Hofman-Wijnen, Jos. Maenenstraat 10, Valkenburg, telef. Heerlen.

Hoortoestellen-

speciaalzaak

045—
711222

N.V.

„Beter-Horen“

Akerstraat 36, Heerlen x

AUTO'S & MOTOREN

Attentie VW rijders is uw MOTOR defect wij leveren alle typen vw-motoren met orig. fabrieksgarantie tegen enorm lage prijzen. De VW-specialist Donny Klassen groothandel automaterialen Meersseenerweg 219 tel. 04400-27354 of 11569 bij Old Hickoryplein Maastricht. x
Te k. VW 1200 '62 i.p.r.st. Tegens. Amf break '65 met plaatschade Na 8 uur. Clara Reijss, Afd. OK-inrullauto's, Honigmanstr. 63-65 Heerlen. 1965.

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, daags na haar 73e verjaardag, onze geliefde moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Louise Toussaint

weduwe van

Hendrik Jozef Hutter

Geele: J. Hutter
M. Hutter-v. Eiten en kinderen
Kerkrade: Ph. Paffen-Hutter
J. Paffen en kinderen
Bleijerheide: M. Essers-Hutter
Fr. Essers en kinderen
Chevremont: W. Bothmer-Hutter
H. Bothmer en kind
Chevremont: T. Augenbroe-Hutter
J. Augenbroe en kind
Heerlen: E. v.d. Oever-Hutter
A. v.d. Oever en kinderen
A. Familie Toussaint
Familie Hutter

Bleijerheide, 27 augustus 1971
Elisabethstraat 3

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 1 september a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid tot condoleren is.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren van 14.15—15.00 en van 19.15—20.00 uur. De overledene wordt bijzonder herdacht tijdens de avondmis om 19.00 uur in voorgenomde kerk op dinsdag 31 augustus a.s.

Van Part. in prima st. V.V. 1300 1970 km.st. 20.000, luxe uitvoering, sportieve kleur, radiaalbanden. Prijs f 4950,—, Nullanderstr. 86, Kerkrade.

Te k. wit KADETTIE bij '64 heel goed nw banden Kri- cheilstr. 19 Kerkrade-W.

Garage Pierre Steijvers biedt aan 20.000 km garantie 1 maand gratis proefrijden, ANWB-keuring toegestaan. PORSCHE Targa 311 T nieuw 1971 f 27.500,—, Mercedes 190 D 1965 f 2000,—, Renault 8 1966 f 800, BMW 1800 1967 f 2250,—, Fiat 125 1968 f 2650,—, Fiat 600 1967 f 1375,—, Fiat 850 1968 f 1950,—, Fiat 850 coupé 1967 f 2150,—, NSU 1000 1968 f 1550,—, VW 1300 1968 f 2250,—, VW 1300 1965 f 1000,—, Ford 12M 1968 f 2450,—, Ford 17M 1968 f 3230,—, Opel Rekord 1967 1000, Cortina 1968 f 2400,—, W. B. Thissen-van Beersum A. M. Thissen Maastricht: L. Th. Lohave-van Beersum en kinderen Maastricht: Th. J. van Beersum A. P. Th. van Beersum-Pouwels en kinderen M. A. Stevens-van Beersum H. H. Stevens en kinderen Familie Roordink Familie van Beersum

Sittard, 28 augustus 1971 „Sint Agnietenberg“, Plakstraat 24 Correspondentieadres: Atholstraat 28, Maastricht.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 1 september a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Sittard. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk van 10.40 uur. Rozenkransgebed dinsdagavond a.s. om 7 uur in de kapel van Sint Agnietenberg, Plakstraat 24, Sittard. Bezoek rouwkapel Sint Agnietenberg, dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Te k. NSU 110 '67. Vraagpr. f 2500,—, Leemkampsw. 51, Heerlen Palmrij.

Voor een goede gebruikte wagen naar Automobiel en Garagebedrijf G. Bos N.V., Grasbroekweg 28, Heerlen, tel. 045-711444. Simca-dealer. Wij bieden u aan: SIMCA 1000 GL 1969-1970, Simca 1301 GL 1967, DAF 33 Daffodil 1969, VW 1300 1968, Triumph Herald 1966, Renault 4L 1970, Peugeot 204 L 1968, Simca 1200 S Coupé 1968. Met BO-VAGgarantiebewijs. Zaterdag geopend voor verkoop tot 18 uur.

Te k. NSU 110 '67. Vraagpr. f 2500,—, Leemkampsw. 51, Heerlen Palmrij.

Voor VOLKSWAGEN ruilmot. naar Jacobs-Jaspers Nuth. tel. 04447-1263.

Speciale aanbieding. DAF 35 1965, luxe 1971. Deze absoluut niet van nieuw te onderscheiden auto voor f 1900,— minder dan de nieuwprijs met volle garantie. Belangrijke in overleg bij uw Dealer. Garage Central Rijks- w. 97, Geleen.

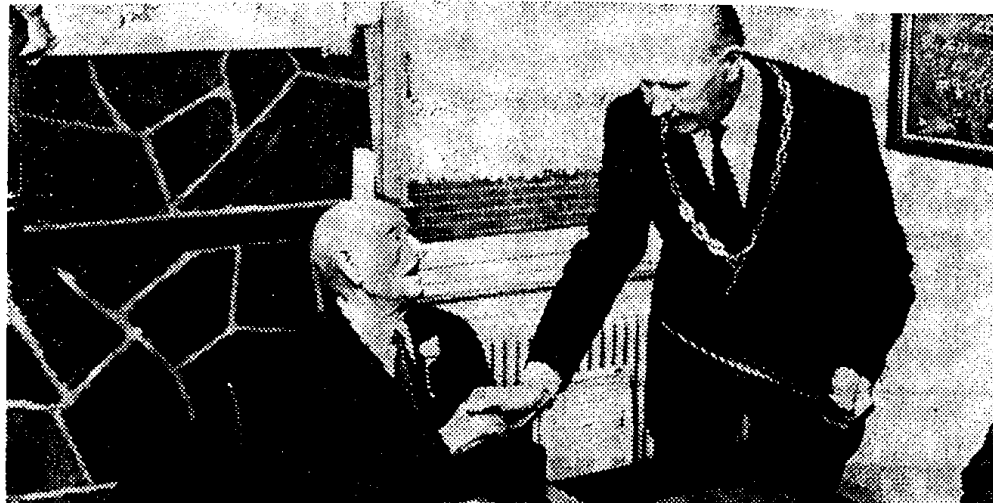
Te koop DAF 33 bwi. 1965. Vraagprijs f 12

Felicitatie van kleinkind voor honderdjarige van Grevenbicht: 'Nog eens 100 jaar, opa...'

GREVENBICHT, 30 augustus — Met enthousiasme heeft de Grevenbichtse dorpsgemeenschap zaterdag haar 100-jarige Jac van de Bergh gehuldigd. In een witte calèche reed hij 's middags naar de kerk, vergezeld door familieleden, schutterij en de beide harmonieën. Na de eucharistieviering werd de feesteling officieel ontvangen in het raadhuis, waar hij voor deze gelegenheid op de stoel van de burgemeester mocht zitten.

Dat was hem vorig jaar al toegezegd. Burgemeester Th. van Hinsberg complimenteerde de krasse baas met zijn eeuwfeest en wenste hem er nog minstens tien jaar bij.

Namens de gemeente werd een tinnen wandbord aangeboden. De jarige mocht daarna op het bordes van het gemeentehuis verschijnen, waar hij door de toegestroomde menigte hartelijk werd



Jac van de Bergh dankt burgemeester Van Hinsberg voor zijn gelukwensen.

toegezocht. Het gezelschap vertrok vervolgens naar zaal Aurora, waar de receptie plaats vond, die ook werd bijgewoond door de Grevenbichtse oud-burgemeesters Kolen en Corten. Op deze drukbezochte bijeenkomst werden de cadeaus van de dorpsgemeenschap overhandigd, waarvoor men tevoren gelden had ingezameld: een reusachtige fruitmand, een grote kleurenfoto van de jarige, en een wandelstok, die tevens als paraplu dienst kan doen. Van het resterende geld zal de Grevenbichtse schooljeugd worden getraceerd. De beide harmonieën uit deze plaats kwamen de jarige een serenade aanbieden.

Toen een van de kleinkinderen van de heer Van de Bergh kwam feliciteren met de woorden „Opa proficiat en nogmaals honderd jaar!“, antwoordde de 100-jarige onder grote hilariteit: „Maar over honderd jaar zal jij dat niet meer meemaken, maar ik ben er dan nog wel...“

Vanwege alle festiviteiten ging de jarige op deze dag zo'n anderhalf uur later naar bed dan gewoonlijk. Vrijdag werd hij reeds gehuldigd door de schoolkinderen, die hem bij zijn woonhuis geschenken kwamen aanbieden. Toen dat gebeurd was, liet men talloze ballonnen het lichte hemel ingaan.



Per calèche werd de honderdjarige naar het gemeentehuis gebracht, waar een groot aantal belangstellenden hem opwachste.

A.M.F. ziet toekomst van pensioenkas somber in

HEERLEN, 30 aug. — In het zo juist verschenen jaarverslag van het Algemeen Mijnerwerkersfonds (A.M.F.) zeggen de samenstellers, dat het het A.M.F. zo goed als onmogelijk wordt om de huidige pensioenen op het niveau van de A.O.W.-pensioenen te handhaven. In 1970 is de aanpassing beperkt moeten blijven tot de tijdelijke pensioenen van de gepensioneerden.

Het A.M.F. is het enige pensioenfonds in Nederland, waarop de verdragen inzake sociale zekerheid, die Nederland met andere staten gesloten heeft en de verordeningen van de E.E.G. van toepassing zijn. Aan de uitvoering van deze verdragen en verordeningen zijn voor het fonds belangrijke kosten verbonden. Die bestaan in de eerste plaats uit hogere uitkeringslasten, die tot ultimo 1969 op ongeveer f 28,7 miljoen bedroegen. Voor de komende jaren zullen ze ongeveer f 2,5 miljoen per jaar bedragen. Naast de uitkeringslasten komen de kosten van de overname van de pensioenkas dan ook somber in, tenzij de regering bijspijlt. De regering heeft echter nog steeds geen beslissing genomen, nadat de commissie pensioenen in de mijnindustrie geen concludend advies had uitgebracht. Volgens het jaarverslag zal in 1980 de laatste overbrugde mijnwerker met pensioen gaan en zal omstreeks 1990 het grootste aantal gepensioneerden worden bereikt.

Volgens het verslag liep het aantal pensioenkasleden in 1969 met 3.990 terug en nam het aantal gepensioneerden met 487 toe. Het aantal actieve pensioenkasleden bedroeg ultimo 1969 27.424 en het aantal passieve leden 33.593. Het bestien van het A.M.F. ziet de toekomst van de pensioenkas dan ook somber in, tenzij de regering bijspijlt. De regering heeft echter nog steeds geen beslissing genomen, nadat de commissie pensioenen in de mijnindustrie geen concludend advies had uitgebracht. Volgens het jaarverslag zal in 1980 de laatste overbrugde mijnwerker met pensioen gaan en zal omstreeks 1990 het grootste aantal gepensioneerden worden bereikt.

Het A.M.F. keerde in 1969 voor ruim zes en een half miljoen aan invaliditeitspensioenen en voor ruim 42 miljoen aan ouderdomspensioenen uit. Aan toelagen wegens gemis aan deputaatscholen werd bijna twee miljoen besteed. De actieve leden brachten slechts f 12.828.171 binnen, de mijnondernemingen ruim dertien en een half miljoen en het Rijk ruim 23 en een half miljoen.

Honderdduizendste in zwembad Stein

STEIN, 30 aug. — In het overdekte zwembad van Stein, dat op 1 maart is werd opengesteld, is zaterdag de honderdduizendste bezoeker ontvangen. Het was mej. M. Haerens uit Stein. Wethouder P. Smeets was aanwezig om haar toe te spreken en om een boekje bloemen en een gratis jaarabonnement te overhandigen. Troostprezen waren er voor de 100.000ste en de 100.001ste, respectievelijk Willy van Mulken en Marijke van Waaven, beiden eveneens uit Stein. Zij ontvingen een gratis tienbaandenkaart. Het overdekte bad in Stein wordt voortdurend bezocht door jeugdige zwembadgangers. Momenteel komen rond 1600 kinderen uit Stein, Meers, Elsloo en Berg-Ormond geregeld naar dit bad. Er krijgen dagelijks 160 kinderen les en voorts staan er 275 volwassenaan geboekt voor zwembaden, die thuis weer van start gaan.

Lichte botsing toen politie wagen aanhield

VENLO, 30 aug. — Een politieauto en de wagen van een man die verdacht wordt van auto-diefstal zijn zaterdag even met elkaar in botsing gekomen toen een politiepatrouille de auto van de verdachte, de 24-jarige Jan van de P., aanhield. De schade was gering. Van de P. reed in een wagen die vrijdag in Horst was gestolen. De politie onderzoekt of Van de P. ook schuldig kan zijn aan diefstal van een andere auto, die in de bossen te Horst werd teruggevonden.

Bovenverdieping van huis te Geleen in brand

GELEEN, 30 aug. — Omstreeks half vier in de nacht van zaterdag op zondag ontsond een uitstaande brand in een woning aan de Pastoor Vonckenstraat te Geleen. Het vuur greep om zich heen op de bovenverdieping, bewoond door het gezin Q. De bewoners, die van het vuur wakker schrokken, kwamen op tijd in veiligheid. De gealarmeerde Geleense brandweer verscheen met een hoedrukspruit en slaagde erin de brand te bedwingen. De bovenverdieping heeft veel schade opgelopen en ook het dak bleek door de brand te zijn aangetast. De bewoners zijn verzekerd. De oorzaak van de brand was gisteren nog niet bekend.

Directrice van 'Vinkennesten' ridder O.N.

VOERENDAAL, 30 augustus — Mej. H. M. Vinckx, directrice van de Vinkennesten in Heerlen en Vaals is zaterdagmorgen bij gelegenheid van haar 70ste verjaardag in het hoofdkwartier van de stichting, kasteel Haren te Voerendaal, benoemd tot ridder in de orde van Oranje Nassau.



Burgemeester J. Sieben van Voerendaal speldt mevrouw H. Vinckx de versierselen op die behoren bij de onderscheiding ridder in de orde van Oranje Nassau.

In het bijzijn van de wethouders Engelen en Huijts, het bestuur van de stichting, artsen en medewerkers speldde burgemeester J. Sieben van Voerendaal haar de bijbehorende versierselen op.

„Bedankt voor de eer, maar wij gaan gewoon verder“, zei de nieuwe ridder toen zij enigszins van de verbazing was bekomen. Burgemeester Sieben gaf in een korte toespraak toe, dat hij zelf naar deze dag had toegeleefd.

Als voorzitter van de stichting kent hij het werk, de inzet en het idealisme van mej. Vinckx van nabij. „Er was moed voor nodig om uw werk voor dubbel gehandicapte kinderen te volbrengen en om dit dertig jaar vol te houden. Wij hebben er groot respect en bewondering voor“, zei hij. Als voorzitter van de stichting bood hij de directrice namens het bestuur een vakantiereis van 2000 gulden aan. „Daarom werd ik tijdens de laatste vergadering weggestuurd“, interumpeerde mej. Vinckx. De heer Sieben drong er bij haar op aan om deze vakantie nu eens echt te vieren.

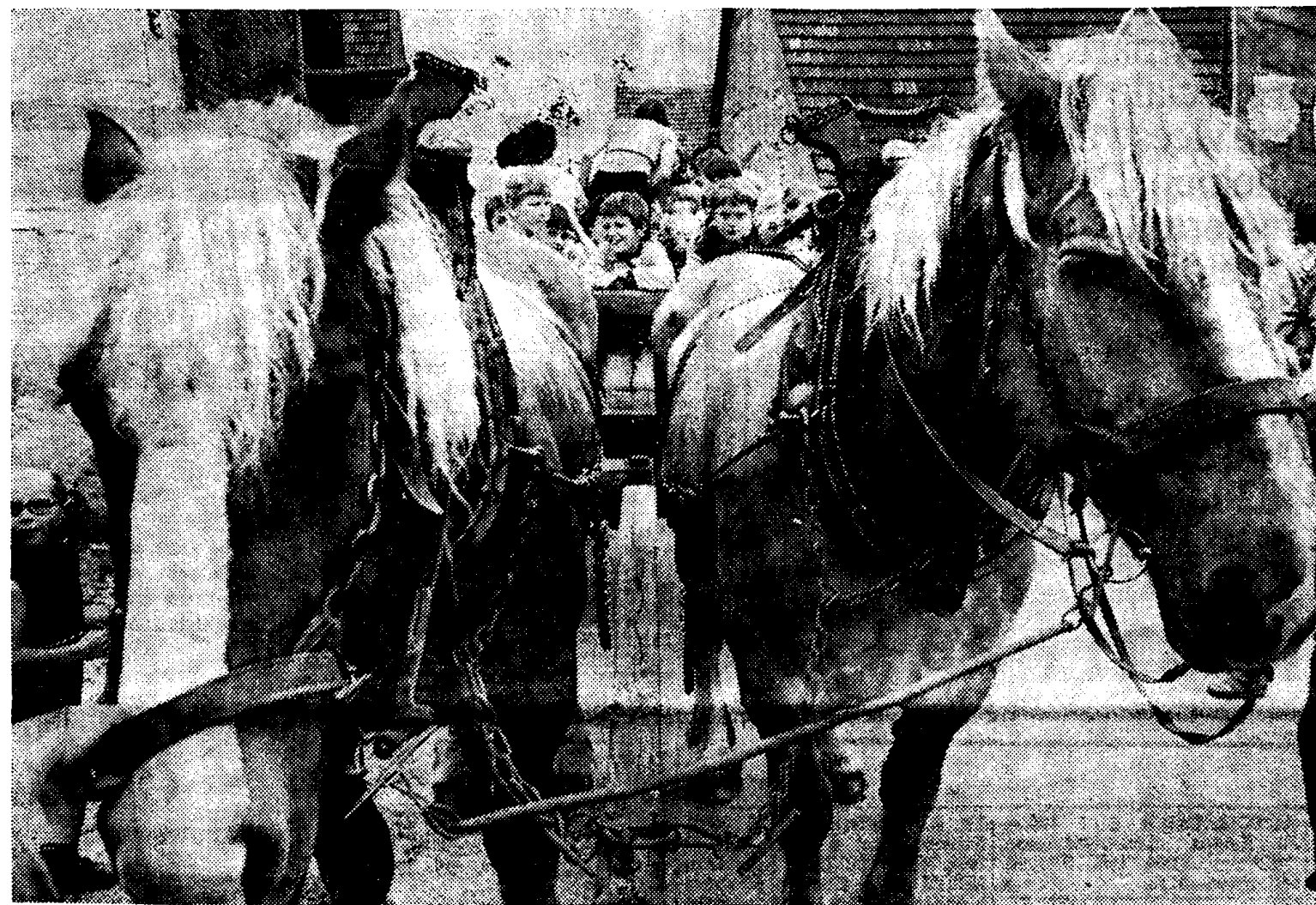
Gemeentelijke hearing in Oud-Geleen

GELEEN, 30 augustus — Het gemeentebestuur van Geleen belegt op maandagavond in het Huibertshuis aan de Pieterstraat een hearing in Oud-Geleen, waarop de problematiek die in de wijk centraal ligt voorop zal staan. Deze bijeenkomst is gearrangeerd naar aanleiding van besprekingen tussen de gemeenteraad en het overlegorgaan Geleen-Oost.

Aangesloten bij dit orgaan zijn uitgenodigd om naar genoemde bijeenkomst te komen, maar ook anderen kunnen acte de présence geven. De agenda wordt opgesteld naar aanleiding van binnen gekomen vragen. Het gemeentebestuur zorgt op de hoorzitting voor het nodige dokumentatiemateriaal. Dit laatste ook voor wat betreft het bestemmingsplan Haesselderveld, dat onlangs door de gemeenteraad is goedgekeurd en waarmee de wijk Oud-Geleen in sterke mate te maken krijgt. Namens het gemeentebestuur zullen op de hearing aanwezig zijn het college van B en W, de directeur van gemeentewerken, de korpschef van de gemeentepolitie en de afdelingshoofden van de secretarie.

Voor f 1200 buit achtergelaten

RIJCKRADE, 30 aug. — Bij een inbraak op een warenhuis te Keizerstraat, waar men voor een bedrag van driehonderd gulden aan horloges, de daders zijn vermoedelijk bij hun rooftocht gevraagd. Twee gereedstaande koffers vuld met winkeloederen, ter waarde van 1200 gulden lieten zij achter. De politie stelt een onderzoek in.



Het paard mag dan bijna een bezienswaardigheid zijn geworden, voor het mei-ivare is nog altijd wel een span te vinden.

Bocholtz haalde de 'mei' weer binnen

BOCHOLTZ, 30 aug. — De oogstwagen van het traditionele „Mei-ivare“ te Bocholtz heeft zaterdag weer de ronde gemaakt langs een aantal „Heilighuskes“, de plaatselijke cafés. Mij de hoeve Prikart waar de mei op het dak werd geplaatst ten teken dat de oogst binnen was, donderden de kamers onder leiding van de plaatsvervangend commandant van schutterij St-Henricus. Na het kamerschieten deden de K.P.J.L.-leden zich te goed aan de traditionele gerechten, zoals boterhammen met boerenham en grote pruimenvla's door hen zelf gebakken.

Dief gegrepen bij grenspost Vaals

VAALS, 30 aug. — Aan de grenspost in Vaals werd zaterdagmorgen de 32-jarige Nederlander N., die vanuit Duitsland Nederland wilde binnenkomen, door de Koninklijke Marechaussee aangehouden, omdat hij door de Rotterdamse politie wordt gezocht in verband met diefstal van 200 gulden en enkele gouden munten. Sneller dan hij had verwacht, arriveerde de man, zij het onder geleide, in Rotterdam.

Burgemeester Persoon, pastoor Delissen, de geestelijke kringadviseur uit Gulpen, die tevoren met een koets en een escorte van de ruitervereniging Sportvrienden, naar het maatveld waren gebracht, moesten zich daar aan het „eeuwenoude“ schoenenpoetsen onderwerpen. Het feest kreeg zondag een verlengstuk. Tijdens een feestvergadering werd aan de familie Scheepers-Vincken de laatste „buut“ van 1971 uitgereikt samen met een oorkonde, waarop alle gegevens van het gebeurde stonden. Bovendien kreeg de familie Scheepers de toelichting van een onderzoek, dat de heer Boeb Smeets heeft gedaan naar hun uit de 14e eeuw stammende boerderij „De Prikart“.

CONCERT IN ZWEMBAD

ELSLOO, 30 aug. — In het openluchtzwembadcomplex Medamerweide te Elsloo is zaterdagavond een concert gegeven door de groepen Corporation en Funky Lane. Het feestijn was georganiseerd door de plaatselijke Stichting Jongerenactiviteit Utopia. De groep Corporation was in de plaats gekomen van de popgroep Kraayeveld uit Den Haag, die aanvankelijk zou optreden. Ofschoon het bezoekersaantal tegenviel, heerste er toch een prettige sfeer en kon men genieten van de geboden popmuziek. De nieuwe formatie Funky Lane uit Elsloo oogstte ondanks het feit dat deze groep pas enkele maanden bestaat, al veel succes bij het publiek.



Musiek, bier en vrolijke gezichten zijn belangrijke attributen bij het oogstfeest in Bocholtz.

Zonder vergunning met boter gevent

GELEEN, 30 aug. — Vier inwoners uit Den Haag zijn vrijdag en zaterdag door de Geleense politie bekeurd toen zij in Geleen langs de deuren boter te koop aanboden. De politie greep in omdat de mannen niet in het bezit bleken te zijn van een vergunning om te venten.



De nieuwste AH supermart komt in het shopping center Brusselse Poort in Maastricht

Albert Heijn zoekt nu al naar enthousiaste, jonge verkoopmedewerkers

Want het wordt een heel bijzondere Supermart. Daarom krijgen de verkopers (tot 22 jaar) eerst een speciale opleiding. De verkoopster zal op de afdeling gebak of fijne vleeswaren de klanten vriendelijk en vakkundig moeten kunnen helpen. De verkoper is op de afdeling kruidenierswaren ook mede-verantwoordelijk voor een overzichtelijke opstelling en vermelding van prijzen.

Meer weten? Kan.

Iedere dag kunt u onze bedrijfsleider, de heer L.F. van der Schuren bereiken, ook zaterdags, van 09.00-13.00 uur. U kunt ook even bellen: 04400-34803/34820.

Albert Heijn

AUTO'S & MOTOREN

VW 1300 '69, 1e eig., radio f 3550. Fiat 125 '69, 1e eig. f 3550. VW 1600 '69 f 1650. VW 1500 Variant f 650. Skoda 1000MB '66 f 450. Inr., fin. mog. Hamerstr. 16 Heerlen (bij ambachtsschool).

MERCEDES 220D '69 autom., groot of klein? Dan moet u bij P. Joosten zijn. Contant geld. Scharnerweg 3 en 7, Maastricht, tel. 04400-27308, ook 's avonds.

Te koop OPEL Kadett type de luxe 1966. Past. Broersstraat 6, Hoensbroek.

AUTO'S, auto's, zeer lage pr. Fiat Coupé '67, Ford Escort Joosten Scharnerw. 3 en 7, Maastricht, tel. 04400-27308, ook 's avonds en zondags.

Te k. FORD Capri 1500L '69, Taunus 17M '69, Taunus 12M '67, 15M '67, VW 1500 '69, VW 1200 '69, VW 1800 '66 f 1400. VW 1500 '65 f 1010, VW Variant a.n.w. '67, Opel Kadett '68, Gar., fin., inr., ANWB-keur., toegest. Autobedrijf P. v. Dijk, Homperstsw. 33, Kerkter Schaesberg tel. 1729.

Wilt u een auto verkopen, groot of klein? Dan moet u bij P. Joosten zijn. Contant geld. Scharnerweg 3 en 7, Maastricht, tel. 04400-27308, ook 's avonds.

Te koop OPEL Kadett type de luxe 1966. Past. Broersstraat 6, Hoensbroek.

AUTO'S, auto's, zeer lage pr. Fiat Coupé '67, Ford Escort Joosten Scharnerw. 3 en 7, Maastricht, tel. 04400-27308, ook 's avonds en zondags.

Wilt u een AUTO verkopen, groot of klein, dan moet u bij Donny Klassen zijn. Wd. kopen alle auto's van recente datum. Contant geld, let op: alleen Meerssennerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569 bij Old Hickoryplein Maastricht.

Te k. MOTOR BMW R69S, b.w.j. '68, km.st. 46.000. Nieuwstr. 142, Kerkrade. x

Te k. MOTOR Jawa, 175 cc f 250. Schaesbergerstr. 88, Terwinse, en.

Te k. SIMCA 1100GLS, rood '69 z.g.a.n. Geerweg 33, Sittard.

Te k. BMW R50 '64, Geerweg 33, Sittard.

AUTORADIO'S à f 100,- Jo Knops Automaterialen, Rijksweg Zuid 185, Sittard, tel. 04400-2718.

Elke dag AUTOVERKOOP tot 19 uur. Keuze = 40 stuks Autobedrijf Hamers, in de Cramer 1, Heerlen hoek autoweg-Parallelweg (direct achter Aal-Bastlaans), tel. 716045.

Te koop: OPEL Kadett 1969 zilver le eig.; Opel Kadett 65 blauw le eig.; Opel Kadett 65 donker blauw; Opel Kadett 64 wit met schuifdak; Opel Rekord C-model 67 wit; Opel Rekord 64 zilver; Vauxhall Victor 1900 rood 1968; Fiat 125 beige le eig. 1968; VW 1300 Libège 1968. Mercedes 250 S 1966 groen. Inr. en fin. mog. Autohandel G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek. Ook 's zondags geopend.

Te k. CITROËN 2CV 1969, Citroën Ami 6 1968, Daf 33 1968, Fiat 850 1965, Sunbeam 1500XL 1970, Citroën Klaverbladje 1921. Gar. Arets, Hommerterw. 20C, Amstenrade.

Te k. a. CITROËN 2CV 1968 i.z.g.st. Ploum, Hegstr. 6, Geleen, tel. 04494-8308.

Te k. a. PEUGROT 404 Sedan, b.w.j. 1970, 17.000 km kl. wit. Peugeot Inruil Centrum Gebr. Nefkens N.V., Ridderchapstr. 6-10, Utrecht, Tel. 030-11202-14730.

Te k. MOTOR Victoria 1954, 250cc f 250. Tel. 045-712870. Na 6 uur.

CORTINA 1600E 1970, 2-deurs metaalblauw, km. 33.000 radio trekhaak, gordels prijs f 6.500,- Tel. 045-714548.

allround administrateur vanuit de cijferhoek....

In een bedrijvig geheel als bij ons, nemen de mensen taken van elkaar over. Er is weinig eenzijdigheid, maar volop variatie.

Dit geldt vooral voor de administrateur naar wie wij uitzien, omdat de huidige functionaris intern promoveert. Als MBA-bezitter (of daarvoor studierend) moet hij het boekhouden in engere zin terdege beheersen. Maar hij moet óók de belangstelling en de gave hebben om cijfers te analyseren, rendementsoverzichten te maken en de voor ons bedrijf zo belangrijke crediteurenadministratie stevig in het gareel te houden.

Onze ideale man (24-30 jaar met liefst middelbare opleiding) is vóór alles een practicus, die snel doorziet, zijn taken zelfstandig runt, bij voorkeur op een druk handelskantoor ervaren heeft hoe boeiend die opdracht kan zijn. Een man bijvoorbeeld, die niet de eerste de beste baan hoeft aan te nemen, maar toch méér wil weten van dit voorstel. Laat hij per brief dat verzoek richten en ook over zichzelf nadere informatie verschaffen aan de directie van

PIET KLERKX MAASTRICHT N.V.
St. Jacobstraat 4, Maastricht,
tel. 04400-10944

GEVRAAGD

voor spoedige indiensttreding:

TANKWAGENCHAUFFEUR (DIESEL)

Jaarbetrekking

Zijn taak zal bestaan uit het bezorgen van olie bij onze afnemers. Van hem wordt verwacht dat zijn manier van optreden getuigt van stiptheid en accurate. Kennis van en ervaring met dieselmotoren strekt tot aanbeveling.

Solicities te richten aan:

N.V. SMEETS OLIEGROOTHANDEL

NIEUWEG 24 b - VALKENBURG - TELEFOON 04406-3541

Voord. m. voll. gar. VOLVO 142S de luxe, 11 mnd. oud, Mercedes 220D '69, Kadett rally '69 zilver, Kadett '70 en Kadett '69, VW sept. '70 geel, Austin mini '68, Ope. Rekord '68, Gar. M. v. Hees, Litscherveldweg 5, Heerlerheide, Tel. 045-214341.

Te k. TAUNUS 17M nw gepoten, wit, zeer goed, b.j. '65 f 1350,- Krichelstr. 19 Kerkrade-West.

FORD 17M type '66 bijz. mooi f 2350, Heemskerkstr. 82, Meezenbroek. Na 6 uur. x

Wilt u uw AUTO kwijt, groot of klein, dan moet u op de Winttraak zijn. Tel. 04490 nr. 5280.

Zoekt u een AUTO, groot of klein, moet u op de Winttraak zijn. Tel. 04490-5280.

Te k. 1954 f 100, Savanna Lohmanstr. 5, Meezenbroek Heerlen.

Te k. van part. MERCEDES 200D okt. '68 i.z.g.st. Marhallangel 11, Heerlen.

Te k. VW 1200 '63 met rullmotor. Zeer goed onderh. Na 18 u. Aalbersestr. 23 Meezenbr.-Hrl.

Te k. FORD Anglistationcar. Valkstr. 2 Verslillenbos.

Te k. TAUNUS b.w.j. '64 Te bevr. Groenstr. Oost 202 Waubach.

Te k. AANHANGWAGEN voor luxe auto. Feurthstr. 96 Susteren.

Te k. moole KADETT T '65 en moole Fiat 800T '65 alles moet weg. Tot 8 u. Vinckstr. 45 Chevremont.

Te k. van part. lichtblauwe RENAULT 1 Export '69, 38.000 km, zeer goede motor en banden f 3850,- Laanderstr. 41 Hrl. of bel 045-263289 (kant.) voor een afspr.

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie. ANWB-keur. inget. RENAULT 16 '70, Citroën Ami 8 Club '70, Citroën Dyana 6 '69, Taunus 17M 1700 S '68, VW Bus '67, Fiat 850 '68, Fiat 124 Stationcar '67, Opel Stationcar '68, Renault 4 '65, DKW F12 '64, Diverse inruilwagens o.a. Vauxhall Viva, Opel Kadett, VW, Fiat met z.g.a.n. motor. Inruil en financ. Autobedrijf Schoonhoven Slangenstr. 6 einde Demstr. tel. 045-213190 Hbroek.

MORRIS Mini 1000 1970 km.st. 28.000. Te bevr. P. Schunckstr. 976 Heerlen, tel. x 413133.

Te k. TRIUMPH '68 of Taunus 12M '67. Beldie evtl. de ruil voor Mercedes Diesel, Heideweg 2 Emmaberg bij zender Hulsberg.

VAKANTIE

ESKIMO de unieke meeneem-koelkast of -box in diverse maten. Onmisbaar op reis, vacaties, caravans, zomerhuisjes, tenten, watersport enz. Alle modellen kunnen aangesloten worden op lichtnet, accu en/of butagas. 5 jaar garantie! Reeds vanaf f 165,- Alleenverkoop ESKIMO NEDERLAND, Eymaelstraat 27-29 Heerlen, tel. 045-716064.

Te k. TRAVELSLEEPER Koelkastenweg 8 Heksenberg Hrl. tel. 214501.

Prachtige CARAVAN te k. 1 jr. oud, nw.pr. f 9.500,- nu f 6.500,-. Tel. 04494-8349.

HUWELIJK

Jongeman, 30 jr., schuldloos ges., zoekt langs deze heil onsympathieke weg serieuze kennismaking met MEISJE of jonge vrouw, 1 kind geen bezw. Tot 32 j. Br. o. nr. P. 604 b.d.

Jongeman, 31 jr., zoekt ser. kennism. met env. MEISJE. Br. liefst foto op env. ret. o. nr. Q 604 LD Heerlen.

GELD EN GOED

Uitsluitend contant GELD voor iedereen, ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekerings- en hypotheek. Spaar tot 7½ pct. Kantoor geopend de hele week tot 6 uur zaterdags 10-12 uur, telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zie bureau Prudentia. Fa. v. van Lanschoot, Bijkant. NV Voorscheutbank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543, na 18 uur tel. 7372.

Langlopende GELDLENNING voor iedereen die in bezit is van eigen huis bv. f 3000,- mnd. afl. f 45,- f 6000,- mnd. afl. f 89,- f 8000,- mnd. afl. f 134,- Tevens alle financ. en P.L., autoverz. vanaf f 117,- Bij aanvraag of bij het realiseren van een credit brengen wij U geen kosten in rekening. Assuratiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstr. 36 Hbroek tel. 045-211668.

Snel GELD nodig? Van f 750 tot f 7000 voor ieder doel. Aflossing in 48 mnd. Bel. 04490-0490.

Bemelmans ass.kantoor HY-POTHEKEN fin. auto's enz. Agenda: directieverlag en vaststelling balans W. en V. hardstr. 2, tel. 04494-2703.

ONDERWIJS

Dansschool Degenkamp, Klompstr. 31, Heerlen, tel. 712228, vanaf heden aanmelding nieuwe danscursus voor GEHUWDEN.

Te k. STUDIEBOEKEN HE-AO 1ste jaar, Geraniumstr. 19, Kerkrade-W.

DIVERSEN

TV-ANTENNE vanaf f 125,- 3 jaar voll. gar. Ook alle voorkom. rep. Zegers, antennebouw Heerlen 717096.

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastraat 32, Geleen, tel. 04494-7709.

TV of RADIO-APPARAAT defect? Bel 045-715494 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van tv-antennes. Radien tv-bedrijf H. van Brummen en n.Z., Or. Nassaustr. no. 26, Heerlen.

T.V. of ANTENNE defect? Fa. Webl komt direct, ook 's avonds. Tel. 04492-1985, Amstenrade.

MEUBELS stofferen, bel of schrift eens en wij komen met onze stalencollectie. Stoffeerdierd J. v.d. Zwaag, Bankstraat 48 Waubach, tel. 0445-2758.

T.V.-rep. spec. voor kleuren. Erkende Philips en Blaupunkt service. Alben, Parallelweg 23 Heerlen tel. 045-718880.

ANTENNE compl. geplaatst vanaf f 125,- Cuvos Annastraat 31, Geleen, tel. 04494-7709.

Voor SLIPFEN en reparaties garannaniers Enter Force, Rijksweg 11, Ulestraten. x

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten tegen concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelbergh, Marktstraat 47, Kerkrade, telef. 04445-2180, na 6 uur 7163.

GOED NIEUWS biedt U iedere dag een programma van een minuut. Dag en nacht bereikbaar en U hoeft niets te zeggen. Tel. 045-719780.

Gratis, vrijblijvend verkrijgbaar bij Goed Nieuws, Postbus 453 in Heerlen. Interkerkelijke, schriftelijke BIJBELSTUDIE in vier afleveringen.

Radio en tv REP. aan huis. H. M. Vasterman, tel. 27348, Konstr. 4, Ambly.

OPROEPING tot gewone jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders van Maatschappij NV op 30 september 1971 ten kantore van vennootschap om 14 uur. Agenda: directieverlag en vaststelling balans W. en V. rekening 1970. De directie.

Nederland verzorgd. Uw goederen door geheel Besteldienst De Stormvogel Steegstraat 10, Sittard telef. 6717

met CENTRA begint de week VOORDELIJG

maandag

500 gram RODE KOOL PANKLAAR 19

150 gram BOTER-HAM-WORST

59 dinsdag

500 gram ANDIJVIE PANKLAAR 29

500 gram SCHOUDEKARBO-NADE

298 wensdag

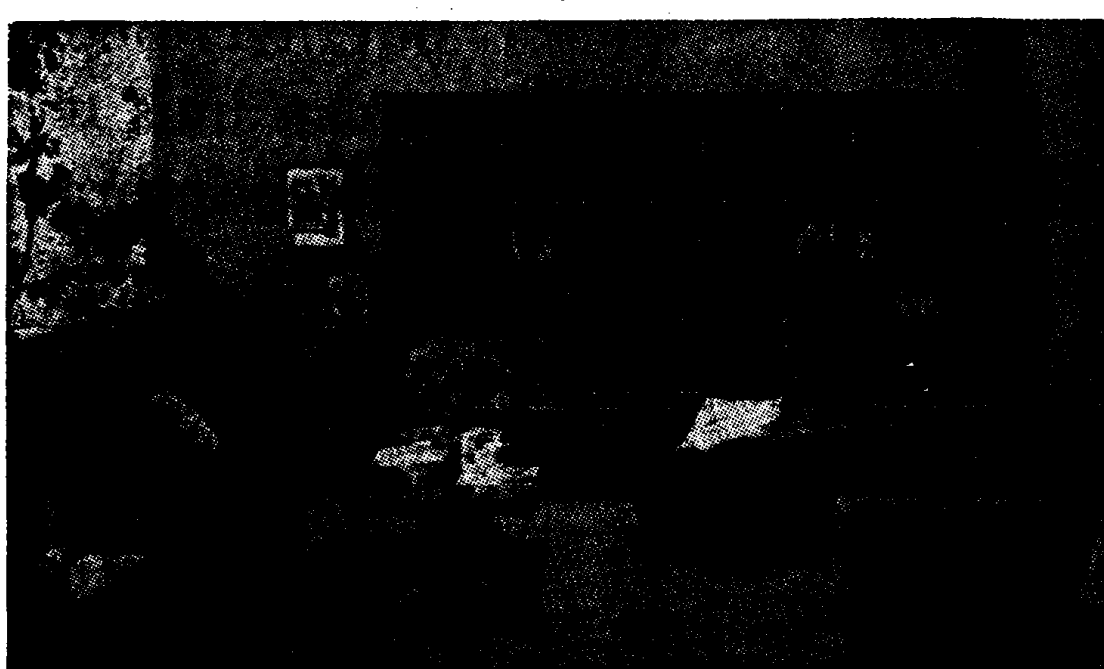
500 gram GROENE KOOL PANKLAAR

29

500 gram GEHAKT 198

centra

zie ook onze advertentie op donderdag a.s.



4-zits bankstel en 2 klubs
Salonkast Frans noten

f 985,-
f 1165,-

4 deurs slaapkamer

f 545,-

toilet-meubel met 3-delige spiegel

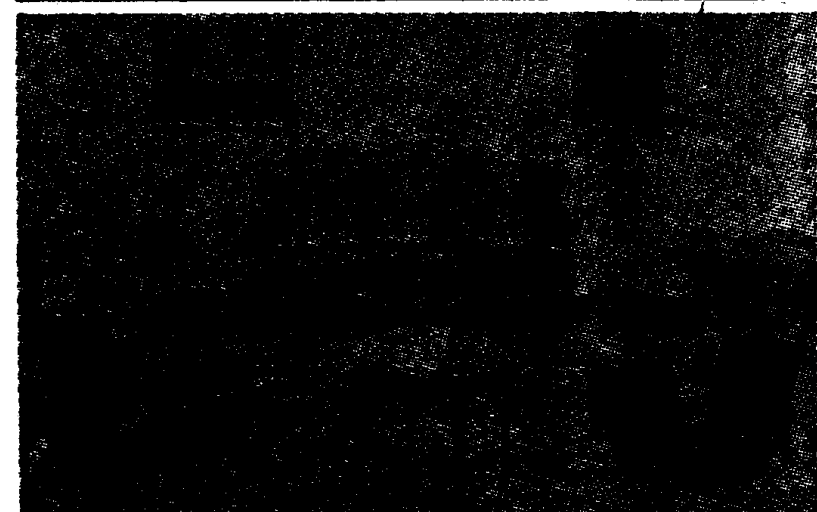
f 150,-



Bankstel 3 - 2 en 1 compleet
Salonkast, paliss. of teak 250 cm.

f 985,-
f 985,-

Bij aankoop voor iedere f. 500,- GRATIS voor f. 50,- UITZOEKEN



BANKSTEL LOUIS dralen veleurs f. 1895,-

HEERLERHEIDE
GANZEWEIDE 64-66-68-70, TEL. 045-212158
INGANG WANNERSTRAAT 22 BIJ DE MARKT

FUHHREN



KEUKENKAST, 100 cm
SPOEL-AANRECHT, 100 cm
PORSELEINKAST, 50 cm

compleet f. 470,-

VALKENBURG
WALRAMPLEIN 14-16, TEL. 04406-5191
'S DINSDAGS GESLOTEN

Voor de AH supermart in het Miro center Brusselse Poort in Maastricht zoekt AH nu al:

Kassières (tot 23 jaar), die vlot en vriendelijk de klanten helpen bij het afrekenen.

Leerling kassières (tot 20 jaar), die na een opleiding kassière kunnen worden.

Waarom nu al solliciteren? Omdat u een opleiding krijgt. Speciaal gericht op uw werk in deze bijzondere Supermart. Natuurlijk meteen al een leuk salaris, dat spreekt.

Meer weten? Kan.

Iedere dag kunt u onze bedrijfsleider, de heer L.F. van der Schuren bereiken, ook zaterdags, van 09.00-13.00 uur. U kunt ook even bellen: 04400-34803/34820.

Albert Heijn

jonge aanpakker voor de inkoop....

Doordat een medewerker intern promoveerde, komt er in ons team een plaats vrij.

De inkoop en voorraadaanvulling vergen bij ons veel tijd en aandacht. Het assortiment is groot. Het vereist dus wakker oplettend om te voorkomen dat misgegrepen wordt of dat leveranciers niet op tijd zijn. Vandaar de verantwoordelijkheid en de veelzijdige taak van de jongeman (tot 30 jaar en graag middelbare schoolopleiding), die grondig met de materie vertrouwd zal worden gemaakt.

Hij moet administratief vaardig zijn, vlot en overtuigend in zijn telefonische en soms mondelinge contacten. Als hij koopman in de dop is en bereid er hard voor te stouwen, kan hij in ons groeiend bedrijf een interessante carrière opbouwen. Welkom is een duidelijke, met de hand geschreven sollicitatiebrief. Die direct en een vlot antwoord worden gegarandeerd door de directie van

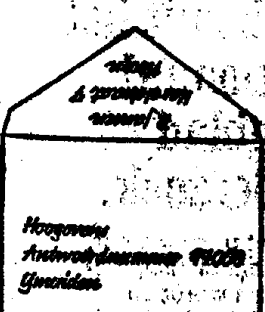
PIET KLERKX MAASTRICHT N.V.
St. Jacobsstraat 4, Maastricht,
tel. 04400-10844

**opleiding voor
bedieningsfuncties**

Ervaring niet vereist. Werken in ploegen: dienst. Leeftijd 21-40 jaar. Aanvangssalaris f 13.447,- per jaar (ca. f 258,- bruto per week) incl. toeslag ploegdienst. Voor gevorderden van 21 jaar en jongeren met ervaring f 14.000,-.

Wie e meer weten? Stuur dan deze advertentie in een open enveloppe zonder postzegel aan: Hoogovens, Antwoordnummer 9500, Lelystad. Vermeld aan de achterzijde van de envelop uw naam en adres. Hoogovens neemt dan contact met u op.

**HOOGOVS
UMUIDEN**



**NEDERLANDSE
ACCOUNTANTS
MAATSCHAP**



kantoor heerlen
Gelsenstraat 59
Heerlen-5200
(045) 71 61 43

Wij zoeken een jonge dame, die het diploma U.L.O., MAVO, M.M.S. of HAVO heeft en enige jaren op een kantoor heeft gewerkt. Die initiatief heeft en er een eer in stelt kwaliteitswerk te leveren.

**ervaren
typiste**

Maak een afspraak om in een rustig gesprek te vernemen wat wij daar tegenover stellen.

De NAM is een accountantskantoor met 21 vestigingen in Nederland.

CO-OP ZUID-LIMBURG

VRAAGT

**BROODBAKKER
BANKETBAKKER**

voor 2-ploegen dienst

BROODVERKOPER

i.b.v. rijbewijs B-E

MAGAZIJNPERSONEEL

Aanmelden: Voerkullenweg 131, Heerlen.

Gevraagd zo spoedig mogelijk

SLAGER

Modeling te bevrugen

Fa. Colaris-Peters

Holleweg 3 - Slachthuis - Heerlen - Telefoon 715986

HEERLEN

**MORGEN, DINSDAG 1-6 UUR
HOOGST BELANGRIJKE
EXPOSITIE VERKOOP**

**500 STUKS
ORIGINELE
PERZISCHE
TAPIJTEN**

ieder exemplaar voorzien van
**OFFICIEEL CERTIFICAAT ECHT
40 tot 50% VOORDEEL**

Verkoop uitstaand:
**MORGEN,
DINSDAG VAN 1 TOT 6 UUR
in:
't VERENIGINGSGEBOUW
DR. POELSSTRAAT 18 HEERLEN**

**FRAAIE SHIRAZ- en BELOUDCH TAFELKLEDEN
UITZOEKEN: 150,- 125,- en 100,-**

**PRACHTIGE TAFELKLEDEN IN EXTRA GROTE MATEN.
UITZOEKEN: 175,- en 225,-**

'N KEURKOLLECTIE SALONTAPIJTEN maten 130 x 200 tot 165 x 225 cm.
UITZOEKEN: 350,- 385,- en 450,-

GROTE PERZISCHE TAPIJTEN VOOR WOON- EN EETKAMER
Kirman, Meshad, Heraz, Birjand, Kashan, Shiraz, Mehrvan, Mood, Gravenhage in vele staten. **ONGELOOFLIJK VOORDEEL!**

Deze goedwillig-verkoop vindt plaats onder auspiciën van:
THE EUROASIATIC WAREHOUSES
IRAN-TEHERAN, 2001 NEDERLAND te HAARLEM
Dit belangrijke huis heeft thans 9 EENEN inkoopcontracten in PERZIE, zodat u RECHTSTREKS, dus op de meest voordelige wijze uw aankopen kunt verrichten. Bovendien GARANDERT dit huis: ieder aangeboden tapijt is AUTHENTIEK PERZISCH HANDWERK!

Wij zoeken voor ons bedrijf een nette

**kantoor-
juffrouw**

Leeftijd 16-18 jaar. Vereist: L.E.A.O. of gelijkwaardige opleiding.

Aanm.: Nederl. Pharm. Industrie, Schaefferweg 167 no. 5089.

Uitgewassen grindtegels

in diverse maten en grindsorten

UIT VOORRAAD leverbaar

Betonfabriek GEBR. CREUGERS

Economistraat 46

Hoensbroek (bij station)

telefoon 045-413877

MARKT HAL DE VOORDELIGSTE GEZINSSUPER VAN LIMBURG

Jaquard baddecken

zeer soepele kwaliteit, formaat 50x90
/ 2,95 per stuk.
3 stuks voor **7.90**

Katoenen theedoek

in kleurrijk ruitmotief, sterk vecht-opnemend. Formaat 60x90
/ 1,95 per stuk
3 stuks voor **3.90**

Luierbroekjes

Katoenen luierbroekjes, plastic gevoerd, drukknopsluiting. Maten S-M-L-XL. Kleur wit.
Normale verkoopprijs / 3,95
speciale verkoopprijs **1.95**

Jaquard washandjes

/ 0,50 per stuk
3 stuks voor **1.20**

Kleuter

badstof hob/overgooier
in leuk druk dessin.
Maten 56 t.m. 64.
Prijs **4.50**
met kleine stijging

Badstof keukendecken

in leuke keukenthemen.
/ 2,25 per stuk
3 stuks voor **4.50**

Graslinnen lakens

oplicht wit, 150x250
Per stuk / 11,50
3 stuks voor **23.00**

Dralen kinderrokjes

in mooie warme ruitjes. Diverse modellen.
2 t.m. 4 jaar **7.95**
5 t.m. 7 jaar **8.95**

D-panty-nylons

in witte en zwarte
Kantelmaten
36 t.m. 44.
Speciale verkoopprijs **1.28**

Japon

Gehreid japonnetje, polomodel met hart mouwje, in diverse modieuze kleuren.
Prijs **24.75**

**met zichtbare voordel
in week uit! 10.30**

Nylon meisjesjacks

zeer lichtgewicht, elastisch.
Blauw, rood en marine.
Leeftijd 10-12 jaar
/ 19.95
3 stuks voor **24.75**

Warmwaterroller

in witte en zwarte
Leeftijd 10-12 jaar
/ 0.98
3 stuks voor **24.75**

Ovenk

Groter afmeting, super zacht.
Blauw, rood en marine.
Vanaf **17.50**

Waarjasje

Groter afmeting, super zacht.
Blauw, rood en marine.
Vanaf **39.50**

Kostuums

Mooie schaarwet, satenka-wet, trui-wet in de nieuwste kleuren en dessins.
Leeftijd 10-12 jaar
/ 79.00

SPECIALE PRIJS

2 t.m. 5 jaar **39.50**
6 t.m. 9 jaar **42.50**
10 t.m. 12 jaar **45.50**

HOOGSTBELANGRIJKE PRIJZEN GELDEN TOT EN MET ZATERDAG A.S.

Markthal
DE GOEDkoopste GEZINSSUPER
VAN LIMBURG (wie anders?)

INGANG SAROLEASTRAAT EN MARKT HEERLEN

ADSTEEG-CIRCUIT BEEK

ZATERDAG 11 SEPTEMBER 1971



**De Nederlandse
Begraffenis
Verzekering N.V.**

vraagt voor speedige
indienkomst van uitbreiding
van haar ledenbestand in
diverse rayons

Acquisiteurs/ Vertegenwoordigers

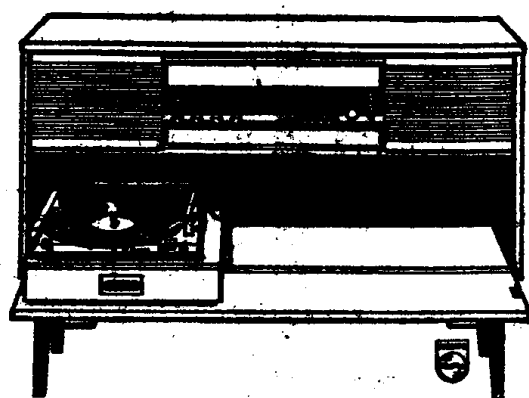
U KUNT REKENEN OP:

- EEN MAANDSALARIS VAN / 1800,-
- GUNSTIGE PROVISIE-REGELINGEN
- GOEDE SOCIALE VOORZIENINGEN

Heeft u interesse, stuur dan onderstaande strook aan de
Nederlandse Begraffenis Verzekering N.V., Postbus 227, Venlo.

Naam:
Adres:
Woonplaats:
Beroep:
Leeftijd:

machtig stereo-meubel



radio met alle golflengten, FM-stereo en
of palissander uitvoering met ingebouwde
boxen vanaf

f 598.-

inclusief 100% service

WIJ HEBBEN:

Cameteraorders	v.a. / 50,-	Stereo-plak-ups	v.a. / 50,-
Kleuren TV	v.a. / 100,-	Minutefilems	v.a. / 15,50
Stereo-radio's	v.a. / 110,-	Transistorradio's	v.a. / 17,50

demonstratiecentrum

Vogelzang

BRUNEN 23 - HEERLEN - Telefoon 710212
Technische service { Akersstr. 70-72, Heerlen, tel. 716053
Electronisch centrum { Willemstr. 83, Eindhoven, tel. 25287

GROTE INTERNATIONALE WIELER-PROFRONDE van wereldformaat

met de vedettes uit de Tour de France en klassiekers: zoals Merckx, Ocana, Gimondi,
v. Impe, R. de Vlaeminck, Verbeek, Pintens, Houbrechts, Zoetemelk, Jan Janssen, Wag-
mans, Karstens, Krekels enz. enz.

Nog nooit in Nederland zoveel kopstukken tegelijk aan de start in één criterium.

AANVANG

Adepiranten	13.00 uur	5 ronden van 5,6 km = 28 km
Nieuwelingen	14.00 uur	10 ronden van 5,6 km = 56 km
Professionals	16.00 uur	20 ronden van 5,6 km = 112 km

ENTREEPRIJZEN

volwassenen	van 10 t.m. 14 jaar	/ 5,-
kinderen		/ 2,50

H.H. WINKELIERS

VANAF MAANDAG 30 AUGUSTUS weer

4 KOOPAVONDEN PER WEEK

te weten: 's maandags tot en met donderdags
van 9.00 uur 's morgens tot 22.00 uur 's avonds.

S. + W. Cash and Carry

GROOTHANDEL - IMPORT - EXPORT

o.a. speelgoed, luxe en huishoudelijke artikelen,
textiel, schrijfwaren, horecabehoeften, kerst-
en carnavalsartikelen, enz., enz.

Eikenweg 23, Hoensbroek
telefoon 045-214519

WIKKELBEDRIJF

H. J. ROBROEK

Heerenweg 379, Vervilleshof, Heerlen,
tel. 045-213428; na 17 uur 717258

- REPARATIE VAN ALLE
ELECTROMOTOREN
- VERKOOP FLEX-MACHINES

Haakse slijpers, boor-, kloppoor-
machines, blik-tapijtapparaten, enz.
FLEX-servicedienst voor geheel Zuid-Limburg

RUIT GEBROKEN? BEL

GLASHANDEL D A M

NIEUWENHAGEN. TEL. 0443-1887

STAATSPRAKTIJKDIPLOMA

VOOR BEDRIJFSADMINISTRATIE

S.P.D.

MODERNE BEDRIJFSADMINISTRATIE

M.B.A.

PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN

In september 1971 beginnen onze nieuwe opleidin-
gen te Heerlen, Roermond, Maastricht, Sittard en
Valkenburg.

Inlichtingen worden verstrekt door

De Limbursche

S.P.D. - M.O.-cursus

Pienkerstraat 70 - tel. 0440-3264 - Valkenburg

TE KOOP

gebruikte materialen.

- 1) Stalen deuren en ramen
- 2) Stalen trappen
- 3) Radiatoren
- 4) Balkhout en planken
- 5) Partij dakpannen

Aanbeveling: Handelsvereniging

"COUWENBERGH N.V."

TERREIN DOMANIALE NIJN KEEKRANEN

Nieuwstraat 100, Tel. 0445-6005

Alleen tussen 9-16 uur.

Zorgzame "werkers achter de schermen" nu al welkom bij AH voor nieuwe supermart in Maastricht

Natuurlijk: Supermart betekent
zelfbediening. Maar sommige artikelen
moeten eerst met zorg worden voorbe-
reid. Daarom zoekt AH nu al naar
mensen die achter de schermen belangrijk
werk willen doen in de nieuwste Super-
mart in de Brusselse Poort.

Op de groente-afdeling
Medewerker
(tot 22 jaar)

Impakster
(tot 20 jaar)

Zij nemen de verse groenten in
ontvangst, maken ze klaar voor de
verkoop, verpakken ze en zetten de
prijzen erop.

Op de vleesafdeling
Slager

(tot 40 jaar) die het verse vlees vakkundig
klaarmaakt voor verkoop vanuit de koel-
vitrines.

Waarom nu al! Omdat deze nieuwe
Supermart heel belangrijk wordt en u
goed wordt ingewerkt en opgeleid.
Natuurlijk meteen al met een goed salaris,
dat spreekt. Interesse?

Iedere dag kunt u onze bedrijfsleider,
de heer L.F. van der Schuren bereiken,
ook zaterdags, van 09.00-13.00 uur.
U kunt ook even bellen:
04400-34803/34820.

Albert heijn

RELIZAME OCCASION onder volle garantie

VOLVO 142 S de luxe

11 maanden oud, kleur rood, 10000 km gelopen.

Garage M. v. Hees

Lindendreef 5, Maastricht, tel. 045-214341

KAMERBREED-FAVORIETEN

TEGEN STUNTPRIJZEN

**deco
TAPIJT**

**KROMMENIE
TAPIJT**

**Reclame type
luis de poort**

JACQUARD DESSIN

in groot en klein, nu **69.50**

DE LAATSTE CREATIES

voor 1972 in de
moderne kleuren,
nu **89.50**

MODERN BLOEMMOTIEF

super kwaliteit,
nu **99.50**

Bergsma

WOMEN OF NIVEL

MAART 10

Telefoon 3541

Expeditebedrijf Frans Maas NV

biedt een meisje of jonge vrouw
aan van de basisschool, veelomvattende
taken aan van

DIRECTIE-SECRETARESSE

(secretaresse-diploma)

of

CORRESPONDENTE

Wij vragen:

accuraatheid
beheersing van de moderne talen
samenwerkingsgevoel
veelzijdige interesse

Wij bieden:

afwisselende werkzaam-
heden in prettige sfeer
samenwerkingsgevoel
gunstige salariaire
arbeidsvoorwaarden

Bel. schrift of kom praten met onze afdeling Algemene
Zaken, Sloterboordstraat 20, Venlo, tel. 044700-4000,
toestel 10

Expeditebedrijf Frans Maas NV

anno 1880

Dere klant
van u
leest per dag
gemiddeld
drie kwartier
in de krant,
lijkt uit het
Nationaal
Dagblad
Onderzoek.

Ziet u maar weer,
geen ander reclame-
medium wordt zo
intensief gelezen, als de
krant. Logisch want
die kunt u
niet missen,
geen dag.

**Dat had ik
moeten zeggen!**

Op zelfstudie gebaseerd is het leren van de taal, waarbij de
en die gebruiken. Mensen overtuigen tijdens vergaderingen, verkoop-
presentaties, ontmoetingen... Vrijmoedig spreken in onverwachte situaties,
maar ook in een groot gezelschap. Het is geen gave, maar een techniek
die u kunt leren op onze maandelijkse cursus.

spreekvaardigheid

Persoonlijkheids- en Carrièrevorming

Welke opleiding u ook hebt — deze cursus (zonder huiswerk) voegt
er iets aan toe dat kapitaal waard is. Op elk terrein verbetert u uw
positie, wanneer u op het goede ogenblik ghesheid uw gedachten kunt
overbrengen. Begin september start deze cursus, bestaande uit 10 les-
avonden (1,5 uur per week) voor dames en heren. Ze worden in heel
Nederland gegeven, ook in uw woonplaats of dichtbij uw woonplaats.
Vrijblijvend en gratis. Het is een cursus van uw niveau en uw leeftijd.

Vrijblijvend en gratis. Het is een cursus van uw niveau en uw leeftijd.

HEERLEN, woensdag 1 september, in het "Museum", Markt 23
GELLEN, dondag 2 september in het "Museum", Markt 23
MAASTRICHT, dondag 31 augustus in het "Museum", Vrijhof 2
SITTARD, dondag 31 augustus in het "Museum", Markt 23

Aanvang 20 uur, toegang vrij.

INSTITUUT RHETORICA

Dordrecht, Burg. de Raaijngel 21, tel. (0512) 3725 3000

MVV NIET GEKNAKT DOOR 2-0 VOORSPRONG VAN DWS

Meer aandacht voor Jo Bontrère en Marcel

Van onze speciale verslaggever

AMSTERDAM, 30 aug. — Twee wijzigingen in het elftal van MVV hebben het spelbeeld in de wedstrijd tegen DWS op slag veranderd. Na rust, toen het voor de Amsterdammers op vrij schlemielige wijze 2—0 was geworden door een ten onrechte gegeven strafschop en een „handsgoal” van Deijkers, die een schot van Van Slooten met zijn arm van richting veranderde, werd Hoenen gewisseld voor Bonfrère en Mraz voor Prins.

Dat gebeurde een kwartier voor tijd. DWS verkeerde en speelde op dat moment in de veronderstelling dat de volle winst al binnen was. Deze onderschatting en het gebrek aan concentra-

Die werden de Amsterdamse jongeren fataal. Het MVV van thans, dat een geslaagde mixture is van routine en jeugd, sloeg in één minuut alle DWS-illusies aan de kant. De verdediging werd vernietigd, de verdediger verdediger Peter Pleumeekers raak en vlak daarop Willy Brokamp. De thuisclub schrok zozeer van deze tegenslag, dat hij de wedstrijd voortdurend liet lopen. Hij meer in het elftal viel te ontdekken. Bij DWS liepen de combinaties veel beter en dank zij een grancioze solo van de eerste van de verdediging, die zijn vijf Amsterdamse medespelers en een uitgekend „overstapje” van Willy Brokamp kreeg Johan Dijkstra een fraaie scoringskans welke hij niet kon missen. Het bleef echter nog acht minuten voor tijd en daarmee was de strijd beslist. DWS viel daarna wel fantastiek maar gehaast en slordig aan. Het was voor de verdediging geen aangename verrassing dat de wedstrijd geen enkel probleem opleverde.

Glanzende vorm

Vóór de rust hadden zich de beide doelvorderings onderscheiden met knappe reddingen. Vooral Frans Körver bleek weer in een glanzende vorm te steken. Overigens deden het de twee Maastrijtse spitsen Brokamp en Dijkstra, eveneens uitstekend. Verder werd de gevaarlijke aanval van DWS, Deijkers, door Klinken en Lacroix vakkundig uitgeschakeld. Een ander belangrijk winstpunt bij MVV was, wat men na ogenschijnlijk hoopte, de achterstand nog zo sterk terug kon komen.

DWS-MVV 2—3 (0—0). 54. Vrouwende 1—0 (strafschop). 55. Deijkers 2—0. 65. Pleumeekers 2—1. 65. Brokamp 2—2. 82. Dijkstra 2—3. Scheidsrechter: Derks. Touschouwers: 6.500. DWS: Jongbloed. Flinkveldeugel, Overweg. Goedhart en Kamminga. Vrouwende, Muller en Visser. Huserz (Nuninga). Van Sloten en Deijkers.

MVV: Körver. Zenden. Pleumeekers. Lacroix en Colombain. Hoenen (Bonfrère). Den Rooyen. Kengen. Prins (Mraz). Dijkstra en Brokamp.

Dorpmans geen voorstander van correctie door tv

ARNHEM, 30 augustus. De Arnhemse schoolleider Jef Dormpans heeft tot zijn verbazing een oproep van de KNVB gekregen, waarin hij gevraagd wordt om woensdagavond naar Utrecht te komen. Dan zal hij mede door de KNVB worden aangeleid van het incident tussen Cruyff en Dick Advocaat in de wedstrijd Ajax-FC Den Haag van vorige week zondag. De verbazing van Dormpans berust op het feit, dat Cruyff slechts eenmaal het veld vermaande en daarna niet aan de KNVB heeft doorgegeven. Televisiebeelden spelen een belangrijke rol bij het verrassen oproepen van Cruyff. „Dat zal worden dagavond wel heel anders geïnterpreteerd worden”, meent scheidsrechter Dormpans. „Ik ben er geen voorstander van dat er strafzaken komen naar aanleiding van televisiebeelden. Maar ik weet op dit moment nog niet of Cruyff wel beschuldigd is of niet voor woensdagavond gesproken zal worden”.

Zondagavond op de televisie werd de trap van Cruyff enkele malen herhaald. „Naturnlijk zie je het niet anders dan je het op het veld gezien hebt”, zegt de heer Dormpans. „het beeld is op dat ene incident geconcentreerd, verder zie je niets. De trap van Cruyff was veel ernstiger dan ik in het beeld geconstateerd had. Dan zou daarvoor een eerdere waarschuwing zou hebben moeten geven valt achteraf moeilijk te zeggen”.

Lotto L'Espresso

DEN HAAG, 30 august — Aan sporttoto nummer 3 hebben 683.780 liefhebbers meegedaan. De inleg bedroeg 1.538.994 guldén. Het prijzenbedrag is 650.994 guldén. Voor de eerste, tweede en derde prijs is de premie is een bedrag van 250.000, 100.000 en 50.000 guldén. De afkay van 182.748 guldén. Zondagavond hadden zich twee deelnemers met 13 goed gemiddelen. Iemand er als volgt uit:

1 2 3 3 3 3 3 3 3 1 1

LOTTO

De winnende getallen in de 35ste Duitse Lotto waren:

10 13 26 36 44 47

Reservegetal: 4

Omspanningsnummer: 1102

(Het Limburgs Dagblad kan op geen enkele wijze aansprakelijk worden gesteld voor de juistheid van deze cijfers).

Wiel Coerver:
„Vloeren
moet je
zo'n man"

NIJMEGEN, 30 aug. — „Waarom ging Hassil niet plat? Vijfentwintig meter kon hij sprinten maar Egginkman deed niets. Vieren moet je zo'n man. Dat heb ik ook gezien. Dat heb ik ook geleerd van de professionele coach, Goitredt deoordeelde Wiel Coerver, de trainer van NEC, over de manier waarop Hassil gesticuleert in Nijmegen Feijenoord te leiden. „NFC is te fatsoenlijk”, vervolgde Coerver. „Het tweede doelpunt van Feijenoord was ook zo'n voorbeeld. „Niet te veel leide je aan, laat de man te draaien. Dat mag toch niet gebeuren”. De trainer van NEC maakte zich ook zorgen over het keihard spel van Feijenoord en vertolde van de scheidsrechter Arie van Gemert, van Feijenoord, dat hij de Rotterdamse Kuip uithalen leverde. „Het is niet de bedoeling om vier boekingen te staan”, ons zekere Scheidsrechter Van Gemert trad inderdaad lankmoedig op. Reeds na enkele minuten werd hij weer overtroffen. Hij en zijn weelde overtreding niet zo



WIEL COERVER

tolereren, maar na 90 minuten spelen — waarin Theo Laseroms en Cas Janssens het wel erg bont maakten — stond er nog altijd geen naam in zijn boekje.

George Knobel: „Aanvals- kracht versterkt”

AMSTERDAM, 30 aug. Een zeer verheugde MVV-trainer-coach George Knobel: „De wedstrijd was er een duidelijk bewijs van hoe dertien man met succes kunnen worden gebruikt. Het was een wedstrijd met veel valschrach, versterkt. Dat derde doelpunt was een echte Bonfrère-goal. Ik wou, dat hij iedere wedstrijd zo'n beleving had. Ik weet, dat hij heel vaak kan, maar dat komt er niet altijd uit. Het is een beetje naar zijn geweld, maar ik heb het niet gezien. Het is niet zo, dat hij de zijlijn de bal niet op doel, maar schoof hij hem naar Brokamp, die over de bal heenstept. De uitslag is voor ons heel aangenaam. Na een wedstrijd met veel geweld, dat er niet meer op. Na die stand is er verstandig gespeeld.“

„SIPKE“ JACOBS UIT VELD GESTUURD

**„Als ik Johan droeft was,
heefde ik niet te vrezen“**

YENLO, 30 aug. — Voor Herman „Sipke“ Jacobs van Fortuna SC ziet het er naar uit, dat hij een kwartier voor het einde van de wedstrijd tegen VVV raakte hij in een verhit duel gewikkeld met middenvelder Burhenne. De scheidsrechter had reeds gefloten toen laatstegenoemde Jacobs een ferme schouderduw gaf, hetgeen de arbiter echter niet zag. Jacobs nam dat niet en maakte een trappende beweging naar Burhenne. Dát zag de scheidsrechter net wel en hij stuurde Jacobs het veld uit.

Scheidsrechter Aalbrecht na afloop: „Ik stuurde Jacobs eruit wegens opzettelijk trappen naar de tegenstander, terwijl het spel dood was. Voor hetzelfde geld had hij raak getrapt en had die speler een ongeluk kunnen overkomen”.

Jacobs was het uiteraard niet met de arbiter eens. „Als ik de bedoeling had om na te trappen, dan had ik die speler ook geraakt. Nu maakte ik de scheidsrechter duidelijk dat mijn tegenstander natrapte”.

De overtreding kan Jacobs op enkele weken komen te staan. Jacobs lakoniek: „Als ik Johan Cruyff was, dan hoefde ik niets te vrezen.”



JACOBS VAN HET VELD

Feest in Mexico

MEXICO STAD, 30 aug. — Het vrouwelijk schoon van Mexico verkeert sinds gisteren in feest-roes. Het nationale damestafel- versloeg namelijk in de halve finale voor 't wereldkampioenschap voetbal Italië met 2-1. „Op naar de titel!“, is thans het parool. Voor het zover is zullen de Mexicaanse dames in de finale echter eerst de huidige kampioen Denemarken moeten verslaan. Denemarken bereikte de finale door een 5-0 zege op Argentinië.

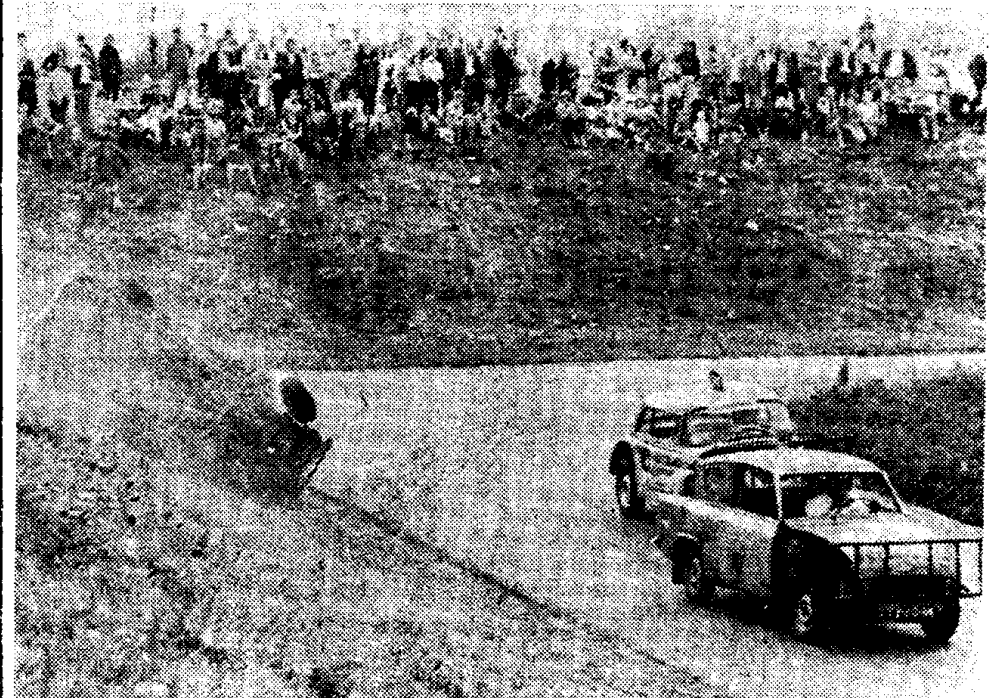
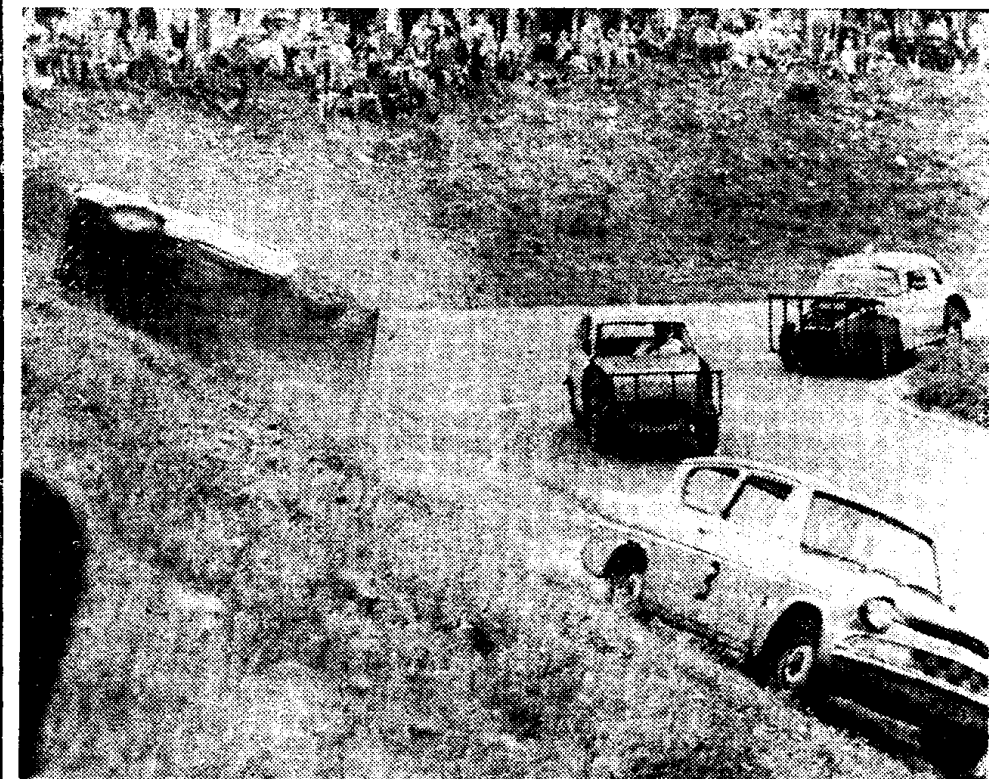
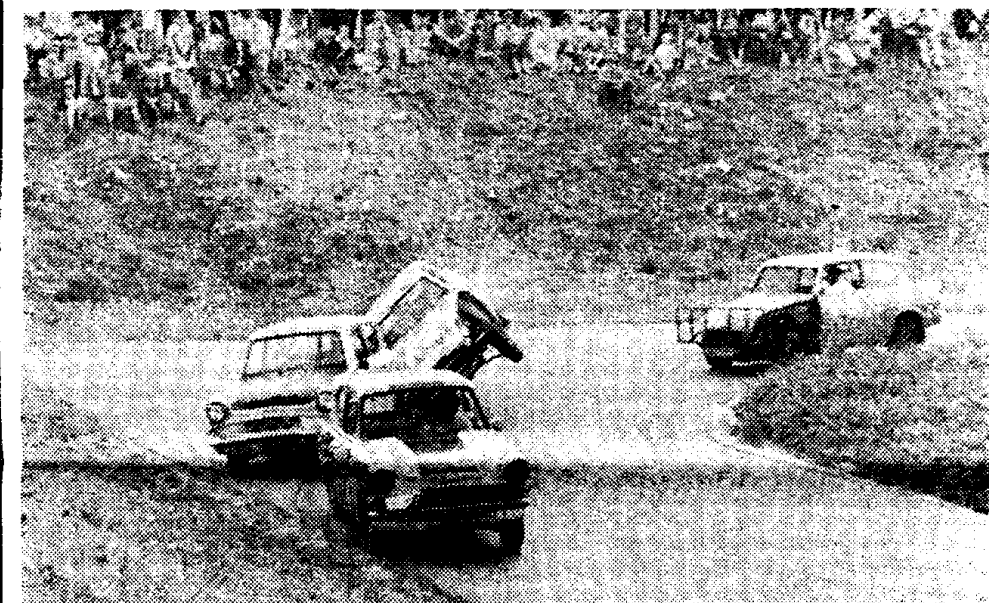
Lomme Driessens naar Flandria

VARESE 30 aug. — Lomme Driessens vele jaren ploegleider van Eddie Merckx, gaat deze functie thans bekleden bij de Belgische formatie Flandria. Brik Schotte, die tot nu toe de leiding had, wordt zijn assistent.

De Italiaan Albani gaat Lomme Driessens opvolgen bij Molteni, de huidige equipe van Eddy Merckx. Als tweede man krijgt hij Lelangue bij zich.



Koch in de berm



Een spectaculair moment tijdens de finale in de Anglia-klasse van de speedwayraces in het Kaldenbornstadion. Frans Woudstra uit Geleen (met wagen 106) nam met veel bravoure de scherpste bocht 90° van het parcours. Met te veel bravoure echter want Woudstra raakte net de achterkant van Anglia 3 van Kees de Haas uit Dordrecht. Woudstra raakte uit balans en belandde al koprolend in de berm.

(ADVERTENTIE)

LICHTREKLAME
plexiglas-Verkoop
Heerlen : 71 37 77
NEON-BISCHOFF G.V.

De stand in de finale groep is

Nederland	2	1	1	0	3	4-1
Australië	2	1	0	1	2	2-4
Engeland	1	0	1	0	1	1-1
West-Duitsland	1	0	0	1	0	1-2

ELEK SCHWARTZ: „SPARTA DEED EXAMEN”

Swart reedde Ajax

Van onze verslaggever

ROTTERDAM, 30 augustus — Zelden zal Ajax zo tegen het begin van de competitie hebben opgezien als dit jaar. Met geblesseerden als Gerrie en Arnold Mühren, Ruud Krol en Wim Suurbier stond Ajax voor de taak gerenommeerde tegenstanders als FC Twente, FC Den Haag en Sparta het hoofd te bieden. Een taak, waaraan het zich met angst in het hart zette.



Twee nieuwe trainers in de eredivisie met elkaar in gesprek. Links Sparta-trainer Elek Schwartz en rechts Kovač van Ajax.

Veenstra bij Brugge uit het veld gestuurd

BRUGGE, 30 aug. — In de wedstrijd voor de Belgische beker in de tweede ronde heeft de Nederlandse Veenstra door de scheidsrechter naar de kleedkamer gestuurd nadat een speler van Herenthals Veenstra al schoppend in de grond had geboord. Tot verbazing van de spelers en de ongeveer 8000 toeschouwers werd niet alleen Ollieslager, die geschopt uit het veld gestuurd naar ook Witske Veenstra. Dit was de eerste keer in de carrière van Veenstra dat hij naar de kleedkamers werd gestuurd.

Schaaktweekkamp

BLADEL, 30 aug. — De zevende en achtste partij van het schaaktweekkamp voor de halve finale van het kandidaatstoernooi tussen Milunka Lazarevic (Sovjet) en Nana Aleksandrina (Rusland), die zaterdag en zondag in Bladel werden gespeeld, zijn beide afgebroken. De stand is 3½-2½ voor Aleksandrina.

NBB organiseert toch voor-Olympisch toernooi

Van onze correspondent
HAARLEM, 30 aug. — Ondanks het grote financiële verlies dat de Nederlandse boksbond twee jaar geleden met het laatste grote Holland-toernooi leed, heeft het bestuur van de NBB besloten om volgend jaar met toch opnieuw de sterkste Europese bokkers als tegenstander van de Nederlandse kernploeg uit te nodigen. Het toernooi, dat als laatste voorbereiding voor het Olympisch Spelen moet dienen, zal nog georganiseerd worden opgezet dan de vierdaagse wedstrijdserie die voorgaande jaren werd gehouden.
Aan de Voor-Olympische Spelen, die over twee weken in München worden gehouden, zullen drie Nederlandse bokkers mee doen. Wie Nederland in München zal vertegenwoordigen wordt in de loop van deze week bekend gemaakt.
Het is in ieder geval dat Ruud Koopmans de meest succesvolle bokser op de Europese titelstrijd, in ieder geval niet met zal gaan. Koopmans weigerde na de Europese kampioenschappen in de nationale ploeg te boksen, zolang coach Rinus Krijger het bewind voert.

FEIJENOORD BLEEF GESPAARD VOOR STUNT VAN NEC

Van onze verslaggever

NIMEGHE, 30 aug. — Als laatste man in de kleedkamer van NEC, schitterde Wiel Coerver de bittere teleurstelling. Zijn NEC had de stunt van vorig jaar, toen het grote Feijenoord in De Goffert naar een nederlaag werd gespeeld, niet kon herhalen. Met een 2-0 nederlaag verliet NEC de grasmat, Feijenoord maakte de vreugdesprong.

Met die overwinning had Coerver na afloop duidelijk moeite. Arbitrerie van Gemert moest het ontgelden. Feijenoord kreeg een deel en ook zijn eigen spelers werden niet gespaard van kritiek. Coervers harde woorden aan eigen adres betroffen vooral Frans Eggenkamp. De Nijmeegse middenvelder had in de consequente mandekking de opdracht Franz Hasil te schaduwen. Een half uur lang bracht dat geen problemen. Hasil draafde. Eggenkamp sloop in zijn spoor mee. Toen kwam de schitterende pass van Lex Schoenmaker naar de sprintende Franz Hasil, die met een machtige voetbeweging doelman Nico de Bree voor de eerste keer in deze competitie passeerde.
Het begin van NEC-Feijenoord voor een uitverkoop De Goffert speelde zich af op het middenveld, wat blijkt uit de eerste corner die pas na 22 minuten spelen te noteren viel.

Tegenslag

NEC met Kronshorst als laatste man en de pas van een blessure herstelde Miel Feijs bij Moulijn kreeg na ruim een half uur de eerste tegenslag. Een schitterende aanval werd door Hasil bekrond. Feijenoord had de daad gesteld, het woord was aan NEC. Het viel aan, het stunde. Eddy Treijtel toonde zich in het doel een betrouwbare stoppost en Rinus Israel en zijn mannen hielden de uitblinkende Frans Tijssen en zijn spelers van doelprijs kansen af.
Na het tweede doelpunt van Wery, een fraaie kogel die door de wat te ver voor

Daarom startte Ajax tegen Sparta met dezelfde tactiek die tegen de FC Twente zo succesvol was gebleken. Het accent lag op de verdediging. Een begrijpelijke tactiek, die leek te mislukken toen scheidsrechter Boogaerts op aandringen van zijn gerespecteerde, de B-scheidsrechter Barmanto, de bal na zeer toevallig hands van Suurdonk op de st p. ende. Jan Klijngan hielp Sparta aan een 1-0 voorsprong iet na Ajax niet te boven leek te komen.

Gerechtigheid

Wat er toch gebeurde, was te danken aan alweer Jaak Swart. Na als rechtsachter Jürgen Christensen bijna volledig te hebben uitgeschakeld, dook hij twee minuten voor tijd plotseling op in de spits van de aanval en rondde hij een voorzet van links snoeihard af: 1-1. Slak Swart was de personificatie van de gerechtigheid. Want al speelde Ajax in de tweede helft toen Kovacs de zwitke Schlicher liet vervangen door Ruud Krol en Blankenburg Auspuzer ging spelen, een duidelijke verbetering alles behalve overtuigend persioevaba, het speelde toch sterker dan Sparta. „Want”, verklaarde ook trainer Elek Schwartz, „na de wedstrijden tegen Volendam en FC Den Bosch was dit voor mijn spelers een examen. Begrijpelijk, dat ze daarom niet het Sparta vormden dat men van de eerste wedstrijden kende.”
De treffer van Swart betekende dat Ajax niet, zoals het ook zelf verwachtte, na drie wedstrijden een grote achterstand heeft op leider Feijenoord. Kovacs: „Dit begin is zonder meer gunstig voor ons. Ruud Krol is vrijwel genezen en Gerrie en Arnold Mühren zitten dicht tegen een rentree aan. Over het spel van Ajax kan ik moeilijk tevreden zijn, maar over die vijf punten wel”.

Voetballende kastelein brak been

KERKRADE, 30 aug. — Bij een vriendschappelijke voetbalwedstrijd zondagmiddag op een terrein aan de Voorsterstraat te Bleijerheide werd de 26-jarige kastelein M. G. uit Kerkraade bij een botsing met een medespeler zodanig geraakt dat hij een beenbreek oploep. De onfortuinlijke speler werd per ambulance naar het Kerkraade ziekenhuis gebracht, de wedstrijd had een fair verloop.

Wegraces in Hengelo

HENGLO, 30 aug. — In Hengelo (Gelderland) zijn gisteren internationale wegraces gehouden. De uitslagen waren als volgt:

50 cc: 1 Jan de Vries (Ned.), Van Veen, Kreidler; 2 Tennis Ramaker (Ned.), Kreidler; 3 Henk van Kessel (Ned.), Kreidler.

125 cc: 1 Dave Simmonds (GB), Kawasaki; 2 Gert Berten (W.D.I.), Maico; 3 Toni Gruber (W.D.I.), Maico.

250 cc: 1 Charles Mortimer (GB), Yamaha; 2 Jarno Saarinen (Fin), Yamaha; 3 Cees van Dongen (Ned.), Yamaha.

350 cc: 1 Jarno Saarinen (Fin), Yamaha; 2 Billy Nelson (GB), Yamaha; 3 Theo Louwes (Ned.), Yamaha.

500 cc: 1 Dave Simmonds (GB), Kawasaki; 2 Ernst Hiller (W.D.I.), Kawasaki; 3 Paul Jones (Aus.), Suzuki.



Cruyff kreeg in de wedstrijd tegen Sparta niet veel vrijheid. Hier echter ontwijkt hij behendig een sliding van Charlie Bosveld.

B-Eftallen Blauw Wit-Fortuna SC 1-1

AMSTERDAM, 30 aug. — Blauw Wit mocht van geluk spreken dat het in de eerste competitiewedstrijd van de B-eftallen tegen Fortuna SC zo goed weg gekomen is. Welgeteld twee minuten voor het einde scoorde het de gelijkmakers: 1-1. Fortuna SC nam in de zestigste minuut de leiding. W. Smeets had zich handig vrij gespeeld en plaatste afgemeten voor doel. Böhm kopte de bal door naar J. Titulav die op zijn beurt met een zuivere kopbal de Amsterdamse doelvorderiger geen schijn van kans gaf: 0-1. De gasten bleven domineren, maar konden hun overwicht door slechte afwerking niet in doelpunten uitdrukken. Twee minuten voor het einde scoorde Van der Veen uit een vrije trap met een hard schot onhoudbaar voor doelman Baetsen de gelijkmaker.

Zege Hibernians



LA VALETTA (MALTA) 30 aug. — Hibernians heeft zaterdag in de Maltese hoofdstad La Valetta de eerste wedstrijd in de voorronde van het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars tegen Fram Reykjavik (IJsland) gewonnen met 3-0.

De winnaar van deze voorronde komt uit tegen de Roemeense bekerwinnaar Steaua Boekarest.

Jeugdrecord horden voor Frank Nusse

ARNHEM, 30 aug. — Frank Nusse, de achttienjarige Amsterdamse tienkamper, heeft gisteren tijdens atletiekwedstrijden op de sintelbaan 't Cranevelt in Arnhem een bewijs van zijn veelzijdigheid geleverd. De ACC-er vestigde een Nederlands jeugdrecord op de 400 meter horden met een tijd van 55.1 seconden. De KNAU had als limiet voor een nationaal jeugdrecord 55.8 seconden gesteld.

(ADVERTENTIE)



Frankfurt overdonderde Werder Bremen met 4-0

BONN, 30 aug. — Na drie speeldagen van de Westduitse Bundesliga is Schalke 04 de enige club die nog geen punt heeft verspeeld. Zaterdag won dit Jonge, verbindingswekkend zelfverzekerde elftal in Hamburg met 1-0 van HSV. Het enige doelpunt werd gemaakt in de 26e minuut door Scheer. HSV, met Uwe Seeler, had weinig kans tegen het onmogelijk opererende Schalke, dat over alle linies beter was. Trainer Ivica Horvath van Schalke was vooral tevreden over het spel van Heinz van Haaren, die de nodige rust bracht op het middenveld.
Achter Schalke 04 troont Bayern München met vijf punten uit drie wedstrijden op de tweede plaats. Zaterdag wonnen de Münchener met 4-1 van

Braunschweig, maar kregen een fluitconcert van de 25.000 toeschouwers als beloning.
De enige die het misprijzen van het publiek niet verdiende was Franz Beckenbauer, die in de 78e en 81e minuut door twee prachtige doelpunten de score op 4-1 bracht.
Borussia Mönchengladbach, de huidige kampioen, staat met Stuttgart, Kaiserslautern, Köln en Bochum op de derde plaats.

Revanche

De verrassing van de dag was de overwinning van 4-0, die door Frankfurt behaald werd op de toch hoog aangeslagen ploeg van Werder Bremen. Vooral

de aanval van Eintracht was zo sterk dat de beloning van vier doelpunten (Parits, Kalb en Grabowski (2) eigenlijk) niet schraal uitviel.
Het „Onverslaanbare” Arsenal, heeft zaterdag zijn derde achtereenvolgende nederlaag moeten incasseren. Ditmaal verloren de Londenaren op eigen terrein met 0-1 van Stoke City.
Stoke City revancheerde zich hiermee voor de nederlaag in de halve finales van het vorige toernooi om de FA-Cup. Arsenal heeft nu zelfs al op eigen terrein twee wedstrijden verloren, wat in meer dan een jaar niet was gebeurd.
Debutant Sheffield United verloor zijn eerste punt. De wedstrijd tegen West Bromwich bleef doelpuntloos. Maar Sheffield blijft aan de kop met negen

punten uit vijf wedstrijden.
De Engelse scheidsrechters hebben zaterdag hun strengheidsactie voortgezet. Het aantal „boekingen” in de nog jonge competitie is de 150 nu reeds gepasseerd.
Manchester United neemt de tweede plaats in de eerste divisie na het 1-1 gelijk spel tegen Wolverhampton Wanderers. George Best, die nog steeds wacht op zijn vonnis, maakte het doelpunt voor de Mancunians.
Leeds United, dat al twee jaar de competitie als tweede beëindigde, maar dat het nieuwe seizoen niet overtuigend begon, toonde een stijgende vorm door Ipswich Town met 2-0 de baas te blijven.

PSV bleef met moeite overeind

PSV-FC UTRECHT 1-0 (0-0). 58. Strik 1-0. Scheidsrechter: V.D. Kroft. Toeschouwers: 17.500.

Met grote inspanning is het PSV ten aanzien van FC Utrecht gelukt het eerste doelpunt te scoren en de eerste winst in het seizoen 1971/72 te boeken. De treffer was afkomstig van de Eindhovense aanvoerder Pleun Strik die een bal retourneerde welke na het schot van Schmidt Hansen door de uitblinkende doelman Hendriksen was weggestompt. Het was overigens een wedstrijd op geen al te hoog niveau. PSV bleek na de nederlagen tegen MVV en Feijenoord nog niet over voldoende zelfvertrouwen te beschikken. Het speelde krampachtig. FC Utrecht waagde zich na de nederlaag tegen NAC ook al niet aan grote avonturen. PSV (zonder De Vrindt en met Hoekema in de spits) veroverde een veldoverwicht, maar moest zeer attent blijven bij de gevaarlijke uitval van de Utrechtanaren.

In de tweede helft nam FC Utrecht het initiatief, maar toen viel vrij onverwacht het doelpunt van Strik. De andere kant 1-0. PSV is slechts met grote moeite door de slotfase heengekomen.

Herstel

EXCELSIOR-FC DEN BOSCH 0-0. Scheidsrechter Corver. Toeschouwers: 4.000.

FC Den Bosch heeft zich tegen Excelsior op bewonderenswaardige wijze hersteld van de 3-0 nederlaag vorige week tegen Sparta. Ofschoon Excelsior in de eerste helft een licht veldoverwicht had, was het FC Den Bosch dat zich de beste scoringskansen schied.
In de tweede helft streken beide ploegen met een bijzonder grote inzet, waarbij FC Den Bosch duidelijk mikte op een gelijkspel. Scheidsrechter Corver deelde aan Ciric van FC Den Bosch een officiële waarschuwing uit wegens spelbederf.

Spannende slotfase

NAC-TELSTAR 1-1 (0-1). 28. De Wit 0-1. 48. Van Dijk 1-1. Scheidsrechter: Brouwer. Toeschouwers: 8.000.

De toeschouwers zijn wat spanning bij het ontwijfelen aan hun trekken gekomen. Het niveau van beide ploegen was echter bescheiden. NAC startte niet overtuigend. De gasten daarentegen speelden in een hoog tempo. Na een kwartierje nam NAC echter het initiatief over. De hechte verdediging van de IJmuidenaren gaf NAC weinig mogelijkheden. De Wit zorgde voor een verrassing door Telstar de leiding te geven na een snelle doorbraak over rechts.
Na de hervatting was NAC bijzonder fel. Het offensief had snel succes. Plet van Dijk maakte van een moment van verwarring in de verdediging van de bezoekers gebruik door beheerst te scoren.

Goede grap

GO AHEAD EAGLES-VITESSE 5-1 (2-0). 3. Geels 1-0, 42. Geels 2-0, 46. Geels 3-0. Verdonk 4-0, 75. Gerritsen 4-1, 83. Van Marwijk 5-1. Scheidsrechter: Van Ravens. Toeschouwers: 8.500.

Met een gelegenheidseftal heeft Go Ahead Eagles de eerste overwinning behaald. Het zwak spelende Vitesse was een gevoelige prooi voor de Go Ahead Eagles. Een aantrekkelijke wedstrijd is het echter niet geworden. Vitesse speelde zonder inzet waardoor de gastheren weinig moeite hadden in de aanval te gaan.

Na drie minuten opende Geels al de score. Hij zorgde voor een hatrick en al lang voor het einde waren de Arnheimers een verslagen ploeg.
Vitesse ging in de aanval toen trainer Brom de slechtspelende Van Wijk vervangde in Ben Hof inzette. Een troost bleef de gasten: met een hard schot scoorde Gerritsen het eerste doelpunt van Vitesse in de eredivisie.

Schotloos

FC GRONINGEN-VOLENDAM 1-1 (1-0). 40. Fransen 1-0, 65. Jack Jonk 1-1. Scheidsrechter: Berrevoets. Toeschouwers: 10.000.

Een teleurstellend FC Groningen heeft ook in zijn tweede thuiswedstrijd aanvullend niets gepresteerd. De Groningers waren veel sterker dan hun tegenstanders. Ze kregen een redelijk aantal scoringskansen, maar kwamen niet verder dan een doelpunt van Fransen.

Halverwege de tweede helft maakte Volendam gelijk door een sublieme kopstoot van centrale verdediger Jack Jonk. Voorts voor de rust scoorde FC Groningen de wedstrijd. Trainer Ron Groenewoud verving halverwege de tweede helft Elmers nog door Oldenburger. Die wijziging had weinig nut, omdat Volendam zich direct na de gelijkmaker geheel op eigen helft terugtrok.

Fluitconcert

FC DEN HAAG-FC TWENTE 0-0. Scheidsrechter: Keizer. Toeschouwers: 18.000.

Duidelijker dan woorden gaf een vernietigend fluitconcert na het laatste signaal van arbitrerie Keizer aan hoe de toeschouwers in het Haagse Zuiderpark de prestaties van de spelers beoordeelden. Een volkomen begrijpelijke reactie, want als kijksnel was de ontmoeting FC Den Haag-FC Twente een volkomen mislukking. De ploeg van Rijvers speelde duidelijk op een gelijk spel. Constant stond een eindeloos combinerende schotloze aanval van de FC Den Haag tegenover een stug verdedigend FC Twente. Dat Twente niet ten onder ging dankte het halverwege aan de improductiviteit van de nieuwe Haagse formatie en het bekende doelvorderigen van Piet Schrijvers.

SPORT 2

Topscorers

DEN HAAG, 30 aug. — Hoewel hij zondag tegen Ajax niet scoorde heeft Janusz Kowalik (Sparta) zijn leidende positie (4 treffers) op de topscorerslijst van de eredivisie behouden. Ruud Geels (Go Ahead Eagles) maakte een spectaculaire sprong dank zij de hat-trick in de wedstrijd tegen Vitesse.

De kop van de topscorerslijst ziet er als volgt uit:

1. Kowalik (Sparta) 4
2. Geels (Go Ahead Eagles) 3
- 3/8. De Jong (NEC), Swart (Ajax), Schoenmaker (Feijenoord), Klijngan (Sparta), Vrouwdeunt (DWS) en Brokamp (MVV) allen 2.

Eredivisie

Go Ahead Eagles - Vitesse	5-1
DWS - MVV	2-3
NEC - Feijenoord	1-0
PSV - SV Utrecht	1-0
NAC - Telstar	1-1
FC Groningen - Volendam	1-1
Excelsior - FC Den Bosch	0-0
Sparta - Ajax	0-0
FC Den Haag - FC Twente	0-0

Feijenoord	3	3	0	0	6	5-2
Sparta	3	2	1	0	5	8-2
Ajax	3	2	1	0	5	4-1
NEC	3	2	0	1	4	5-3
DWS	3	2	0	1	4	4-3
MVV	3	2	0	1	4	4-3
Telstar	3	1	2	0	4	2-1
NAC	3	1	1	1	3	4-2
FC Den Haag	3	1	1	1	3	2-2
FC Twente	3	1	1	1	3	1-2
Volendam	3	1	1	1	3	3-5
Go Ahead	3	1	0	2	3	5-3
FC Utrecht	3	1	0	2	2	2-2
FC Groning	3	0	2	1	2	1-2
PSV	3	1	0	2	2	1-2
Excelsior	3	0	1	2	1	0-2
den Bosch	3	0	1	2	1	0-2
Vitesse	3	0	0	2	6	1-7

Programma voor zondag
MVV - Go Ahead Eagles
Feijenoord - DWS
FC Utrecht - NEC
Telstar - PSV
Volendam - NAC
FC Den Bosch - FC Groningen
Ajax - Excelsior
FC Twente - Sparta
Vitesse - FC Den Haag


Eerste divisie

de Graafschap - Willem II	0-0
de Volewijckers - Veendam	1-1
Heerenveen - PEC Zwolle	3-0
FC Utrecht - Helmond Sport	1-1
Wageningen - Fortuna VI	1-1
SVV - Eindhoven	1-1
FC VVV - Fortuna SC	2-0
AZ '67 - SC Cambuur	1-1
Haarlem - Blauw Wit	1-1
HVC - DFC	1-1

Haarlem	5	4	0	1	8	9-4
SVV	5	3	2	0	8	9-6
Eindhoven	5	3	2	0	8	7-4
Heerenveen	5	2	3	0	7	8-2
AZ '67	5	2	3	0	7	7-3
Wageningen	5	3	1	1	7	7-3
HVC	5	2	2	1	6	9-8
Volew	4	1	3	0	5	4-3
FC VVV	5	2	1	2	4	5-3
Veendam	5	1	3	1	5	6-7
Blauw Wit	5	2	1	2	5	3-5
Graafschap	4	1	2	1	4	2-2
Fortuna SC	5	1	2	2	4	6-7
Fortuna VI	5	1	2	2	4	6-7
Roda JC	5	1	2	2	4	6-7
Heracles	4	1	1	2	3	7-5
Cambuur	4	1	1	2	3	6-8
Willem II	5	1	1	3	3	2-8
PEC Zwolle	5	0	2	3	2	4-11
DFC	4	0	1	3	1	4-6
Helmond Sp.	5	0	1	4	1	3-10

Programma voor zondag
Veendam - Graafschap
PEC Zwolle - Volewijckers
Helmond Sport - Heerenveen
Fortuna VI - Roda JC
Eindhoven - Wageningen
Fortuna SC - SVV
SC Cambuur - FC VVV
Blauw Wit - AZ '67
DFC - Haarlem
Willem II - Heracles



(ADVERTENTIE)



LEEUW bier
puur natuur



(ADVERTENTIE)



Tom Graat
was bij
VVV-Fortuna SC

Scoreverloop: 34e min. 1-0 door Heijnen, 89e min. 2-0 door Heijnen.
FC VVV: Schroemges — Blatter, Hermans, Schuurs, Veroulen, Simons (Van 't Hek), Burhenne, Orval — Heijnen, Verhoeven, Verbong.
Fortuna SC: Nieling — Dullens, Ernst, Beenen, Aßen — Vrsch (Erkens), Stevens (Jansen), Jacobs — Geyselaars, Gubbels, Bohnen.
Scheidsrechter: A. Aalbrecht. Toeschouwers: 8.000.

Verzorger Hendriks:
„Houdt dat
getrap nu
nooit op”

VENLO, 30 aug. — Het was in Venlo een zware dag voor Fortuna SC. Dat opbejaarde zich al een beetje in de eerste helft toen de spelers telkens meenden bij een overtreding te moeten appelleren. Scheidsrechter Aalbrechts uit Hoek van Holland, een van de vier Nederlandse FIFA-scheidsrechters en al zestien jaar in het vak, raakte hierdoor onbewust geïrriteerd. Onwillekeurig floot hij dan ook lichtelijk tegen Fortuna SC, hetgeen niet wil zeggen dat hij voor VVV floot.

Geërgerd was scheidsrechter Aalbrecht dan ook toen in het begin van de tweede helft de verzorger van Fortuna SC, Hendriks, voor een behandeling van één van zijn spelers het veld moest opkomen en toen opmerkte: „Verdomme houdt dat getrap nu nooit op”. Aalbrecht nam dat niet en stuurde Hendriks uit het veld. Aalbrecht verklaarde zijn beslissing als volgt: „Ik moest deze man van het veld verwijderen vanwege zijn ongepaste op- en aanmerkingen tegenover de VVV-spelers”.

De heer Hendriks bood na afloop aan de arbiter zijn excuses aan en verzocht hem of hij het hierbij niet wilde laten. „U hebt me al genoeg verneerd met me het veld uit te sturen”, Aalbrecht antwoordde hierop: „Niets daarvan. Ik moet dit aan de KNVB rapporteren. Wat dacht u wel? Met de KNVB valt niet te marchanderen!” Een boete zal de heer Hendriks zeker niet krijgen want als verzorger is hij namelijk geen lid van de KNVB. De bond kan hem wel voor korte of lange tijd de toegang tot het veld ontzeggen. Hetgeen inhoudt dat hij zijn functie niet zal kunnen uitoefenen.

Politiehond
aasde op
Harrie Heijnen

VENLO, 30 aug. — Veel plezier viel er gisteren in „De Kraal” in Venlo niet te beleven, behalve dan dat ene moment met Harrie Heijnen en de politiehond. VVV was halverwege de tweede helft bezig aan het opbouwen van een aanval. Harrie Heijnen had zich op de linkervleugel vrijgespeeld en juist op dat moment dat hij een gevaarlijke voorzet wilde afgeven werd hij bijna in zijn broek gebeten door een politiehond. Bij het zien van de rode haardos van Heijnen was de hond waarschijnlijk agressief geworden en wist zich uit de sterren handen van zijn begeleider los te rukken. Gelukkig werd Heijnen bijtijds afgeschermd zodat een bloedig tafereel kon worden voorkomen.

Met hakbijlen en
scheermessen
naar wedstrijd

LONDEN, 30 aug. — De politie heeft zaterdag een buiten Bristol een aantal reisbussen met een bende „knaakbussen” uit Middlesborough, die van velerlei wapentuig was voorzien, onderschept. Een aantal hakbijlen, scheermessen en andere gevaarlijke voorwerpen werd in beslag genomen. Tien noemens werden gearresteerd.
De baldadigheid rond de Engelse voetbalvelden vormt nog altijd een onopgelost probleem, evenals het runspelen tijdens de wedstrijden. Steeds weer moeten spelers, onder wie beroemdheden, door de scheidsrechter worden geboekt.
Zaterdag was dat opnieuw het geval met veertig spelers. Het totaal is nu 185. Nobby Stiles (Middlesborough) staat thans ook op de waarschuwinglijst.
De manager van Stockport, Matt Woods, kwam eveneens in het boekje te staan. Hij stormde in Peterborough het veld op nadat de fullback van zijn club, Ray Charter, met een gebroken been was weggedragen. Woods protesteerde tegen de scheidsrechter omdat deze het spel had laten doorgaan.

Burneleit benaderde
wereldrecord 1500 mtr

MOSKOU, 30 aug. — Een ander hoogtepunt bij de atletiekwedstrijden in Moskou waar de Oostduitse kogelslotoer Rothenburg het Europees record op 21.12 m bracht, was de 1500 meter dames waarop Europees kampioene Karen Burneleit met 4.10.0 haar wereldrecord (4.09.0), dat zij in Helsinki vestigde tot op 0.4 seconde benaderde. De Oostduitse werd tot het laatste moment fel opgejaagd door de Russin Tamara Panjkova, die als tweede op 4.10.2 (Russische record) uitkwam. Rusland won de wedstrijd bij de heren verrassend met 107.5-103.5 punt terwijl de Oostduitse dames de Russinnen met 73-62 de baas bleven.

Zenuwen drukten stempel op derby

VENLO, 30 aug. — De Limburgse derby bleef gisteren op bijna alle fronten ver beneden de maat. Het enige wat de vele duizenden toeschouwers konden proeven was spanning, spanning zowel in als rondom het veld. Wat eigenlijk van deze twee ploegen verwacht werd, kwam er totaal niet uit. Zeker niet het frisse frivole aanvalsspel van Fortuna SC.

Het was duidelijk dat de zenuwen in eerste instantie aan beide kanten overheersten en tot op zekere hoogte was dit aanvaardbaar, maar naarmate de strijd vorderde werd het spel haastiger, ongecontroleerder en soms ook onbeheerschter. VVV nam aanvankelijk een afwachtende houding aan maar Fortuna SC maakte niet bepaald duidelijk door te willen stoten. Vandaar dat VVV zijn tactiek min of meer wijzigde en de weg naar het Fortuna-doel in de vorm van harde schoten van Heinen en Verhoeven begon te zoeken, die goed gekeerd werden door doelman Nieling.

Grote fouten

Grote fouten werden er wel gemaakt in de midden- en achterlinies van Fortuna SC. Evenals het vorig seizoen bleek ook gisteren dat vele spelers „fysiek” nog niet rijp genoeg zijn. De tegenstander kreeg gisteren alle kans te komen. In-grijpen op het middenveld was er niet bij en ook in de achterhoek werd daarmee gewacht tot het laatste moment. Ondanks dat de spelers van FSC fel genoeg waren en de strijd om de bal beslist niet schuwden, was een sportieve tactiek af en toe op zijn plaats geweest. Ook het vlugger afspeken en het direkter wegwerken van de bal vormden gisteren een probleem. Fouten waardoor VVV zijn eerste treffer maakte.

Toegegeven: het spel van VVV was ook niet denderend. Nonchalant afspeken was een negatief punt van de Venlonaren, maar zij beheersten het middenveld en konden daardoor constructief opereren. Alleen het stordig afwerken van die aanvallen zal VVV dit seizoen nog eens hoofdbreken bezorgen.

Bij gebrek aan een goed bezet midden-

Teunissen dook onder

VENLO, 30 aug. — „Met een snelheid alsof hij de honderd meter in tien seconden wilde lopen vloog hij over het veld naar de bus”. Met deze woorden schijnt de terreinkecht van VVV de „Lucht” van Fortuna SC-trainer Evert Theunissen na afloop van de Limburgse derby. Kennelijk was Teunissen na de nederlaag niet gesteld op vragen van de verzamelde journalisten, omdat zijn pupillen slecht hadden gespeeld. Na de verklaring van de terreinkecht spoedden zich de journalisten niettemin naar de spelersbus, maar... ook daar bleek de trainer zich niet te verbinden. Groot was evenwel de verbazing toen hij het vertrek van de bus het hoofd van Teunissen plotsklap zichtbaar werd en hij zijn „onderduikadres” verliet...



Jammerlijk gelijkspel

KERKRADE, 30 augustus. — Gebrek aan raffinesse, onvolledige combinaties die niet uitmondden in zuivere scoringskansen, statisch voetbal van de drie spitsen, te weinig passie, en wil om te winnen en natuurlijk weer het wegblijven van het „tikkelkje geluk” waren de oorzaken dat Roda JC het tegen Helmond Sport niet verder schopte dan een jammerlijk 1-1 gelijkspel. Jammerlijk omdat Roda JC gedurende de gehele tweede helft mocht aanvallen, openingen zoeken en de Helmonders onder zware druk kon zetten.

Harry Muré
was bij
Roda JC-Helmond Sport

Scoreverloop: 24 Van Lint (penalty) 0-1, 30 Fischer 1-1. Toeschouwers: 4.000. Scheidsrechter: Gans.

Roda JC: Damen, Drujits (Kousen), Pfeiffer, Fischer, Spronck, Offermans, Zuidersma, Meuser, Deswijnen, Van Rooy (Jongen), Coolen.

Helmond Sport: Colen, Meeuwse, Van den Berk, Van der Putten, Van Lint, Van Melis (Beekmans), Van Lier, Crommelin, Timus, Van der Steyn (Van Berlo) Kornuut.

Draverhengst Notekraker S overleden

DEN HAAG, 30 aug. — Op 25-jarige leeftijd is overleden de draverhengst Notekraker S, die in het begin van de na-oorlogse totalisator-periode door zijn spel tijdens de internationale faam genoot. Hij was na Mae Kinyet in 1953 de tweede Nederlandse draver die met zijn gemiddelde km-tijd onder de 1 min. 20 sec. bleef en een record vestigde van 1 min. 19.1. Twee jaar later verbeterde hij deze km-tijd in Duitsland tot 1 min. 18.5 sec. De Nederlandse hengst startte met Willem H. Geersen vele malen in Duitsland, waar hij tot uitstekende prestaties kwam in de Otto Klos ren-feld. In 1951 en 1952 won hij in Duitsland vijfmaal. Tot de belangrijkste van zijn veertig triomfen behoren zijn overwinning in het klassieke H. van Wickevoort Crommelin Memoriaal. Hij won in zijn carrière een bedrag van tegen de 45 mille, hetgeen voor die periode zeer hoog was.

Kijne won 20 km-loop

SNEEK, 30 aug. — Johan Kijne (Shell) heeft zondag de wedstrijd Sneek-Bolsward vice versa over twintig kilometer gewonnen. Hij liep de afstand in 1 uur 9 minuten en 34 seconden. Bijzonder snel was veteraan Jacques Smits (AV Holland), die een tijd liet afdrukken van 1.09.45.

De uitslag is: 1. Kijne (Shell, Vlaardingen) 1.09.34; 2. Arends (Impala, Drachten) 1.10.14; 3. v.d. Berg (Fortuna Vlaardingen) 1.12.00; 4. Boes (Noord-Oost Polder) 1.12.04; 5. Hol (Metro Rotterdam) 1.12.20; 6. v.d. Laan (Aquila, Winschoten) 1.12.44.

Beangstigend slecht is na vijf wedstrijden de Kerkraadse produktiviteit: twee doelpunten. Het eerste werd woensdag tegen Graafschap uit een penalty gescoord. Het tweede ontstond gisteren uit een vrije trap. Hoe mooi dat doelpunt ook was — Van Rooy tikte de bal naar de opkomende Fischer die genadeoos naar knalde langs het Helmondse muurtje — een echte treffer heeft Roda JC nog altijd niet gemaakt. . . Althans geen doelpunt dat voortvloeit uit een voorzet, combinatie of solo.

Gelukkig voor Roda JC viel het doelpunt spoedig nadat Helmond Sport via een penalty aan de leiding was gekomen. Willy Damen moest de doorgelopen Timus aan een been vasthouden om zich te redden. Vanaf de elf-metertrap schoot Van Lint zijn ploeg vervolgens naar 0-1.

Roda JC had daarvoor wel wat kansen gehad maar de ploeg speelde niet gepassioneerd. Nu de penalty al helemaal niet meer. Helmond Sport profiteerde daarvan door de Kerkraadse defensie enkele keren gevaarlijk uit haar hengsels te lichteten, met acties over de volle breedte van de aanvalzone. De komst van Walter Kousen bracht meer vaart in de Kerkraadse opbouw. Die tendens zette zich na de rust niet voort. Helmond Sport liet de Roda JC's komen en verdedigde met man en macht soms op het paniekerige af. Duidelijk bleek toen echter dat Roda JC niet geraffineerd genoeg was om een constante druk te verzilveren. De opbouw van de aanvallen vanuit het sterke middenveld ontarda te steevast in rommelig en weinig intelligent spel in het centrum. Gevaarlijke en spectaculaire situaties waren er genoeg voor het doel van de alles vangende doelman Anton Colen maar weer wachtte het publiek vergeefs op de verlossende winnende goal.

Fred Gillissen sprak met Roda JC

KERKRADE, 30 aug. — Oud-Roda JC'er Fred Gillissen was gisteren in Kerkraade om naar zijn oude ploeg te kijken, maar vooral om na afloop te spreken met het bestuur van Roda JC. Nu RBC terugkeert is naar het amateurvoetbal wil de thans 27-jarige rechtsbuiten van RBC toen graag betaaldvoetbal blijven spelen. Misschien bij Roda JC. „Vooraf sociaal zal een terugkeer naar Roda JC echter moeilijk zijn, want ik heb een uitstekende baan in Bergen op Zoom” aldus Fred Gillissen. „Ik heb trouwens mijn maatschappelijke positie altijd voor het voetbal laten gaan. Ik heb nog maar een paar jaar te voetballen. Daarom is het riskant om mijn goede baan op te geven, hoe graag ik ook weer hier zou spelen”.

Borussia won van jeugd Roda JC

KERKRADE, 30 aug. — Als voorwedstrijd van Roda JC—Helmond Sport speelden de D1-pupillen van Roda JC een huidigewedstrijd tegen de jeugd van Borussia Mönchen-Gladbach. De Duitse jeugd won met 4-2. Voor Roda JC scoorden Erik Hermans en Hessel Meijer.



Coolen valt over Colen

Met handen en benen verdedigde Anton Colen (foto boven) het Helmondse doel. Roda JC-aanvaller Willy Coolen struikelt hier over het uitgestrekte been en belandt vervolgens (foto onder) hard op de grond. Weér is het gevaar voor Helmond Sport geweken.

SLORDIG

KERKRADE, 30 aug. — Thijs Janssen, competitieleider betaald voetbal, bekeek gisteren Roda JC - Helmond Sport. Zijn commentaar: „Ik was hier in de buurt met vakantie en vond het nodig om eens te komen kijken. Roda JC was de betere ploeg, maar sprong heel slordig om met de kansen.”



Een rush van VVV-speler Verbong door de Fortuna-defensie. V.l.n.r. Beenen, Verhoeven, Heijnen Ernst en Verbong.

Toon Ederveen:

„Te weinig opoffering”

KERKRADE, 30 aug. — Twee oud-spelers van Roda JC, Toon Ederveen en Jef Mommertz, gaven na het teleurstellende gelijkspel een kritische visie op de ploeg. Toon Ederveen, nu betrokken bij de opleiding van de jeugd, zei er het volgende van: „Voor mij was het enige pluspunt dat John Meuser een heel goede partij speelde. Maar die drie spitsen zonder vleugels, dat is niets. Bovendien is er te weinig opoffering voor elkaar binnen de ploeg.”

Jef Mommertz:

„Geen vernunft”

Jef Mommertz, die zijn oude liefde nog altijd van nabij volgt, ontleeft de facten van Roda JC als volgt: „Je moet met een goed halvevoet, rust en temperen op het middenveld de bal in de ploeg houden. Dat klopt wel aardig, maar de zuivere pass vanaf het middenveld is er niet. De drie spitsen zijn te onbeweeglijk. Men moet het meer in combinaties over de grond zoeken. Dat is een kwestie van vernunft of voetbal-intelligentie. En voorts is er geen rust. Kijk eens naar een Tijn van Lier, een man die steeds opnieuw rust bracht bij Helmond Sport. De enige die dat bij Roda JC kan, is Hens Fischer, het type van de rustige speler zonder stoofactor. En altijd gevaarlijk als hij uit de verdediging komt.”

Koole: „Geen opgaande lijn”

KERKRADE, 30 aug. — „Het was een echte scheggenheid om thans een te winnen. Daarom is de uitslag een teleurstelling”. Trainer Jacques Koole van Roda JC was niet tevreden over het spel van zijn ploeg. „Neen, er zit nog geen opgaande lijn in. Zoals sommigen spel-den, dat had niets met voetbal te maken. Als ik vier spelers had mogen uitwisselen, dan had ik het gedaan. Het is voor ons nog te moeilijk om het spel te maken. Ik was al blij dat wij vlug de gelijkmaker maakten, anders had Helmond Sport het nog beter volgehouden. Ja, we hebben wel wat kansen gehad, maar toch geen uitgesproken kansen. Alleen kansen die voortkwamen uit noodsituaties.”

Het eerste schaap

KERKRADE, 30 aug. — „Het eerste schaap is over de Zoom”. Na vier nederlagen was trainer Jacques de Wit van Helmond Sport in zijn sas met het eerste puntje. „Het resultaat spreekt nog meer omdat het een uitwedstrijd was. Dat zal ons vertrouwen geven, want ons jonge alfah heeft tot nu toe met angst gespeeld. Wij hebben de druk van Roda JC goed kunnen opvangen. Alleen het verleggen van de druk lukte nog niet best.”

NEDERLAND SLOOT IN BRATISLAVA SEIZOEN GOED AF

Weer Europees record voor Hansje Bunschoten

SPORT
4

Rusland en Fasnacht opzienbarend in Uppsala

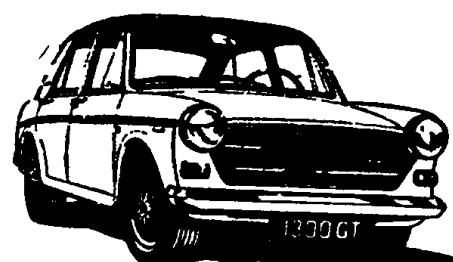
Volop sensatie tijdens auroraces in Kaldenborn

HEERLEN, 30 aug. — Het experiment van de ACON: het houden van auroraces rond het sportpark Kaldenborn te Heerlen mag in alle opzichten geslaagd worden genoemd. Er was een maximaal aantal deelnemers in de categorieën Speedwaycars, Anglia's en Volkswagens. De spanning in de drie finales was te snijden en de op sensatie beluste kijkers rond de Heerlense sportarena kwamen volledig aan hun trekken. Zoals te verwachten zouden de speedwaycoureurs voor de meest opwindende strijd zorgen met als hoogtepunt het duel tussen de kersverse kampioen Harry Thijs uit Mierlo en de ontroonde driejarige kampioen Hay Janssen uit Eerick. Maar alles pakte heel anders uit. W.J. won Harry Thijs zijn manche voor 1:50 van de Wal en eindigde Janssen in zijn manche op de vierde plaats, maar de finale werd een complete verrassing door de overtuigende zege van Lambert van de Putte uit Mierlo. Harry Thijs maakte nog het genoegen van de tweede plaats, maar Hay Janssen viel niet in de prijzen.

Sensatie viel te beleven in de strijd met de Anglia's en de Volkswagens. Alex Cornelis maakte in de noordelijke bocht enkele tuimelingen, kroop ongedaend uit zijn wagen en zette de strijd voort. De Duitse Willy Bracht schoot uit de oostelijke bocht en belandde via een vernieuwde prikkelraafafzetting in een weiland. De Montforter Zef Menten kwam op het beslissende ogenblik in winnende positie in botsing met de aftraster. Zijn wagen was raden alleen nog goed te schuiftoeroep. Ook sneuvelde een lichtmast, maar bij dit alles bleef de EHBO werkloos en was zeker een winstpunt. Bij de Volkswagens liet Bert Heushen uit Kaldenkirchen zien wat de nieuwe VW-motor met dubbele aandrijving presteert, want vanuit een hopeloze positie rukte hij op naar een overwinning met ruime voorsprong.

De uitslagen:
Speedway manche I: 1. Jan Litjes Velden, 2. Ike v.d. Wal, Rozenburg, 3. Hay Janssen Eerick, 4. Harry Thijs Mierlo, 5. Lambert v.d. Putte Mierlo, 6. Manche II: 1. Harry Thijs, 2. Ike v.d. Wal, 3. Lambert v.d. Putte, 4. Derry v.d. Oetelaar, 5. Pieter Derks Grubbenvorst, 6. Finale: 1. Lambert v.d. Putte, 2. Harry Thijs, 3. Adrie v.d. Oetelaar Tilburg, 4. Wim Janssen Breda, 5. Derry v.d. Oetelaar.
Angliawagens serie I: 1. Kees de Haas Dordrecht, 2. Harry Gorissen Dordrecht, 3. Zef Menten Montfort, 4. Harry van 't Hof Veenliet, 5. Peter Cruts Maas-Tricht.
Serie II: 1. Jan Poels Wanssum, 2. Peter Schut Dordrecht, 3. Jef Souren Nieuwenhagen, 4. Gerrit Westrop Geleen, 5. P. Wouters Geleen.
Herkansing: 1. Wim Baltussen Wanssum, 2. Ton Thissen Bitterwijk, 3. Ben Ophelder Susteren, 4. Jan Schuman Sittard, 5. J. Meij Heugem.
Finale: 1. Wim Baltussen, 2. Peter Schut, 3. Kees de Haas Dordrecht, 4. Sje Souren, 5. Gerrit Westrop.
Volkswagens groep A: 1. Jan Deenen Wanssum, 2. Manfred Orlich Kaldenkirchen, 3. Bertie Heushen Kaldenkirchen, 4. Peter Loff Lobberich, 5. Nico Holthuisen Venlo.
Groep B: 1. Jan v.d. Horck Tegelen, 2. Piet Seelen Helden, 3. Mia Bex Kaldenkirchen, 4. Sybille Siebrechts Kaldenkirchen, 5. Jan Gartsen Tegelen.
Herkansing: 1. Kari Heushen Kaldenkirchen, 2. Klaus Marissen Lobberich, 3. Frans Bonants Venray, 4. Horst Heushen Kaldenkirchen, 5. Leo Spolders Kaldenkirchen.
Finale: 1. Bertie Heushen, 2. Jan Deenen, 3. Jan v.d. Horck, 4. Klaus Marissen, 5. Horst Heushen.

(ADVERTENTIE)



austin 1300 gt
4-deurs

direct leverbaar
official british leylanddealer
automobilbedrijf

harry schobben

austin - triumph - morris - mg
hoek tegelstraat pr. hendriklaan
brunssum, tel. 252270

•
automobilbedrijf

s. balt

austin - triumph
kasteellaan 1, heerlen, tel. 717514



Hansje Bunschoten op weg naar haar Europees record op de 400 meter vrije slag. In Bratislava kwam zij uit op een tijd van 4.31,3.

NEDERLANDSE ZWEMMERS GEKWALIFICEERD

Kamprechers constateerden valse starts

TURIJN, 30 aug. — Groot was de verslagenheid gisteravond in het Nederlandse zwembad nadat de totaalstand van de wedstrijden om de Europa Cup B voor heren in Turijn bekend was geworden. Een tweede plaats betekende geen promotie en dat alleen door de diskwalificatie van de 4x100 meter estafetteploeg. Diep teleurgesteld keerde de ploeg, die van de 15 nummers er liefst zes won, die vijf nationale records aanzienlijk scherper stelde, terug naar het hotel. De klap was hard aangekomen. Wanneer de eindstand bekijkt worden, die officieel luidt: 1. Groot-Brittannië 137 punten, 2. Nederland 121 punten, en we nemen dan de eindstand indien die vernaldijde diskwalificatie niet had plaatsgevonden: 1. Nederland 139 punten, 2. Groot-Brittannië 133 punten, is de teleurstelling begrijpelijk.

Tweemaal werd door drie van de zeven kamprechers geconstateerd dat een Nederlandse zwemmer te vroeg wegging. Bert Bergsma, als tweede zwemmer, nam te vroeg over van Prijdekker. Langerhorst volgde als derde man het voorbeeld en zou ook te vroeg zijn weggegaan. De Nederlandse ploegleiding diende de prompt protest in tegen het feit dat de kamprechers te dicht op de rand stonden, waardoor de startzwemmers gehinderd werden. Het werd door de jury d'apfel afgewezen, hoewel op de tweede dag de juryleden wel vaker van de basistrand verwijderd bleven. Van de andere protesten wegens te vroeg weggaan werd één afgewezen (Bergsma), het tweede toegewezen (Langerhorst). Het vonnis was geveid. Nederland zou zwemmers op de tweede dag uittrekkend hard moeten zwemmen wilde het de achterstand van 24 punten wegwerken.

De grote man

Dat is niet gelukt, hoewel er wel bijzonder hard werd geworpen. Ton van Klooster was de grote man in dit gezelschap met liefst twee recordverbeteringen: op de 1500 meter vrije slag noteerde de Naardeman 16.42,8, een verbetering van 1,2 seconden.

Spitz grossiert in zwemtittels

HOUSTON, 30 aug. — Evenals in 1968 geldt Mark Spitz als de grote Amerikaanse hoop voor de Olympische Spelen. Toen, met Mexico voor de deur, zwam hij wereldrecord na wereldrecord. Nu, één jaar voor München, is het niet anders. De 22-jarige student uit Arden Hills behaalde tijdens de Amerikaanse kampioenschappen vier titels: op 100 en 200 meter vrije slag en op de 100 meter en 200 meter vinderslag, de laatste in wereldrecordtijden. Voor het overige leverden de wedstrijden in Houston geen directe sensaties op in de vorm van ruim verbeterde wereldrecords en grote nieuwe talenten. Of het zou de 13-jarige Cathy Calhoun moeten zijn, die de 1500 meter vrije slag won in 17.19,2, de beste prestatie ooit geleverd. In aanmerking genomen dat het een vóór-Olympisch jaar is, was het niveau toch weer voortreffelijk. Met name in de breedte kan geen enkele zwemmer opstaan in de schaduw van de Verenigde Staten staan.

ring van liefst vijf seconden van zijn eigen toptijd, terwijl hij als tussentijd op de 800 meter ook 1,7 seconden onder zijn beste tijd bleef met 8.31,5. Ook Hans Eberman zag eindelijk zijn harde trainingsarbeid beloofd. Hij verbeterde het stoffige record op de 200 meter schoolslag van Van Empel ('62) met 1,7, seconden en bracht het op 2.33,8. De Nederlandse ploeg werd grimmiger. Ton van Klooster toonde dit aan door een prachtige zege op de 400 meter wissel. Hij verbeterde het Nederlandse record op de 400 meter wissel. In 4.57,3 maar de Britten bleven angstig dicht, te dicht zelfs, in de buurt van dat losgebroken Nederlandse ploegje, dat reeds op de eerste dag zo prachtig had uitgehaald in de persoon van Arnold Rood, die het nationale vinderslagrecord op de 100 meter ook al met 1,7 seconde geschiedenis maakte: 58,5. De grote klap moest Nederland echter nog laten voelen. In het slotnummer, de 4x200 meter vrije slag estafette, maar slechts indien de Britten gediskwalificeerd zouden worden, zou het wonder van promotie nog bewaarheid kunnen worden. Het viertal Prijdekker, Bergsma, Langerhorst en Van Beek vocht als leeuwen en hoewel de coup niet gelukte, smaakte het toch de volgers van een schitterende nationaal record: 8.07,3. Waarbij zeer belangrijk was dat twee man van dit kwartet, Prijdekker en Bergsma, ruim onder de twee minuten bleven.

Nederland was echter verslagen en zal het over twee jaar opnieuw moeten proberen tot de Europese top door te dringen. De sterke stijging in het nationale herenzwemmen van het laatste jaar heeft toch zijn vruchten afgeworpen bij de heren, want nu er even strijd moest worden geleverd, vielen de records als rijpe appels van de boom.

EINDSTAND:

1. Groot-Brittannië 137 punten, 2. Nederland 121, 3. Italië 103, 4. Roemenië 86, 5. Tsjecho-Slowakije 80, 6. Joegoslavië 64, 7. Oostenrijk 53.

Ajax beledigde Uruguay

MONTEVIDEO, 30 aug. — De regering van Uruguay beschouwt de weigering van de Amsterdamse voetbalclub Ajax om voor de wereldbeker tegen Nacional Montevideo uit te komen als een „nationale belediging“. In Uruguay is men vooral kwaad omdat Jaap van Praag voorzitter van Ajax, gezegd zou hebben dat dit land geen voldoende garanties voor veiligheid van zijn spelers kan bieden. Dit is voor de president van Uruguay, Jorge Pacheco Areco, aanleiding geweest verscheidene van zijn ministers te ontbieden om zich gezamenlijk op maatregelen te bezinnen. Een woordvoerder van de regering deelde zaterdag mede dat de minister van buitenlandse zaken, Jose Mora Otero, binnen enkele uren de Nederlandse ambassadeur bij zich zou laten roepen om een verklaring van het een en ander te eisen. De verklaring van de voorzitter van Ajax is beledigend voor Uruguay en tast de „image“ van ons land tegenover het buitenland aan. De heer Van Praag schijnt Uruguay als een land waar de chaos regeert. Als Ajax niet tegen Nacional wil spelen, dan moet zijn voorzitter de ware redenen noemen en zich niet verschuilen achter valse argumenten. Teofilo Salinas, voorzitter van Nacional Montevideo, heeft zaterdag verklaard dat naar zijn mening de wereldbeker aan zijn club moet worden gegeven omdat Ajax niet wenst te spelen. Hij zei dat hij vrijdagavond een telegram had ontvangen van de Europese voetbalunie (UEFA) waarin stond dat Ajax volhardde in zijn weigering om te spelen en dat de regels van de UEFA geen „onverminderd“ bieden om Ajax te dwingen te spelen. De heer Salinas vond dit een „betreunenswaardig precedent“.

BRATISLAVA, 30 augustus — Europa ligt nog steeds en flink eind achter bij Amerika en in Europa komt het Nederlandse dameszwemmen nog iets te kort ten opzichte van Oost-Duitsland. Dat zijn de conclusies van de tweede Europa Cup zwemwedstrijd in Bratislava, die de Oostduitse meisjes wonnen met een verschil van 17 punten ten opzichte van Nederland.

In de recordraces lieten zij echter verstek gaan. Die rollen waren weggelegd voor Nederland en Hongarije. Hansje Bunschoten kwam in haar tactisch geschwommen race 400 meter vrije slag tegen Gudrun Wegener tiende seconde onder haar eigen Europese record van veertien dagen geleden. Het was tijd voor zich nog juist hebben gekwalificeerd voor de finale van de Amerikaanse kampioenschappen — en de Hongaarse Andrea Gyarmati brak één Europees record. Op de 100 meter vinderslag evenaarde zij het zes jaar oude record van Ada Kok met 1.04,5 en op de 200 meter rugslag verbeterde zij haar eigen toptijd tot 2.24,4.

Tanden op elkaar

Niet zo in het oog springend, maar niet minder belangrijk was de geestelijke rijkheid, die het groeiproces van het Nederlandse dameszwemmen blijkt te begeleiden. De Nederlandse meisjes zetten de tanden op elkaar en haalden in het zwemmen de bad punten weg, waar ze niet weg te halen leken. Zo won Marjan Vermaat vóór de Europese kampioene Tina Lekviswili de 100 meter rugslag. Nederland besloot voor de wedstrijd in het seizoen 1971 met een vooraf 400 meter vrije slag demonstratie, die uitmondde in de op twee na beste wereldtijd van dit seizoen: 4.03,0. Oost-Duitsland won dank zij de als derde zwemster ingezette Sylvie Eichner. De Europese jeugdkampioenschappen in Rotterdam ontbrak omdat zij zich speciaal voorbereide op Bratislava. Ten opzichte van haar tussentijd van zestig seconden rond, gaf Enith Brigitha slechts een tiende van een seconde prijs. Het Antilliaanse meisje had zich niet op een betere wijze kunnen rehabiliteren.

Hoe sterk Nederland momenteel in zijn vrije slagzwemster zit, blijkt wel uit het feit, dat coach Nico van Dam na de eerste dag Astrid Verver en Cora Schouten op tijd had laten zwemmen om uit te maken wie van de twee in de vrije slagestafette zou mogen starten.

Estafette

Cora Schouten won dat duel in 1.01,9, dezelfde tijd, die Enith Brigitha in het

● Op het Chio te Oostende werd een internationaal springconcours om de Grote Prijs van Oostende verreden. De uitslag was: 1. McMahon (Gbr) op Pennwood 0 fouten, 51,8 sec., 2. Eddy Maken (Ier) op Orléans 0-55,2, 3. Capt. L. G. Kucly (Ier) op Iris Casa 0-59, 4. Jean Damman (Bel) op Vasco de Gama 0-59,6.

persoonlijk nummer had gemaakt. In de estafette liet Cora Anke Rijniers' opening van 1.01,2 volgen door 1.01,3. Brigitha schoof naar de minuut en Hansje Bunschoten, die de dag tevoren haar eigen Europese record op de 400 meter vrije slag met 0,4 seconde scherper had gemaakt, deed de zaak af met 1.00,4. Eindtijd 4.03,0. Voor Oost-Duitsland had Schultze als slotzwemster 1,7 seconde eerder aangeikt, slechts een halve seconde boven het eigen wereldrecord. Het hoog genoteerde Hongarije dat twee jaar geleden in dezelfde samenstelling won, moest genoegen nemen met de derde plaats. Voor het merendeel van de Nederlandse meisjes is Bratislava een succesvolle afsluiting van het seizoen geweest. Het drie toppengrogramma (nationale kampioenschappen, Europese jeugdkampioenschappen en de Europa Cupwedstrijden) is echter voor sommigen te zwaar gebleken. Anke Rijniers en vooral Linda Eindstand Bratislava: 1. Oost-Duitsland 118 punten, 2. Nederland 101, 3. Rusland 95, 4. Hongarije 79, 5. West-Duitsland 68, 6. Groot-Brittannië 60, 7. Tsjecho-Slowakije 50, 8. Joegoslavië 21.

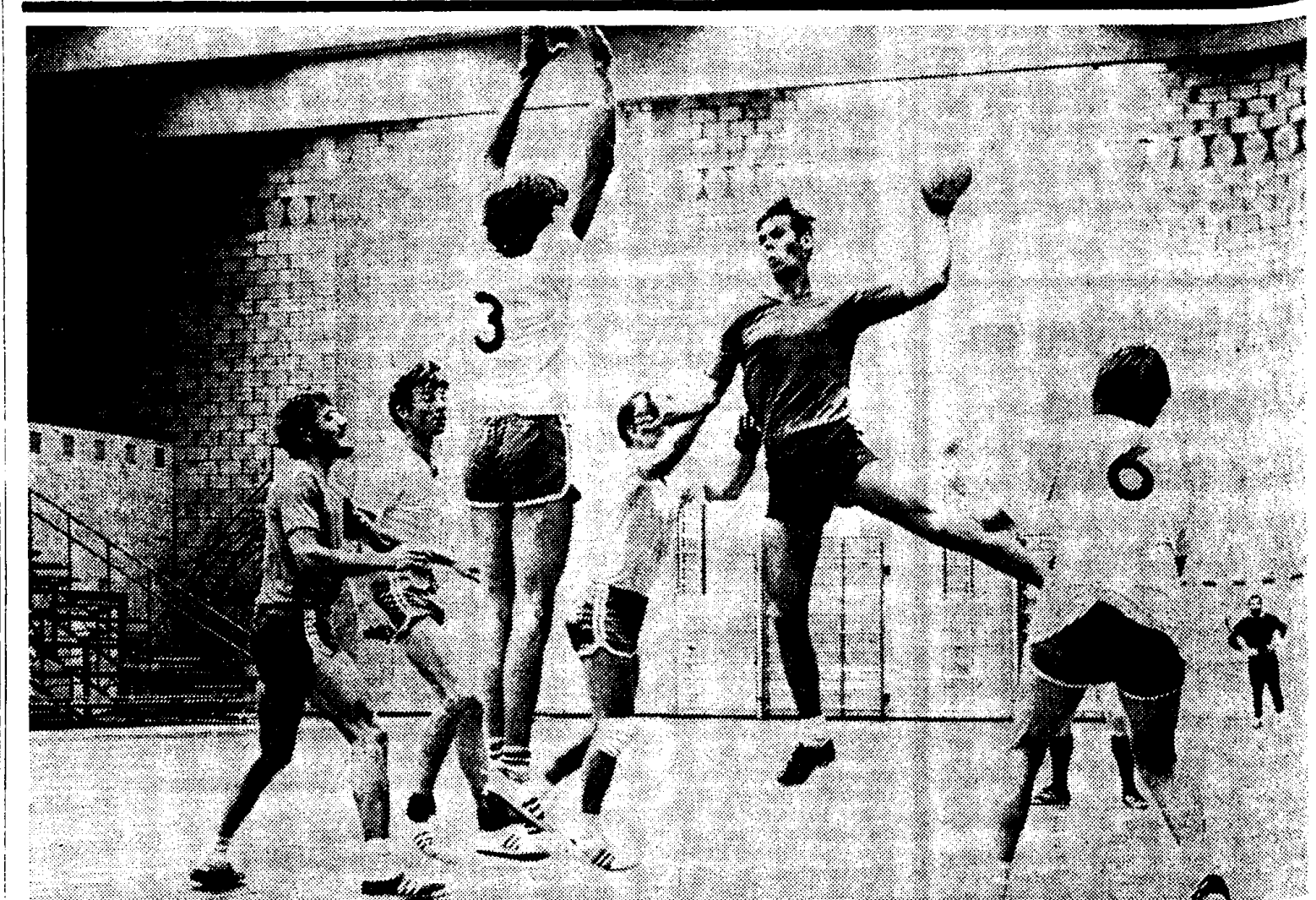
DVSNE verloor van Oranje met 5-0

Dameswedstrijd bikkelhhard

Van onze verslaggever
GOES, 30 augustus. — Naast de ruime 5-0 zege van het Nederlands damesvoetbalelftal tegen de kampioen van Limburg, DVSNE uit Heerlen, was de hardheid waarmee de dames elkaar tegemoet traden, het meest opmerkelijke feit van de zaterdag in het sportpark te Goes gespeelde voetbalwedstrijd. De linksbinnen van het nationaal damesvoetbalelftal, José van Hoff, moest zelfs even voor het einde van de wedstrijd het strijdpak ondersteund door enkele verzorgers geslesseerd verlaten. Diverse speels van het Limburgse team verlieten stompend het veld na harde acties van het nationale dameselftal. De stevig gebouwde Marja Versprill, werd zelfs vermanend door de scheidsrechter toegeproken, omdat zij haar tegenstandster zonder dat er een bal in de buurt was, een trap tegen een gevoelig lichaamsdeel gaf.

Ondanks deze negatieve punten bleek het Nederlands damesvoetbalelftal toch op de goede weg te zijn. Van hetzelfde DVSNE verloor men op 14 augustus met 1-0. Nu werd een duidelijke 5-0 zege, waarbij men evenwel aan moet tekenen dat het Limburgse team niet in de sterkste opstelling in het veld kwam.

De oranje-banden bouwden een indrukwekkend veldoverzicht op. De Limburgse dames konden daar weinig tegenover stellen en beperkten zich voornamelijk tot afbrekende acties. In de eerste helft bleef de schade door een doelpunt van José van Hoff beperkt tot 1-0. In de tweede helft ging de score regelmatig omhoog met twee doelpunten van José van Hoff, Hanny Klein-Nagelvoort en Marja Versprill.



Sprongworp van Sittardian Piet Kivit, die wordt onringd door vijf verdedigers van Birkenau.

Vooruitgang bij Sittardia

SITTARD, 30 aug. — Sittardia heeft gisteren twee oefenwedstrijden gespeeld tegen Duitse ploegen. Nadat van Birkenau met 16-19 werd verloren, wist men Alemannia uit Aken verdiend met 20-16 te verslaan. De nederlaag tegen de Zuidduitse ploeg van Birkenau was te vermijden geweest. Voor trainer Peter Hermans is het in ieder geval een geruststelling dat het spel en de conditie van de Nederlandse kampioen verbetering toont.

Birkenau is een uitstekende ploeg, die drie jaar geleden uit de Bundesliga de-gradeerde en nu dringt om deze klasse weer binnen te komen. Spelers als Laszlap, Stein en Prang hebben als internationals gedebuteerd terwijl de Joego-

slaaf Ivan Uremovic reeds 82 maal voor zijn land is uitgekomen. Tegen dit opvoortunistisch spelend Birkenau heeft Sittardia volop winstkansen gehad. Men keek weliswaar snel tegen een 0-2 achterstand aan, doch twee sprongworp van Piet Kivit en een fraai doelpunt van Guus Cantelberg gaven Sittardia de rust die nodig was om de wedstrijd had in deze periode onbetwist het beste van het spel. Soms werd de Duitse verdediging finaal uit verband gespeeld.

Afstandsschoten

Het was vooral aan doelman Rudi Dörr te danken, dat de schade beperkt bleef tot enkele treffers. Nadat Birkenau de score weer in haar voordeel had omgebogen, bracht een valworp van Jo Peter Muires na prachtig voorbereidend werk van Hellwegen de 6-4 op het scorebord. Tonny Rijniers miste hierna een strafworp. Sittardia gaf de voorworp voorlopig niet uit handen. Via 7-5, 8-6 en 9-7 ging de rust in met

11-9. Voor de Limburgers hadden nog gescoord: Hellwegen (3), Cantelberg en Rijniers. Uit het verloop bleek toch wel dat Birkenau het technisch beter verzorgde spel van Sittardia wist te nivelleren. De Duitsers hadden vaak succes met hun harde schoten vanuit de tweede lijn. Veel systeem viel er niet te ontdekken. Juist daarom hanteerden zij de

Verlies tegen Birkenau, winst op Alemannia

verrassing als een sterk wapen. Na een kwartier in de tweede helft leidde de Nederlandse kampioen nog steeds. Na de 13-10 stand kwam Birkenau evenwel prachtig terug. Dat was vooral te danken aan het voortreffelijke opbouw-


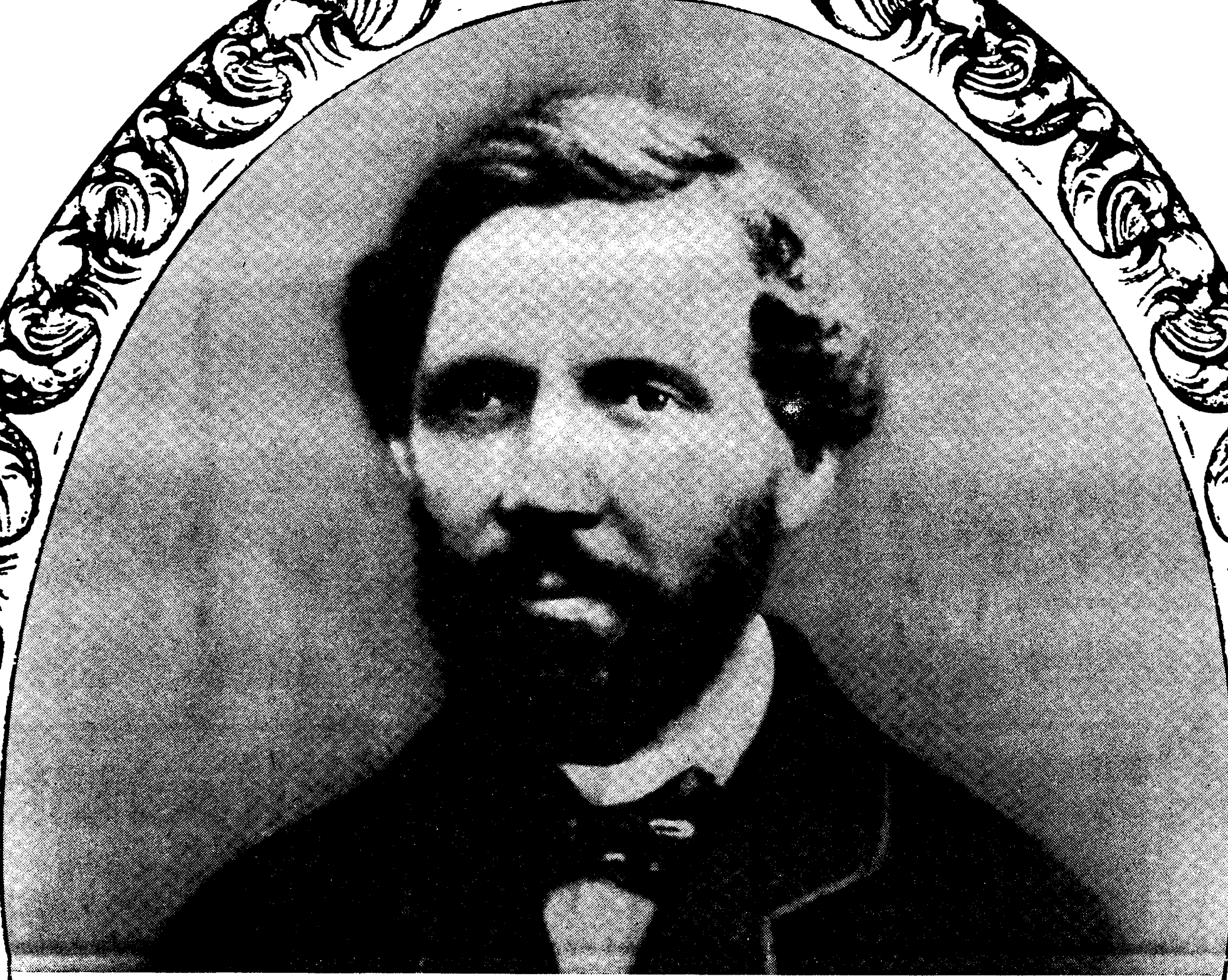
spel van Erich Peller en Achim Semp. Dit tweetal bracht hun ploeg ook naast Sittardia. Zeven minuten voor het einde was de strijd nog niet beslist: 16-16. De geelblauwen wilden deze eerste thuiswedstrijd met een overwinning afsluiten. Men nam risico's en ging zelfs nonchalant spelen. Dat strafte Birkenau uitstekend af. Twee flitsende break-outs van Laszlap en Uremovic en nog een treffer van deze Joegoslavische international op de valreep zetten de Duitsers op winst: 16-19.

In de avonduren kwam Sittardia opnieuw binnen de lijnen. Het spel van de thuisclub deed denken aan een ploeg die in het verleden zo'n fraaie successen heeft geboekt.

Snel en verrassend

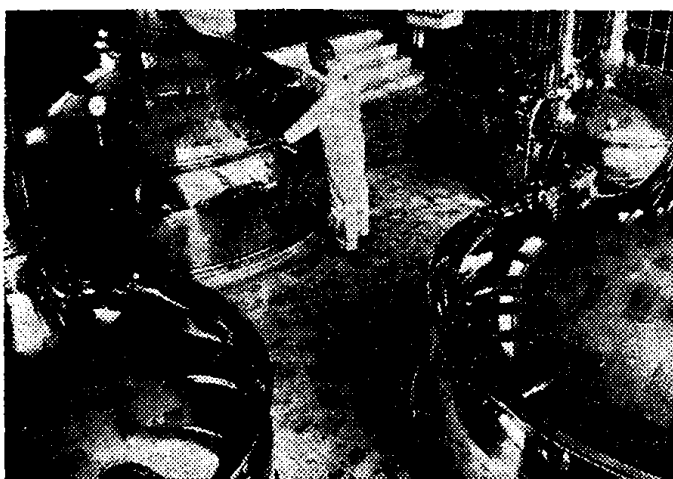
Alemannia uit Aken, een formatie die slechts ternauwernood de pas naar de Bundesliga afgesneden werd, werd met snel en verrassend spel naar een nederlaag gespeeld. Alemannia startte overtuigend. Nadat ze met 0-2 de leiding

hadden genomen, namen de geelblauwen het initiatief, dat ze in feite niet meer uit handen gegeven hebben. Vijf treffers van Cantelberg (2), Kivit (2), Hellwegen, Muires, Thissen en Rijniers liep Sittardia gemakkelijk uit naar 8-2. Alemannia keerde nog terug tot 8-6, maar Thissen, Rijniers, Kivit en Muires maakten voor de rust het doelpunt. Sittardia-doelpunten vol. Norbart had intussen een strafworp gestopt, al kon hij niet verhinderen dat de beste Duitse schutter, Peter Lischewski, de pauze stand op 12-7 bracht. Sittardia bleef het tempo bepalen en had in Jo Hellwegen een uitblikker. De grootste marge bereikte de Sittardse ploeg na een kwartier in de tweede helft. Door twee doelpunten, vaak voortgekomen uit gevarieerde flitsende aanvalsacties, van Hellwegen (4), Cantelberg en Rijniers leidde de thuisclub met 18-10. Sittardia blees hierna wat stoom af. Adrian Hapfel en vooral de gevaarlijke Lischewski konden de score een beter aanzien geven. Kivit en Thissen zorgden er evenwel voor dat de zege niet meer in gevaar kwam: 20-16.





Brand ... 100 jaar brouwers van bier

In ons archief vonden wij deze oude, vergeelde foto: Frederik Edmond Brand, bouw- en werktuigkundige, de Stichter van de Brand's Bierbrouwerij, de man die de naam Brand aan onze brouwerij heeft gegeven. In 1871 kocht hij de brouwerij van Jan Pieter Hubert L'Ortije, die burgemeester was van Wylre. Die brouwerij bestond toen al heel lang. Het oudste document waarin dat staat dateert van rond 1340 maar het is wel zeker dat deze brouwerij van de Rijksheerlijkheid Wylre daarvoor ook reeds heeft bestaan.



1971 Een eeuw Brand. Van een klein onbetekenend dorpsbrouwerijtje zijn wij uitgegroeid tot de grootste brouwerij van Limburg. Brand Bier is een begrip geworden. De kwaliteit van ons bier, daar hebben wij altijd de meeste zorg aan besteed. Dat bewijzen die honderdduizenden bierdrinkers in binnen- en buitenland die hun voorkeur geven aan Brand Bier. Hartelijk dank voor uw vertrouwen, ook voor de toekomst!



het bier waar Limburg trots op is!



alléén
MAANDAG
DINSDAG
WOENSDAG

magere
**spek-
lappen**
500 gram
165

3 DAGEN

**varkens-
lever**
(diepvries)
500 gram
175

3 DAGEN

**bief-
burgers**
2 stuks
89

3 DAGEN

gesneden en
gewassen
**savoye-
kool**
500 gram
39

3 DAGEN

**zeeuwse
uien**
per kg
45

3 DAGEN

bananen
per kg
89



Heerlen - Brunssum
Kerkrade - Sittard

**VOOR VAKWERK
BONTHUIS
BRUNING
GELEEN**
Kummenaedestraat 18, tel. 04494-5064

BANKSTELLEN
NERGENS BETER, NERGENS GOEDKOPER.
Voorts bergmeubels - salontafels - slaapkamers -
eethoeken enz. Na aanbetaling GRATIS BEWAREN.
Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.
HOLLAND MEUBELEN
HEERLEN, GELEENSTRAAT 68
GELEEN, RIJKSWEG CENTRUM 3

Snellende indiensttreding
**JONGE VERKOOPSTER of
LEERLING-VERKOOPSTER**
Prettige werkring. Zo spoedig mogelijke indiensttreding.
Dagelijks aanmelden.
DE STAD PARIJS
DAMESHOEDEN EN MODE-ARTIKELEN
Saroleastraat 32A — Heerlen

**YOUNG MEN BOUTIQUE
IN HEERLEN**
vraagt
zelfstandig verkoper
leeftijd 18-20 jaar.
Sollicitaties met pasfoto ond. no. S 7527 L.D.
Sittard.

Wij vragen een
1e KAPSTER
die in staat is vlug en modern te werken.
Hoog loon.
Kapsalon K. Middeldorp
Poststraat 3, Kerkrade, telef. 04445-2960

UITLEVERINGSAGENTSCHAP
Wanneer u in het bezit bent van f 6000,- bieden wij
U de gelegenheid om met ca. 3 uur werken per week
f 1500,- per maand te verdienen.
Uw taak: het bijvullen van door de maatschappij ge-
plaatste automaten.
Wacht niet. Schrijf nu voor informatie, met vermelding
van uw telefoonnummer naar:
OMER S.A.,
Keizersgracht 376, Amsterdam

De
**„Stichting Centrale Administratie
voor Dienstverlenende
Instellingen en Organisaties”**
in oprichting
roept sollicitanten op voor de functie van :
administratief medewerker
Vereisten: bezit van de diploma's M.U.L.O. en
Associatie Boekhouden.
Diploma M.B.A., of hiervoor studierend, strekt tot
aanbeveling.
Salaris: f 1203,80 tot f 1871,23. Aanstelling boven
het minimum niet uitgesloten.
Sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van
deze advertentie te richten aan het Bestuur, p.a.
L. van Beethovenstraat 11, Kerkrade.

**Zie een
zonnige wereld
door een
goede
zonnebril**
van
BRILLEN
P. Hoppenbrouwers
**EMMAPLEIN 11
HEERLEN**
telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passage

Promotie- en degradatie-regeling Afdeling Limburg

SITTARD, 30 aug. — De promotie- en degradatieregeling voor de drie klassen van de Afdeling Limburg van de KNVB is voor het nieuwe seizoen 1971-1972 als volgt vastgesteld:

De kampioenen in de 1e klas afdeling promoveren naar de 4e klas van de KNVB. De twee laatste geklasseerden in iedere eerste klas degraderen naar de tweede klas.

De kampioenen van de 2e klas promoveren naar de eerste klas, terwijl de nummers laatste degraderen naar de derde klas.

De promotie in de derde klasse houdt in dat de kampioenen in groepen een halve competitie moeten spelen voor drie plaatsen in de tweede klas. Voor elke halve competitie komen vier kampioenschapspelen van de derde klas in aanmerking, zodat bij ieder van de 8 groepen slechts 1 kampioen niet promoveert.

Ethiopiërs starten in marathon Enschede

SCHIPHOL, 30 augustus — De grote favoriet voor de 13e internationale marathon van Enschede, die zaterdag wordt gehouden, de Olympische kampioen Mammo Wolde, is zondagmiddag uit Ethiopië op Schiphol aangekomen. Daar stonden drie lieflijke meisjes van de Enschede VVV klaar om de inmiddels 37 jaar oude Mammo Wolde en de 23-jarige „coming man” op marathongebied, Yetebarek Belete eveneens uit Ethiopië, welkom te heten. Met lange passen beenden de twee lopers vervolgens naar de perskamer, nadat ze in de pier al spoedig een voorsprong hadden genomen van zeker 100 meter op de meisjes, die dit tempo maar moeilijk konden bijhouden.

Mammo Wolde, luitenant in de keizerlijke lijfwacht, zal zaterdag de strijd aanbinden met ca. 250 lopers uit 18 landen, onder wie enige gerenommeerde Japanners en Engelsen. De grootste concurrentie zou hij echter wel eens kunnen ondervinden van zijn 14 jaar jongere landgenoot Belete, een tenger verlegen gestalte, van wie men niet direct zou zeggen dat hij beroepssporter is in het Ethiopische leger. Yetebarek Belete heeft Wolde nl. nog kortgeleden bij een wedstrijd in Ethiopië op overtuigende wijze teruggevoerd, naar de coach van beide lopers, Weldemeskel Kostre, meedeelde.

„Qua conditie is Belete op het ogenblik duidelijk de beste, want Mammo Wolde heeft juist een voortgezette militaire opleiding achter de rug waardoor hij noodgedwongen zes maanden op non-actief heeft gestaan. Tijdens een marathon telt echter niet alleen het uithoudingsvermogen, ervaring is minstens zo belangrijk, en die heeft Wolde in zo'n ruime mate, dat ik niet durf te zeggen wie zaterdag zal winnen”, aldus de coach.

De marathon van Enschede wordt bovendien bijna op zeeniveau gelopen, terwijl in Mexico, waar Wolde het goud veroverde, en Ethiopië de strijd zich op een heel wat hoger niveau afspeelde. Zowel Wolde als Belete ondaken echter na aankomst dat dit invloed zou hebben op hun prestaties. „Mijn jonge collega is een veelbelovend atleet”, zo zei Wolde, „Het is niet zeker dat ik hem kan verslaan bij de kwalificatiewedstrijden voor de Olympische Spelen in München. De kans bestaat dus dat u niet mij maar hem het volgende jaar zullen zien als Ethiopische deelnemer aan de marathon.

Geen ronde van Born BORN, 30 aug. — De wielronde van Born die voor 3 oktober was vastgesteld, kan wegens omstandigheden niet doorgaan.

● Dynamo Dresden, de tegenstander van Ajax in de eerste ronde van het toernooi om de Europacup voor landskampioenen, is de Oostduitse competitie zaterdag goed begonnen met een overwinning op eigen terrein op FC Magdeburg: 3-1.

● Bij een vriendschappelijke tennisonderbreking tussen Nederlanders en Belgen hebben de Nederlanders de overwinning behaald met 19-15. De Belgen hadden zaterdag nog de leiding.

Lichtvoetige start van Schuttersveld

SCHUTTERSVELD, 30 aug. — Zelden heeft een nieuwkomer zo'n gemakkelijke start gehad als Schuttersveld tegen Kolonia. De Leen-hofbewoners, die dit jaar het vijftigjarig bestaansfeest vieren, weten nu waar Abraham de mosterd haalt. Na gisteren is men tot de ontdekking gekomen dat dat beslist niet in Schuttersveld is... De ploeg, die jarenlang door elke tegenstander werd gevreesd, die als leeuwen wist te vechten, leek veranderd in een stelletje makke schapen. Dienovereenkomstig werd zij op de eerste de beste competitiedag door een „clever” spelend Schuttersveld deskundig geschoor: 2-0.

Gedurende de gehele eerste helft bepalen de Schutters — waarbij Henselman en Van Mill een belangrijke versterking bleken — het spelgebeuren. Met snelle aanvallen hielden zij de Koloniadefensie constant onder druk. Doordat Budsiak en Arends er niet in slaagden het gat op het middenveld te dicht te houden, bleef de Koloniadefensie — Adriolo, Morlog, Van Maris (elke club zou voor een trio van dit formaat de rode loper uitleggen) — in het lichtte-dige hangen. En de enkele keer dat één van die heerschappijen gevaarlijk werd was er nog altijd de (soms te) laconiek spelende Harry Kersten om orde op zaken te stellen. De jonge garde van trainer Lei Kleintjes maakte dankbaar gebruik van de geboden vrijheid maar liep voorlopig te pletter op de rond Kuipers gegroepeerde Koloniaverdediging.

Totdat Hilbert Pekel in de 35e minuut aan zijn „one-man show” begon. „Ze stonden maar te kijken en niemand viel aan. Ik wist niet of ik moest schieten of niet. Toen haalde ik maar uit”, zei Pekel na afloop. Via de handen van doelman Lemmens was zijn

schot in de benedenhoek verdwenen: 1-0. Drie minuten voor rust kreeg Kolonia de tweede en definitieve offer. Na de achtste corner viel er zo'n akelig gat in de afweer dat Has-sink ongehinderd kon inschieten: 2-0.

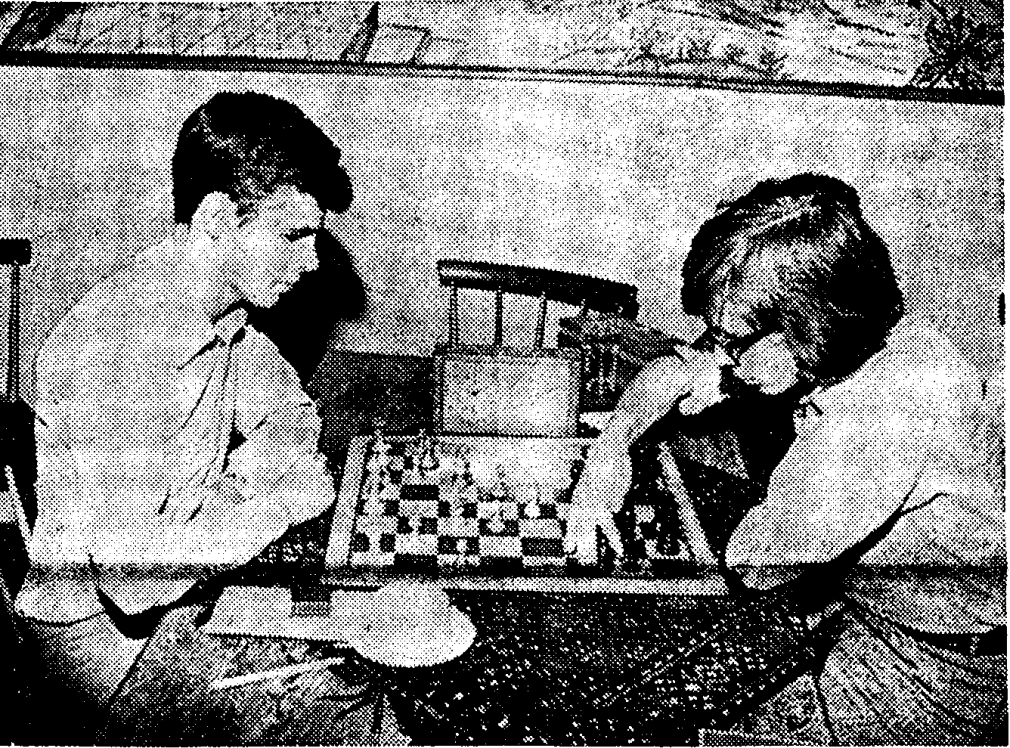
Had Adriolo vlak na de hervatting in doel in plaats van voorlangs geschoten, wellicht had de ontmoeting dan nog een wending gekregen. Nu verviel het spel zijderogen. Enerzijds door het laconieke tegenspel van Schuttersveld — loeren op een derde treffer — anderzijds door het ongeorganiseerd alles of niets spelletje van de gedesillusioneerde Kolonianen.

Sittard-Armada 3-1 SITTARD, 30 aug. — In de eerste helft was het een gelijkopgaande strijd, waarbij de verdedigingen het voor het zeggen hadden. Rust 0-0. Na de hervatting Van Daal 1-0 en 2-0. Roelofs reduceerde tot 2-1 waarna Ridder aan alle twijfels een einde maakte: 3-1.



Invaller doelman Louis Lemmens van Kolonia graait de bal voor de voeten van Jan van Mill weg. Spelmoment uit de wedstrijd Schuttersveld - Kolonia in de tweede klasse A: 2-0.

Jeugdige schaakkampioenen



In Maasniel zijn de laatste ronden van de Limburgse schaakkampioenschappen gehouden. In de eerste klasse greep de 15-jarige Paul van der Sterren de titel. In de tweede klasse werd de 17-jarige Leon Deliege kampioen. Na afloop van het toernooi speelden de twee kampioenen een vriendschappelijk partijje. Links Paul van der Sterren en rechts Leon Deliege.

Voerendaal-Geldrop 2-1

VOERENDAAL, 23 aug. — In een technisch goede wedstrijd hebben Voerendaal en Geldrop de generale repetitie voor de start van de competitie gespeeld. De gasten combineerden technisch wel mooi maar niet effectief. Voerendaal gebruikte de dieptepass om daarmee de hechte Geldropse defensie te ontregelen. Dit lukte wonderwel. Klander scoorde 1-0 waarna Remmers egaliseerde. Tenslotte zorgde de voor G. Pieters ingevallen H. Baltus voor de winnende treffer: 2-1.

Toine Hezemans liep op Dieter Glemser in



De „Zandvoort Trophy” kwam in de klasse boven 2000 cc terecht bij de Oostenrijker Dieter Quester (rechts). Onze landgenoot Toine Hezemans won van hem in de 1300 tot 2000 cc klasse.

ZANDVOORT, 30 aug. — Zelden zal een buitenlands autocoureur op het circuit van Zandvoort zo hartstoechtig zijn

toegejuicht als de Oostenrijker Dieter Quester, nadat hij gistermiddag met zijn zilvergrijze BMW 2800 SC de zesde race om het Europees kampioenschap toerwagens boven 2000 cc had gewonnen. Het ongebreidelde enthousiasme had twee redenen. Ten eerste was Quester moederziel alleen de hem belagende Ford Capri's van de Westduitsler Glemser en diens soms unfair strijdende stalgenoot Helmut Marko (Oostenrijk) de baas gebleven, maar ook had hij de Nederlandse Heve-ling Toine Hezemans dichtbij de (officiële) Europese titel gebracht. Hezemans werd namelijk in dezelfde race met zijn Alfa Romeo winnaar van de tweede divisie (1900-2000 cc) en verhoogde daardoor zijn puntentotaal met negen tot 39. De tweede plaats van Glemser was „slechts” goed voor zes punten, hetgeen zijn totaal op 42 bracht. Met nog twee wedstrijden voor de boeg heeft Hezemans dus nog alle kans op prolongering van het bezit van de Euro-pa Cup.

Het is overigens in deze race, waarin de tweede en derde divisie gecombineerd reden, niet zo gelopen als het Zandvoortse publiek graag had gezien. Men koesterde de vage hoop dat Toine Hezemans in zijn fabrieks-Alfa Romeo 1750 GTAM op het bochtige Noordhollandse circuit opgewassen zou zijn tegen de sterkere Ford Capri's (bijna 3000 cc) van Glemser en Marko. Deze illusie bleef slechts vier (van de 72) ronden in stand. Daarna begonnen de Capri's en de „dikke” BMW van Quester gestadig weg te lopen van de rest van het veld. Achter deze kanonnen bleef er voor Hezemans als enige concurrent nog slechts nationaal kampioen Han Akersloot in zijn foutloos voortrazende Ford Escort. Uitslag eerste divisie EK toerwagens 0-1300 cc: 1. Gianluigi Picchi (Ita) Alfa Romeo 1300 GTA. 301,9 km in 2 uur 6 men. 50,8 sec. Gem. 142,672 km. 2. Theodor Zecoli (Ita) Alfa Romeo GTA. 3. Liiane Engeman (Ned) Alfa Romeo. 4. Dieter Gleich (W-Dl) Alfa Romeo.

SPORT 6

Eijsden-KEV 1-0

EIJSDEN, 30 aug. — In een zeer aantrekkelijke wedstrijd hebben 800 toeschouwers hun favorieten een kleine doch alleszins verdiende zege zien behalen.

Voor rust waren beide ploegen aan elkaar gewaagd. Eijsden kreeg door Soeren en Van Irsen twee prachtige kansen. Een bal ging rakelings langs en de tweede werd goed gestopt door de gastendoelman. Na een foutieve terugspelbal van stopper Rutten was Meulenbroek er als de kippen bij om de bal te onderscheppen. Doch oog in oog met Puts faalde hij. Na rust was alles Eijsden wat de klok sloeg. Gorissen was vervangen door Bartels, wat een grote verbetering bleek. Deze Bartels was het, die Playmakers. Van Irsen en Wolts unieke passes gaf, doch voor doel faalden deze aanvallers jammerlijk. Ook schoot Frans Wolts nog eens tegen de lat. In de 65e minuut werd de doorgebroken Soeren in de heupworp genomen en het was keeper Puts, die koelbloedig deze penalty benutte: 1-0.

RVU-RKSGV 3-2

Bikkelharde wedstrijd waarin de thuisclub zowel technisch als conditioneel beter was. Bischofs 1-0. Cobben 2-0. Meys 2-1. Cobben 3-1. Meys 3-2.

Malberg Rallye met 100 deelnemers

MAASTRICHT, 31 aug. — Aan de zesde Malberg Rallye hebben 100 auto's deelgenomen. De heren L. Poulsen en J. Smeets zorgden voor een goede organisatie. Door de deelnemers moesten 184 opdrachten worden uitgevoerd. Uiteraard werd ook veel van hun stuurkunst gevraagd. De rally telde tevens voor het clubkampioenschap van de Grensrijders.

De uitslagen luiden: Klasse A: Kurfs-Kurfs 112 strafpunten; 2 dhr. Van Slijpen-mevr. Van Slijpen 115; 3 Meurkens-Bronnberg 151; 4 Rekers-mevr. Rekers 162; 5 Ramakers-Ramakers 178. Klasse B: Stevens-Kok 159 strafpunten; 2 Wolfs-mej. Gobben 167; 3 Wery-Lommens 174; 4 Ramakers-Janssen 218; 5 Spronk-Theunissen 287. Klasse C: 1 mevr. Dumoulin-Jef Aarts 250 strafpunten; 2 Vunders-Vunders 298; 3 Schuffeleers-Machiels 298; 4 Krul-Van der Schoot 302; 5 Schroeen-Oelieslagers 340. Klasse D: 1 Moos-Stevens 120 strafpunten; 2 Severijns-Rinkens 180; 3 Gelen-Gelen 162; 4 Meijze-Postema 170; 5 Nelissen-Gielissen 180.

Rapid-Spl. WVV 1-0

MAASTRICHT, 30 aug. — 1200 toeschouwers hebben een goede maar bikkelharde derby kunnen zien.

Voor rust waren de gasten de betere ploeg, doch door te kort spel kwam de Rapiddefensie voor weinig problemen te staan. Vijf minuten voor rust brak Schors door en heel beheerst deponeerde hij de bal achter doelman Konigs: 1-0. Na rust viel WVV toeloos aan. Door weinig intelligent voorhoedespel en door een goed sluitende gastheren-defensie vielen er geen doelpunten. Tien minuten voor tijd was het Kandel, die zelfs een penalty zag worden gestopt door keeper Groeneweld. Even voor het eindsignaal profiteerde Meijssen van een gaping in de gastenachterhoede, doch via de binnenkant van de paal vloog de bal uit doel.

Spelmoment uit de Maastrichtse derby Rapid - Spl. WVV in de tweede klasse A.



Resultaten koersen Baarlo

BAARLO, 30 augustus — De uitslagen van de gisteren in Baarlo gehouden dra-verijen waren: De Berckprijs (2140 m): 1. Flintstone (J. Kampeneers) 3:10.2 1:28.9; 2. Jarionaine; 3. Idle Way. Tot. winn. 2.60 pl. 1.10 1.20 1.20 koppel 6. trio 39.30. Wisselbekerprijs 2140 m voor amateurrijders: 1. Vamaria (F. Schumacher) 3:07.4 1:28.8; 2. Fabiola Spencer; 3. Eldorado. Tot. winn. 1.60 pl. 1.40 3.30 2.70 koppel 11. Zilveren Zweesprijs 1760 m (1e serie): 1. Everprise (H. Hendrickx) 2:28.8 1:24.2; 2. Wilfield; 3. Fabiola Norton; tot. winn. 3.50 pl. 2.30 3.20 koppel 10.40 trio 125. De Koestonprijs 2140 m: 1. Jean Bultenzorg (P. Koppejan) 3:08.6 1:28.2; 2. Jacojoke N; 3. Genette Toto winn 4.70 jl. 1.70 2.80 2.40 koppel 6. — trio 209.10. De gouden Armbradprijs 2140 m voor amateurs: 1. Josephine Bakker (Mevr. G. Bakker) 3:07 1:27.4; 2. Jaco Bultenzorg; 3. Holland. Tot. winn. 2.1 pl. 1.30 1.50 3.40 koppel 2.10. De Sprunkprijs 2140 m: 1. Chiffon (G. Martens) 3:04.9 1:26.5; 2. Iris van Buren; 3. Cosar de Goe. Tot. winn. 3.20 pl. 1.40 1.70 1.60 koppel 16.90 Trio 1:00.20. Totaalsetoromzet f 35.301,—

Achilles Top won in Boom

Van onze atletiekmedewerker BOOM, 30 aug. — Achilles-Top heeft zaterdag op vrijwel alle fronten de internationale jeugdontmoeting met een drietal Belgische verenigingen en AVOI Heerlen in Boom met groot machtsvertoon gewonnen. Ondanks het feit dat de ploeg niet compleet kon zijn, behaalden de Kerkraadse jongens en meisjes liefst 121 punten. Het organiserende Boomsche AC behaalde de tweede plaats met 97 punten en Brasschaat Ols (B) werd derde met 66 punten. Als vierde eindigde Lierse AC en AVOI Heerlen (niet compleet) sloot de rij met 35 punten. Bijzondere prestaties werden niet geleverd.

SPORT IN CIJFERS

Afdeling Limburg		B-elftallen		Wilskr.-Zonneb.		Frankrijk	
Bekerwedstrijden eerste ronde		Eerste klasse		Afd. 2e kl. C		Nantes-Nîmes	
DBSV 2-ASV	1-5	Bl. Wit-Fort. SC	1-1	Be Quick-Filarsk.	2-0	Reims-Nice	2-0
SV Hulst 3-RVU 2	0-1	Ajax-Den Haag	0-0	Hasiou-Iason	2-0	Metz-Nancy	0-1
VCL-VVL 2	2-6	Den Bosch-Sparta	2-0	Marsna-Mosam	4-9	Paris St G-Lille	4-0
Iason-SBCM 2	2-1	Voind-Haarlem	1-0	Afd. 2e kl. D	7-5	Ajaccio-Rennes	1-1
Or. Boys-St. Piet. 2	7-0	Telstar-AZ	2-2	Hasiou 2-Herten	4-7	Angoulême-Bastia	2-1
Scharn 2-Caberg 2	2-5	Utrecht-PSV	1-1	Mariar.-HVL	3-1	Souchaux-St. Etienne	0-2
Bunde 2-Biesel 2	1-1	Feijzen-GoAhead E	3-1	Afd. 3e kl. C	14-7	Monaco-Red Star	0-0
Geulse B-Vilt 2	5-1	DWS-NEC	0-4	Linne-V en L 2	9-3	Lyon-Bordeaux	2-2
Amelie 2-Rapid 3	1-5	Tweede klasse B		Afd. 3e kl. D		Engeland	
Amicitas-Cellos	3-1	DFC-VVV	1-1	DBSV-IVS 2	0-3	Arsenal-Stoke	0-1
Polaris-Eijsd. 3	3-2	SVV-Fort. XVI	1-1	SCKR-Mosam 2	6-7	Coventry-Newc. U	1-0
Schim.-Voerend. 3	3-0	Helm. Sp. Ecl.	1-1	Afd. 3e kl. E	0-10	Crystal P-Nottingh.	1-1
RHC-Leon. 2	12-0	NAC-Villenn H	1-1	IngB-Juliana	0-6	Derby-South	2-2
Meerssen 2 Maast B	3-1	MVV-Roda JC	0-0	Laetitia-MVC 2	8-0	Huddersf.-Chelsea	1-2
MVC-White St 2	1-2	Amateurs		HEREN		Ipswich-Leeds U	0-2
MVC-Wit Gr 3	6-0	Eerste klasse C		Prov. klasse		Liverpool-Leicester	3-2
WDZ-Huls	2-1	Leeuw.-Veloc.	2-0	SVMM-Loreal	7-21	Manch. C-Tottenham	4-0
Simp. 3-Viljen 2	3-2	Finnen-Sneek	3-1	Olympia-Kerkr.	13-11	Sheffield-W. Bromw.	0-0
Simp. '63-Gulpen 2	1-2	Hark.-MOVV	0-0	Posterb.-Swift 2	12-16	West Ham-Everton	1-0
Van B.-JVV	4-3	Alcid.-Dracht.	1-0	Afd. 1e kl. B	13-6	Wolverh.-Manch U	1-1
Mheerd. B-Strucht B	3-1	Munt.-Oosterp.	1-3	Posterb. 2-Heerl.	9-17	1. Sheffield	5-9
Reijm. B-Zw Wit '19 3	1-3	Germ.-CEC	1-0	BSV-HVS	17-10	2. Manchester U	5-8
Graght B2-Waub. 3	5-0	Eerste klasse D		Sittard-Herten	17-10	3. Liverpool	5-8
COV-IVS 2	1-0	Eilern.-Enschede	0-0	Afd. 2e kl. B	23-5	4. Derby	5-7
Holtum 2-OVCS	1-2	Tweede klasse A	2-0	Mosam-Limb.	12-11	Duitsland	
Urmoud. 2-Vrang.	3-2	Schuti.-Kolonia	2-0	Sittard 2-NOAV	12-12	Bochum-Bor. MG	0-2
(na verl.)		Rapid-Sp. WVV	1-0	Schninn.-Zw Wit	14-14	Köln-Dortmund	2-1
Schnin. 2-Maurits 2	4-1	Eijsden-KEV	1-0	Afd. 3e kl. B	8-17	Stuttgart-Oberh.	1-1
Swiejk B 2-Spaub.	2-6	Vierde klasse B	3-2	Olympia 2-Minor	18-17	Duisburg-Düsseld.	0-0
Haslou 3-Obbicht 2	1-0	RVU-RKSVG		Mariar.-HVL	9-7	Bavarn-Braunsch.	4-1
Buchten 2-SVE	0-2			Mosam 2-Zw Wit 2	17-6	Hannover-Hertha	1-0
Kuijs-GVCG 2	2-1	DAMES		Sittard 3-Sittard 4		HSV-Schalke	0-1
Roost.-Sust. B 2	0-3	Prov. klasse		Afd. 4e kl. D	16-9	Arminia-Kaisersl.	1-1
Glezen 3-GSV '78	1-3	Athene-Beatrix	5-9	Fort. 2-Caesar 2	19-10	Frankfur-Bremen	4-0
Sust. 3-FCRIA 2	1-2	Swift-SVM	8-8	Mosam 2-HVL 2	18-9		
SVM 2-Stadtb. 2	2-3	Afd. 1e kl. B	3-6	Schninn 3-Wilskr.	27-17	1. Schalke	3-6
De Ster 4-Caesar 3	2-3	BSV-MVC	3-6	Afd. 4e kl. E		2. Bayern	2-5
Kiel.-Armada 2	3-1	Roda-Schninn.	13-3	Fort. 2-Kerkr. 2	3-19	3. Borussia MG	3-4
Walsh.-Born 2	2-0	Thorn-V en L	6-8	Laetitia-Wijnand.	16-13		
DVO 2-Thien BB	1-2						
(na verl.)							

Wraak van Walraven en Koch was zoet

Vete met de heren gangmakers en K. J. Boom en Bert Boom de wereldkampioenen

Europees record met kogel: 21.12 mtr

MINSK, 30 aug. — De Oostduitse atleet Heinz-Joachim Rothenburg heeft zaterdag in Minsk tijdens de Oost-Europese kampioenschappen een nieuw Europees record gecasteld. Hij kwam tot een afstand van 21.12 meter, vier centimeter meer dan het oude record, dat sinds de Europese kampioenschappen in Helsinki — enkele weken geleden — op naam stond van Rothenburgs landgenoot Hartmut Briesenick.

Zondag evenaarde Nadesja Tsjisjova, de Europese kampioene 1969 en 1971, haar eigen wereldrecord kogelschieten met 20.43 meter. Tsjisjova vestigde het wereldrecord twee jaar geleden tijdens de Europese kampioenschappen in Athene.



NORBERT KOCH

VARESE, 30 aug. — De wraak van de heren Walraven en Koch was zaterdagavond zoet. De twee Nederlandse gangmakers, die op zijn zachtst gezegd weinig liefde koesteren voor de KNWU en die bovendien evenmin vrienden zijn van collega-gangmaker Stakenburg, voerden volgens een tevoren punctueel uitgestippelde planning de Westduitsers Horst Cnas en Reiner Podlesch naar respectievelijk de wereldtitel en de tweede plaats bij de amateur-stayers. Nederlander Bert Boom werd door deze Duits-Nederlandse coalitie gekraakt op de derde plaats achtergelaten. Zoals Walraven het zei: „Eén van de twee, Koch of ik, moest de gevaarlijkste man voor ons, Boom, de nek breken. Wel, het is gebeurd. Wij hebben het werk gedaan dat ons opgedragen was door onze baas, de Duitse Wielerbond”.

En Koch en Walraven speelden elkaar's nachts in het Duitse verblijf veldrijden over en weer toe in het bijzijn van Podlesch, die woedend was geweest omdat niet hij, maar Cnas de regenboogtrui had mogen aantrekken. Koch: „Jammer voor die jongen, maar het werk moest gedaan worden en de opdracht was: een Westduits wereldkampioen, wie het ook is”. Quick-starter Bruno Walraven had zijn kwaliteiten op dit terrein uitgebuut. Hij wist, dat de loting in zijn voordeel was: hij startte met Cnas als derde, achter Been en Boom. Koch met Podlesch als vierde. De afspraak was, dat wie in de beste positie zat, beschermd zou worden. Walraven: „Snelt starten kan gevaarlijk zijn, want het kan de adem afsnijden van de concurrent, maar ik moest dit wel doen, natuurlijk, om direct al Boom uit te schakelen”.

Om de verbetering te onderkennen, waarmee Walraven en Koch in deze finale Boom slachtten, moet men de achtergrond weten van de verhouding „Koch-Walraven-KNWU-Stakenburg”. Met name Bruno Walraven, die zich snel ontwikkeld heeft als een van de beste gangmakers (hij is 32 jaar en behaalde nu zijn derde wereldtitel in succesvolle Boom, Rudolph en Cnas), is des duivels op de Wieler-

unie, coach Wierstra en Stakenburg. Er was namelijk een functie te vergeten door de KNWU: opleiding gangmakers en beheer van de motoren in het Rotterdamse sportpaleis. Walraven werd toegezegd dat hij die baan zou krijgen. Hij ging zelfs voor de bond naar Engeland om zaken te regelen. Maar ineens („Daar zit Wierstra achter, die gek is van Stakenburg”, aldus een verbitterde Walraven) werd Stakenburg door de KNWU gecontracteerd. En Walraven, die van het stayers-leven leeft, zwoer wraak op de Unie, op Wierstra en Stakenburg. Dat was een grote negatieve factor voor Boom. Aan de debutanten Been

(ADVERTENTIE)

HYPOTHEKEN

bij Stienstra kunt U altijd terecht!

Of U nu 'n bestaand huis wilt kopen of meer voelt voor nieuwbouw, voor de hypotheek kunt U bij ons terecht. Ook al is onze afd. makelaardij U niet van dienst geweest bij de aankoop, toch kan ons assurantiekantoor voor 'n aangepaste hypotheek zorgdragen. Wij verzorgen hypotheeken tot 90% en in speciale gevallen tot meer dan 100%.



assurantie kantoor

STIENSTRA

heerlen nv

templein 26, heerlen

tel. 045-712255

Wereldrecords gewichtheffen

HEINOLA, 30 aug. — De Finse gewichtheffer Juhani Avellan heeft tijdens wedstrijden in Heinola twee wereldrecords verbeterd in de halfzwaar-gewichtklasse. Bij 't trekken kwam hij tot 153.5 kilogram, een halve kilogram meer dan het oude record van de Rus Gennadi Ivanitsjenko. Avellan sloot 193.5 kilogram, ook een halve kilogram meer dan het oude wereldrecord, dat op naam van de Rus Boris Pjorlov stond.

Had eigen coach goud kunnen brengen?

VARESE, 30 aug. — Terwijl de Nederlandse mannen in Varese voornamelijk vertoeven in de hoeken waar de verslagenen hun wonden likken, deed het ene Nederlandse meisje bij de strijd om de wereldtitels wielrennen op de baan, in deze Noorditaliaanse plaats wel wat al deze mannen niet konden: een zilveren medaille veroveren. Keetie Hage, het 22-jarige meisje uit St. Maartensdijk. Zij moest alleen buigen voor de stevige Russin Tamara Garkouchina die vorig jaar in Engeland de wereldtitel ook al had gegrepen.

Ook tot haar eigen verbazing groeide Keetie Hage in het afgelopen week-einde uit tot de gevaarlijkste kandidaat voor de wereldtitel, want van de vier meisjes die zaterdagmiddag in de halve finale streden, bracht zij de scherpste tijd op de klokken: 3.56.1. Keetie wilde zelf wel toegeven dat zij



Keetie Hage zorgde totnut toe voor de hoogste eer bij de Nederlandse wielervloeg op de baan. Bij de damesachternvolging werd zij tweede, een kus waard van coach Frans Mahn.

er zelf niet op gerekend had: „De hele week in Varese heb ik gedacht dat ik zondag rustig met de Nederlandse meisjesploeg voor het wereldkampioenschap op de weg naar Mendrisio in Zwitserland kon gaan, maar nu moest ik zondag de finale rijden tegen wereldkampioene Garkouchina”. Toch trad Keetie zonder veel hoop aan voor de finale tegen de Russin, die zich met een opmerkelijk krachtige pedaaltried over de baan pleegt te begeven. Toen het Zeeuwse meisje tenslotte toch nog met ruim verschil



Bert Boom rechts moest nu genoegen nemen met de derde plaats bij de amateurstayers. In het midden en links de Duitsers Cnas en Podlesch.

(die toelde achter een weer zeer ondeskundige en moreel-brekende Pelsler en Niemeijer (die voor het eerst achter De Graaf reed) had hij niets, hoewel ze dapper vechten. Ze kregen een paar keer de gelegenheid om Cnas tot harde inspanning te dwingen en daardoor Boom een kans te geven, maar ze hadden de kracht niet. Been: „Ik had teveel geleden door de herkansing. Mijn benen wilden wel, maar ik was dorstgetren”. Niemeijer: „Ik kende de manier van rijden van Bertus de Graaf niet”. Ook al een punt waar Walraven over viel: „Ze zeiden die jongens naar achter vreemde gangmakers. Dan zijn ze mentaal al kapot voordat ze opstappen. Dan rijden ze met twee houten benen”.

Nog hardere klap

Cnas en Podlesch reden een uiterst gemakkelijke koers. Cnas rende onmiddellijk naar de kop. Koch stuurde Podlesch tenslotte langs Boom, die daarna de titel definitief kon vergeten en zelfs ook nog de tweede plaats, want die wilde Koch per se hebben. „Nu kwam de klap nog harder aan voor de KNWU...” Boom verdween ontmoedigd van het toernooiveld.

Tenslotte bleef er nog een boze Stakenburg over. Hij was vernederd. Hij reageerde zijn toorn af op Wierstra: „Waarom heb je niet voor zo'n fiets gezorgd dat ik die eeroorde met Boom kon rijden”. Nu flisten Walraven en Koch wel rond onder applaus. „de Staak” niet.

(ADVERTENTIE)

FINSE SAUNA

Welken - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleenbank

telefoon 711613

Handboogkampioenen

GEMERT, 30 aug. — Meijuffrouw H. Wardenaar heeft bij de zondag in het Noordbrabantse Gemert gehouden nationale kampioenschappen handboogschieten (Fila -ronde, d.w.z. 144 schoten), verdeeld over vier verschillende afstanden) haar Nederlandse titel geprolonged. Kampioen bij de heren werd de Amsterdammer Meuse, de kampioen van het vorige jaar, de Brabander Verbruggen, werd nu slechts derde.

De uitslagen luiden:
1. en kampioen: Meij. H. Wardenaar (Amersfoort) 1118 pnt., 2. Meij. C. Floris (Tilburg) 1016 pnt., 3. Meij. T. Lanson (Amsterdam) 1002 pnt.
Heren: 1. en kampioen: A.A. Meuse (Amsterdam) 1153 pnt., 2. T. Felen (Den Helder) 1129 pnt., 3. A. Verbruggen (ERP NB) 1121 pnt.

Van onze correspondent VARESE, 30 aug. — De afgang van de Nederlandse amateurbaanploeg, die verzocht werd door de bronzen medaille van Boom bij de amateurstayers en de zilveren plak van Keetie Hage, achtervolgingsploeg smadelijk van het toernooiveld werd geworpen en het tandelpaar Van Doorn-Fens volkomen kansloos in de kwartfinale door de Russen naar huis werd gelieft.

In de profeet zorgden de stayers Stam, Oudkerk en De Wit ervoor dat zij gedruken in de finale belanden, zij het dat Piet de Wit daar een herkansing voor nodig had, omdat hij weinig professioneel aan het werk was geweest in zijn serie.

Bloedarmoede was er trouwens bij de stayers (er verschenen er maar elf) en de sprinters (slechts dertien deelnemers). Bij de profsprinters kon Loewesin rustig naar de kwartfinale rijden. Wereldkampioenen werden dit weekinde de Fransman Morelon (amateursprint), de Russische Garkouchina (damesachternvolging), de Westduitsers Cnas (stayers) en de Belg Baert (profachternvolging).

Kinderverlamming Het profachternvolgstoernooi leverde een bloednieuwe wereldkampioen op, omdat de Brit Porter door Grossack uit de finale werd gehouden. De Fransman had daar echter te veel krachten aan verspeeld. Hij kon de superieur rijdende 32-jarige Belg Dirk Baert, de grote favoriet, niet tegenhouden. In een spannende rit waarin de Belg zijn krachten beter verdeeld bleek te hebben, won Baert, die ook een goed wegrenner is, in een tijd van 6.01.38 de wereldtitel. Deze Baert kwam in zijn jeugd op de fiets terecht als een revalidatiemiddel op aanraden van de dokter. Hij heeft namelijk als 10-jarige jongen kinderverlamming gehad.

Leijn Loewesin is, behalve dan de profstayers, de enige Nederlander die overgebleven is op de piste van Varese. Hij had geen enkele moeite met de Japanner Fukushima in de plaatsingsrit voor de sprint voor professionals. Enig tumult was er hier bij de sprinters, toen Beghetto, vlak voor de eindstreek tegen de grond sloeg in een felle spurt met de Amerikaan Mountford. De rit moest over gereden worden door de Italianen. De kwalificatisten zijn: Loewesin, de Australiër Johnson en Ryan, de Italianen Turzilli, Beghetto en Borghetti, de Belg Van Lancker en de Amerikaan Mountford. Loewesin rijdt in de kwartfinales tegen Borghetti.

Weer Morelon

De Fransman Morelon vond bij de amateursprinters in de Tsjech Kucierek en de Rus Kravtsov geen hirnissen van betekenis. Hij wistte bekwaam naar zijn vijfde wereldtitel. Met zijn landgenoot Quintyn ging het aanmerkelijk minder. Hij werd in de halve finales door de supersnelde Kravtsov (10.7 notabene) uitgeschakeld, in de derde rit tegen Kucierek om de zilveren medaille viel hij in brak zijn rechter sleutelbeen. Kucierek, die op winst lag, kreeg nu het bronk. Volslagen kansloos was het Nederlandse duo Peter van Doorn-Ferry Fens op de sprint voor tandems. Niet zonder moeite bereikte dit tweetal de kwartfinales door een zege op het Canadese duo de Harvey-Lovell. De Nederlanders werden in de kwartfinales echter volkomen overklard door de Russische tandem Semenets-Tselovalnikov. Opmerkelijk was dat het favoriete Franse duo Morelon-Trentin zich bijna uitschakelden door de Italianen. Cardini en Rossi, die de eerste manche wonnen doch daarna weliswaar duidelijk moesten capituleren, maar die in de beslissende rit zoveel tegenstand boden, dat de videorecorder moest helpen om precies te zien wie het eerst over de streep was gegaan. Dat bleek het Franse wiel te zijn, zodat Morelon uitzicht blijft houden op zijn tweede wereldtitel in dit toernooi.

Lubbers won ook in Denemarken

HOLBAEK, 30 aug. — Drikus Lubbers, door zijn overwinning in Wohlen al winnaar van de Fim Cup, heeft zondag op het circuit van Holbaek ook de Deense wedstrijd voor deze competitie om de officiële wereldtitel motorcross zijspanklasse gewonnen. De Nederlander werd in deze tiende en laatste wedstrijd goud voor het kampioenschap tweede in de openingsrit en won vervolgens de tweede manche. Pech had de Nederlander Ten Thye. Hij bracht de eerste manche op zijn naam en leidde ook in de tweede race, 6 ronden voor de finish ging Lubbers hem voorbij. In het zicht van de finish brak de voorvoet van Ten Thye's motor. De combinatie sloeg driemaal over de kop. Rijden en zijspanpassagier bleven ongedeerd. Ten Thye verspeelde echter wel zijn vrijwel zekere tweede plaats in het eindklassement van de Fim Club en viel terug tot de vierde plaats.

De uitslagen zijn:
1e manche: 1. Ten Thye (Ned), 2. Lubbers (Ned), 3. Anderberg (Zwe), 4. Thompson (GB).
2e manche: 1. Lubbers, 2. Anderberg, 3. Thompson, 4. Klausen (Zwi).

Eindklassement: 1. Lubbers, 2. Anderberg, 3. Thompson, 4. Manson (GB).

Eindstand Fim Club: 1. Lubbers 77 pnt., 2. Thompson (GB) 56 pnt., 3. Ten Thye 49 pnt., 4. Ten Thye 46 pnt., 5. Stroomberg (Zwe) 38 pnt.

(ADVERTENTIE)

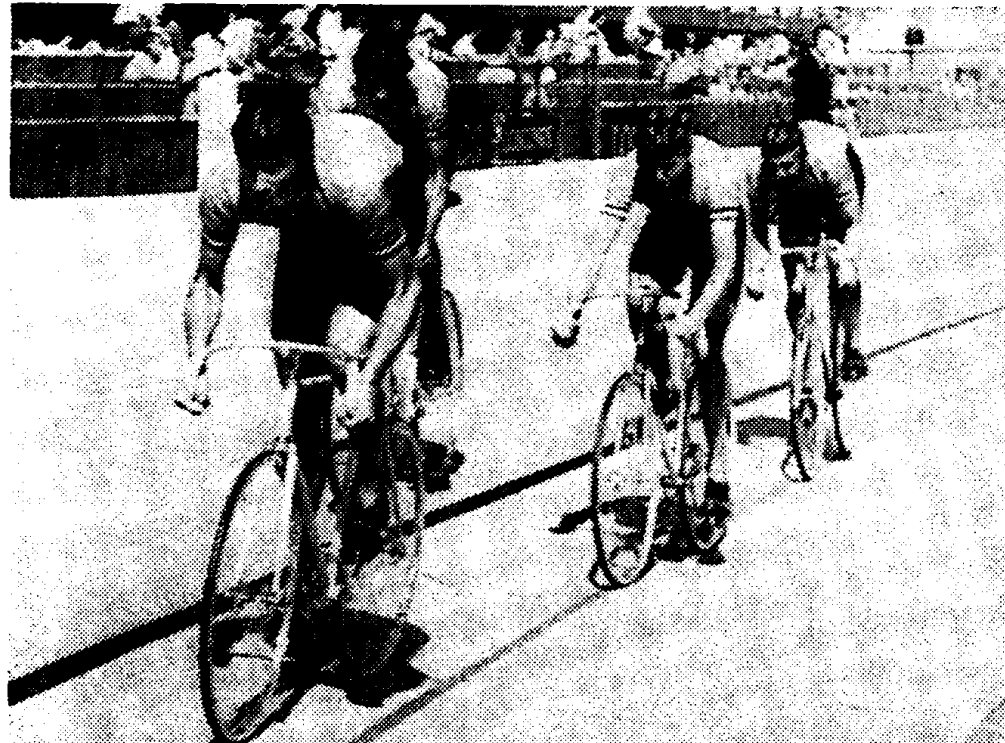
GEZONDE LEEFWAARME!
LUCHTVERWARMING

Smeets

VOOR WONING KANTOOR BEDRIJF

GELEEN MAURITSLAAN 114 TEL. 3879

Blunder van Nieuwenhuis was fataal



Duidelijk ziet men het gat dat vlak na de start viel doordat de voet van Nieuwenhuis uit de clips slipte. V.l.n.r. Balk, Kampen, Nieuwenhuis en Bakker.

VARESE, 30 augustus. — De schok was niet te verwerken voor Frans Mahn. In één fatale seconde verloor de zwaarlijvige 35-jarige coach van de Nederlandse baanploeg bij de wereldkampioenschappen in Varese volledig zijn zelfbeheersing toen de Nederlandse achternvolgsploeg door een stupide blunder werd uitgeschakeld. Briesend, tierend en vloekend rende hij rond op het middenterrein, niet wetend op wie hij op dat moment zijn blinde woede moest afreageren. Uren later, gekalmeerd maar nog altijd geschokt en tot in het diepst van zijn ziel ontgoocheld, bekende hij: „Als ik die knaap onmiddellijk in mijn handen had kunnen krijgen zou ik niet voor mezelf hebben ingestaan en hem misschien de kop van de romp willen slaan”.

De „knaap”, die al die verbittering en gramschap bij Frans Mahn had opgewekt, was de 20-jarige Amsterdammer Peter Nieuwenhuis, een van de vier renners die het vaderlandse kwartet vormden dat streed in de ploegenachternvolging. De blunder die Nieuwenhuis maakte was inderdaad onvergeetlijk en onvergetelijk: nauwelijks veertig meter na het startschot schoot plotseling zijn voet uit de toetsclips, zwaaiende hij even als een drinkman over de baan en kwam hij bijna tot stilstand. Als getroffen door een ziende rukwind sloeg de Nederlandse formatie uit elkaar en was er van eenheid geen sprake meer.

Het fatale incident overdonderde de renners volledig en terwijl Nieuwenhuis uiterst nerveus zijn schoen weer in het voetriempje probeerde te wurmen, trachtten de anderen in paniek de eenheid te herstellen. De chaos duurde een halve ronde (250 meter). Pas toen lagen de vier weer als een gestroomlijnde trein in elkaars kielzog.

Wanhoopsoffensief

De ramp was toen al geschied. De blunder had zeker 6 à 7 seconden geleverd en dat was niet meer goed te maken. Wel raasden de Nederlanders nog in een wanhoopsoffensief over de baan, maar het was allemaal tevergeefs: al direct in deze kwalificatieritten werden de Nederlanders kansloos uitgeschakeld. Nu werden ze slechts dertiende (terecht een ongeluksgetal) van de 18 gestarte ploegen en alleen de snelste acht plaatsten zich voor de kwartfinales.

In deze ploegenachternvolging dienden Italië (4.29.48), Rusland (4.29.84, West-Duitsland (4.30.05) en Oost-Duitsland (4.31.91) zich aan als de grote favorieten. Nederland was vertrokken op een schema van 4.31. Mahn: „En ik was er zeker van dat we die tijd wel hadden kunnen realiseren.” Nu kwam Nederland uit op een tijd van 4.39.40, Polen, met een tijd van 4.36.52, kwam als achtste ploeg in de kwartfinales en was derhalve het team dat zijn plaatsing te danken heeft aan de blunder van Peter Nieuwenhuis.